



PHOTO: OLIVIER GROTEAU

UN VIGNOBLE À VENDRE POUR 2,8 M\$ À BÉCANCOUR

PAGE 3

LE MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT «DÉPASSÉ PAR LES ÉVÉNEMENTS»

Le militant Serge Fortier fait un parallèle entre les dossiers du gaz de schiste et celui des terres contaminées à Bécancour **PAGE 2**



UQTR: Francine Ruest-Jutras quitte la présidence

L'ex-président du CA affirme que l'intervention du VGQ n'a jamais été exigée

PAGES 4-5



Les hauts et les bas de Céline Dion en 2016

PAGE 20

92¢ + TAXES

Semaine
8 13536 00001 3
Postes Canada - convention #4034151



SOMMAIRE

arts et spectacles	18 à 20
divertissement	24-25
loterie	8
météo	26
opinions	14-15
petites annonces	23
sports	27 à 31
tête d'affiche	16

INSOLITE

Une famille juive tente de récupérer un tableau pris par les nazis

LOS ANGELES (AP) — Une famille juive sera devant un tribunal californien, lundi, au terme d'un litige judiciaire de 16 ans visant à récupérer un tableau d'une valeur inestimable que l'une de ses héritières avait cédé aux Nazis en échange d'un asile sécuritaire.

L'avocat David Boies plaidera devant la Cour d'appel des États-Unis pour le neuvième circuit que la toile impressionniste de Camille Pissaro, datée de 1897, appartient à juste titre à la famille de Lilly Cassirer. Mme Cassirer et son époux avaient donné le tableau en 1939, en échange de visas qui leur permettaient de fuir en Angleterre, peu avant la mise en place de la Shoah.

Le musée Thyssen-Bornemisza, en Espagne, soutient de son côté que «Rue Saint-Honoré, dans l'après-midi. Effet pluie» a été acquis en toute bonne foi et qu'il devrait demeurer au pays.

La toile est maintenant évaluée à plus de 30 millions \$ US.

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?

redaction@lenouvelliste.qc.ca

Vous avez une opinion?

opinions@lenouvelliste.qc.ca

FACEBOOK
facebook.com/
lenouvelliste

TERRES CONTAMINÉES À BÉCANCOUR

Un ministère de l'Environnement «dépassé par les événements»

GABRIEL DELISLE
gabriel.delisle@lenouvelliste.qc.ca

BÉCANCOUR — La contamination des terres à Bécancour par des produits toxiques qui fuient d'un site d'enfouissement de matières dangereuses résiduelles démontre l'incapacité du ministère de l'Environnement de faire correctement son travail. C'est du moins ce que croit Serge Fortier, un militant écologiste et membre du Comité gaz de schiste de Bécancour.

Bien que son organisation milite principalement ces dernières années contre l'exploitation du gaz de schiste et pour un contrôle par le ministère de l'Environnement des puits déjà existants dont plusieurs fuient, Serge Fortier fait un parallèle entre ces questions et la contamination des terres à Bécancour.

«On se rend compte que le gouvernement ne contrôle pas la situation au niveau de l'environnement», lance d'emblée en entrevue Serge Fortier.

Le Comité gaz de schiste de Bécancour collige actuellement avec d'autres groupes les données concernant les puits de gaz naturel du Québec. Pour Serge Fortier, ce dossier et celui des terres contaminées de Bécancour démontrent une attitude symptomatique du ministère de l'Environnement.

«Plusieurs fuient et contaminent les sols. Puis le ministère de l'Environnement ne fait rien de ce côté-là», dénonce Serge Fortier qui y voit une attitude généralisée de la part du ministère garant de la protection de l'environnement. «Il ferme les yeux sur les contaminations connues ou n'est pas intéressé de connaître la situation des puits inactifs qui contamineraient le sous-sol. Il y a un parallèle à faire avec le dossier de



Serge Fortier du Comité gaz de schiste de Bécancour affirme que le ministère de l'Environnement n'a pas la capacité de protéger adéquatement l'environnement. — PHOTO: ARCHIVES LE NOUVELLISTE

Bécancour. Ce n'est pas d'hier que le ministère est au courant de la problématique. Ça fait au-delà de dix ans.»

«Le gouvernement est dépourvu d'effectifs suffisants pour assurer la qualité de l'environnement et faire respecter la réglementation. Le gouvernement éteint des feux, c'est tout ce qu'il est capable de faire.»

Ce militant écologiste n'hésite pas à dire que le ministère de l'Environnement est «dépassé par les événements».

«Je ne sais pas si c'est par manque d'effectifs, il y a eu beaucoup de coupes auprès du personnel qui avait beaucoup d'expérience en environnement.

Le gouvernement est dépourvu d'effectifs suffisants pour assurer la qualité de l'environnement et faire respecter la réglementation», soutient M. Fortier. «Le gouvernement éteint des feux, c'est tout ce qu'il est capable de faire.»

Le ministère de l'Environnement souffrirait, de plus, d'un manque de transparence «dans tous les dossiers». «C'est leur attitude. Il tient secrètes des problématiques parce qu'il ne sait pas comment les régler. Il n'a pas les effectifs ou les compétences pour les régler», dénonce Serge Fortier. «Nous avons montré à la population qu'il y a des puits de gaz naturel qui fuient, comme celui de Sainte-Françoise. Toutefois, lorsque ce problème est arrivé dans les médias, le ministère est allé installer une clôture autour de ce puits. Il n'a même pas bouché la fuite. Et le gaz sort encore. Le ministère sait qu'il fuit, mais il ne fera rien comme il ne fera rien pour les autres.»

Ce manque de transparence

serait jumelé à une culture du secret. Toutes les données concernant les puits de gaz naturel qui fuient ne sont pas divulguées,

«Le ministère de l'Environnement ne bouge pas tant et aussi longtemps que le “feu” ne prend pas ou que la problématique ne nous saute pas en pleine face. Après il arrive et dit qu'il va faire un plan d'action... mais il fallait prendre les actions avant.»

précise Serge Fortier. Il est donc porté à croire que le ministère de l'Environnement agit de la sorte dans la majorité des dossiers. «On veut être au courant de ce qui nous pend au bout du nez. Il y a des bombes à retardement, puis les citoyens ne sont pas au courant. Et le ministère de l'Environnement ne bouge pas tant et aussi longtemps que le “feu” ne prend pas ou que la problématique ne nous saute pas en pleine face. Après il arrive et dit qu'il va faire un plan d'action... mais il fallait prendre les actions avant», soutient-il.

Sensé faire respecter la réglementation en place, le ministère de l'Environnement est davantage, estime le Comité gaz de schiste de Bécancour, un ministère qui «donne des permis de polluer».

«Ce n'est pas le ministère de l'Environnement, c'est le ministère de la pollution», tonne M. Fortier. «Quand la pollution devient trop grave et que ça affecte les citoyens, il y a une plainte qui se fait et là, tu vois ressortir le ministère.»

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR

GRUPE
CAPITALES
MÉDIAS

INTERSESSION, nom féminin

Définition — Intervalle entre deux sessions. *Intersession parlementaire.*

Homonyme — *intercession* : action d'intercéder.

Anagramme — *intéressions.*

Après le français, l'anglais!

Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX



www.antidote.info

Un vignoble de Bécancour est à vendre



GABRIEL DELISLE

gabriel.delisle@lenouvelliste.qc.ca

BÉCANCOUR — Vous aimez le vin et rêvez de posséder votre propre vignoble? Un des rares vignobles dans la région, le Domaine du Clos de l'Isle, est à vendre pour 2,8 millions \$.

Ce vignoble de Bécancour de 11 000 vignes est en constante croissance et représente un bon potentiel de développement, affirme son propriétaire, Daniel Harrison. Le hic, c'est que le producteur voit les années avancer et doit maintenant penser à la relève pour l'entreprise qu'il a fondée.

«J'ai quatre garçons. Je construisais en espérant qu'un des garçons ou quelques garçons prennent la relève. Mais ce n'est pas le cas, ils ont chacun leur carrière»,



Le propriétaire du Domaine du Clos de l'Isle, Daniel Harrison, devant la gamme de vins produite dans son vignoble. — PHOTO: OLIVIER CROTEAU

Le vin au Québec

- 125 vignobles
- Une trentaine de cépages
- 133 vins certifiés par l'AVQ
- 1,4 million de litres de vin produit annuellement
- 413 hectares de vigne au Québec
- 20,3 millions \$ en revenus annuels
- 12,1 millions \$ en salaires et 315 emplois directs
- 25,9 millions \$ en revenus touristiques
- 200 000 visiteurs dans les vignobles
- 17,4 millions \$ de revenus fiscaux pour le fédéral et provincial
- 186,3 millions \$ en impact économique total (effets directs, indirects et induits)
- Cinq cépages rouges les plus populaires: Frontenac noir, Marquette, Maréchal-Foch, Seyval noir, Sainte-Croix
- Cinq cépages blancs les plus populaires: Seyval blanc, Vidal, Frontenac gris, Frontenac blanc, Saint-Pepin

Sources: Association des vignerons du Québec et statistiques de 2014 de l'Association des économistes québécois.

affirme le vigneron de Bécancour qui avoue également devoir faire face à des problèmes de santé. «Il faut que je pense l'avenir autrement. Mes capacités diminuent et c'est la même chose pour ma conjointe, alors nous pensons à voir les choses autrement.»

L'entrepreneur à la fin de la soixantaine se doit de trouver de nouveaux propriétaires pour son domaine qu'il a mis tant d'années à construire. «Ça ne veut pas dire que je veux lâcher demain matin, mais il faut commencer à penser à l'avenir», précise M. Harrison résigné.

Ce n'est pas la passion du vigneron qui manque. À l'instar de plusieurs entrepreneurs «vieillissants», Daniel Harrison souhaite voir ce qu'il a construit durant tant d'années survivre à sa retraite. Il se dit ouvert à l'idée de céder son entreprise tout en y demeurant encore quelque temps afin d'assurer une belle transition. Si les nouveaux acquéreurs souhaitent l'aide d'un mentor, il le fera avec plaisir, dit-il.

«C'est probablement comme ça que je l'imagine le plus», souligne-t-il. «Il s'agit d'un genre d'entreprise qu'on ne se détache

pas au niveau affectif. C'est quelque chose qu'on a bâti depuis 25 ans. Je ne m'imagine pas laisser aller ça ou transformer ce que j'ai bâti en autre chose.»

La vente de ce vignoble est même annoncée sur des sites comme *lespacs.com* et *kijiji.ca*. Le domaine de 2,5 hectares et de 11 000 vignes produit annuellement 14 000 bouteilles de vin.

Certains vins rouges et blancs du Clos de l'Isle ont même remporté des médailles d'or et d'argent à la Coupe des nations. Le microclimat de l'endroit, situé près du lac Saint-Pierre et du fleuve Saint-Laurent, ainsi qu'une terre très fertile procurent des conditions intéressantes pour la production de vins. Le domaine comprend le vignoble et ses bâtiments de même que les Hémérocailles de l'Isle, une pépinière qui produit des hémérocailles, des pivoines ainsi que des vivaces et des vignes.

«Il y a un très bon potentiel», estime Daniel Harrison. «Si quelqu'un investit davantage, ça peut même devenir une petite auberge ou un centre de santé. Ça pourrait devenir une entreprise encore

plus intéressante. Je ne peux plus poursuivre dans cette voie, car je pense plus à me retirer qu'à continuer d'investir, mais il y a beaucoup de possibilités.»

La production de vin est entièrement vendue au domaine, visité par de très nombreux touristes en été, mais aussi au marché Godefroy. Daniel Harrison affirme que le domaine est maintenant mature et que la production est en constante croissance.

De plus, les vins québécois feront leur entrée sur les tablettes des supermarchés et des dépanneurs d'ici quelques semaines, juste à temps pour la période des Fêtes. Ce changement réglementaire était souhaité et demandé depuis très longtemps par les vignerons du Québec.

«Avec cette nouvelle loi qui permet de vendre dans les épicerie et dépanneurs, c'est plus prometteur que jamais», croit le propriétaire du Domaine du Clos de l'Isle. «Nous vendons actuellement toute notre production au domaine et au marché Godefroy, mais avec ce nouveau marché qui s'offre à nous, c'est encore plus intéressant.»

La griffe bien aiguisée de...
Jean-Marc Beaudoin.

Tous les samedis dans votre quotidien Le Nouvelliste

«C'est sûr que nous, on ne l'avait pas demandé»

L'ex-président du CA de l'UQTR affirme que l'intervention du vérificateur général n'a jamais été exigée

BRIGITTE TRAHAN

brigitte.trahan@lenouvelliste.qc.ca

TROIS-RIVIÈRES — Alors que l'UQTR s'apprête à choisir un nouveau président ou une nouvelle présidente lundi, l'ancien président du conseil d'administration de l'Université du Québec à Trois-Rivières, Yves Tousignant, reconnaît qu'il continue à s'intéresser de près aux nouvelles qui émanent de l'Université, mais il avoue qu'il préfère de loin gérer sa municipalité en tant que maire de Saint-Pierre-les-Becquets.

«C'est certain que si je m'impliquais à nouveau dans un conseil d'administration comme celui de l'Université, je serais beaucoup plus méfiant vis-à-vis la haute direction et je questionnerais



Yves Tousignant, ancien président du conseil d'administration de l'UQTR et maire de Saint-Pierre-les-Becquets.

plus», dit-il à la lumière des événements qui ont marqué son implication de plus de huit ans au sein du CA, en particulier dans les derniers mois, alors que le Vérificateur général du Québec (VGQ) débarquait à l'UQTR.

C'était difficile d'adopter une attitude méfiante, estime-t-il, «surtout que l'Université est réputée pour son école de gestion. Tu te dis que ce sont des gens d'envergure, mais il faut toujours que les administrateurs prennent une certaine distance face à la haute direction», conseille-t-il à la lumière de sa propre expérience.

C'est qu'à la fin de son mandat, Yves Tousignant a vu notamment le VGQ débarquer à l'Université pour en analyser la gestion. Un rapport assez accablant en était ressorti dans lequel le VGQ reprochait notamment à l'administration d'avoir illégalement fractionné des contrats dans le dossier de la construction du campus de Drummondville.

Récemment, dans le cadre des procès de ressources humaines pour le congédiement d'Alain Fournier et de Martin Gélinas, des témoins de l'UQTR ont affirmé à la cour que c'est l'Université elle-même qui avait sollicité la présence du VGQ pour examiner ses finances.

Carole Neill, membre du conseil d'administration, avait indiqué à la cour qu'à cette période, des allégations circulaient au Québec à l'effet que les universités étaient mal gérées et que la vice-rectrice aux finances et à l'administration Johanne Giguère (qui n'est plus à ce poste depuis peu) avait suggéré que les livres de l'UQTR soient ouverts au VGQ. Mme Neill a aussi affirmé que le conseil d'administration avait entériné cette idée.

«C'est sûr que nous, on ne l'avait pas demandé», affirme l'ancien président du conseil d'administration en parlant du VGQ.

M. Tousignant indique que ce sont des gens de l'extérieur du conseil d'administration qui ont sonné l'alerte au VGQ.

Il a été démontré, au cours d'audiences devant le Tribunal administratif du travail, qu'Alain Fournier, ancien directeur des équipements et Martin Gélinas, ancien vice-recteur, qui estiment tous deux avoir été congédiés de façon abusive, sont les deux lanceurs d'alerte qui ont incité le VGQ à examiner les livres de l'UQTR.

Lorsque le rapport du VGQ a été publié, en mai 2015, le ministre de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur à cette date, François Blais, avait déclaré:

«C'est un rapport qui est très critique par rapport à la gouvernance de la rectrice (Nadia Ghazali). Je vous dirais même que c'est un rapport qui est accablant.» La rectrice avait d'ailleurs remis sa démission la même journée. Le ministre avait en effet déclaré: «Le lien de confiance est complètement rompu.»

Comme administrateur, «on ne peut pas savoir tout ce qui se passe dans une grosse organisation, avec un budget de 160 millions \$ par année, 1500 employés et tout le reste», estime M. Tousignant. «De voir le VGQ débarquer, ça nous sécurise», dit-il.

M. Tousignant continue de suivre les procès de MM. Gélinas et Fournier.

Il déplore le départ de l'actuelle présidente, Francine Ruest-Jutras. «Autour de la table, c'était une personne franche avec énormément d'expérience. Je suis déçu qu'elle ne demande pas un renouvellement de mandat», dit-il.

L'ancien président de l'UQTR continue de suivre de près les nouvelles qui émanent de l'établissement, notamment le dossier du football. «Je suis un ancien joueur de football de la ligue inter-collégiale. Je sais qu'il y a des universités de moins de 2000 étudiants dans les provinces maritimes qui ont une équipe de football», dit-il.

«C'est certain que si je m'impliquais à nouveau dans un conseil d'administration comme celui de l'Université, je serais beaucoup plus méfiant vis-à-vis la haute direction et je questionnerais plus»

Yves Tousignant trouve «surprenant» que l'UQTR n'en veuille pas, «mais je comprends les problèmes financiers de l'Université et le nouveau recteur a une vision sur tout le sport universitaire», dit-il. Toutefois, «les promoteurs avaient mis beaucoup de temps et d'énergie et s'ouvraient énormément au niveau financier», dit-il. «Je ne suis plus là, mais je me serais mêlé des discussions autour de la table», affirme-t-il.

Yves Tousignant, qui avait dû quitter la présidence du CA sur la recommandation du VGQ parce qu'il occupait simultanément un poste de maire, estime avoir néanmoins «joué un rôle utile».

L'ancien président estime que tous les problèmes des derniers mois ont terni l'image de l'UQTR. À ce chapitre, il croit aussi «que le gouvernement s'en est lavé les mains» puisque de nombreux postes sont demeurés vacants très longtemps au conseil d'administration sans raison.

«Par exemple, Michèle Larocque a démissionné au mois de novembre 2013 et il a fallu deux ans et demi pour combler son siège (à la présidence), deux ans et demi! Et l'Université avait une demi-douzaine de candidatures. Il me semble que ce n'est pas compliqué de trouver un remplaçant», plaide-t-il.

SOLUTION — MOTS FLÉCHÉS NO 756

IMPERTINENT AUX DIMENSIONS RÉELLES	I	DÉTOURNE VENTILES	I	PÂTE À BISCUIT PARTIE DU CORPS	G	FRANGIN JOINDRE	F	POINTE DE TERRE	C	FROMAGE À L'ŒUF FORTE CHEVILLES	M	DIVIN LA BARBE FAITE	C	
REND INSIGNIFIANT	G	R	A	N	D	E	U	R	N	A	T	U	R	E
IL EST SANS OS ÉVALUÉS	D	R	E	D	O	N	N	E	SE DIT D'UN CODE PASSE EN REVUE	P	E	N	A	L
NE S'EN VA PAS	D	E	R	I	S	O	I	R	E	CROCHET PEUPLE DE BORNEO	E	S	S	E
ŒUVRE JAPONNE SIEUR ANIMALE	V	E	R	R	A	L	L	E	U	R	O	N	I	S
EXCÈS DE POIDS	P	E	S	E	E	S	L	A	R	G	E	T	U	B
PARTE DE L'ŒUF (PL) DIRIGÉ	R	E	S	T	E	D	E	P	L	O	I	S	T	E
EXCÈS DE POIDS	R	E	S	T	E	D	E	P	L	O	I	S	T	E
BÊTE DE SOMME OBSTACLE	N	O	M	E	T	T	R	E	B	O	U	C	L	E
EXCÈS DE POIDS	E	C	U	M	E	L	I	T	E	M	H	I	C	
EXCÈS DE POIDS	I	L	I	E	N	N	E	U	S	I	T	E		
EXCÈS DE POIDS	F	E	E	S	A	S	E	P	S	I	E	N		
EXCÈS DE POIDS	U	V	E	E	S	S	A	T	A	N	E	E		
EXCÈS DE POIDS	A	X	E	T	A	C	R	E	M	C				
EXCÈS DE POIDS	M	O	U	H	A	L	L	B	L	E				
EXCÈS DE POIDS	O	B	E	S	I	T	E	A	I	G	L	O	N	
EXCÈS DE POIDS	A	N	E	G	R	A	N	D	P	E	R	E		
EXCÈS DE POIDS	E	N	T	R	A	V	E	T	E	S	T	E	E	

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UQTR

Francine Ruest-Jutras quitte la présidence

BRIGITTE TRAHAN

brigitte.trahan@lenouvelliste.qc.ca

TROIS-RIVIÈRES — L'ancienne mairesse de Drummondville, Francine Ruest-Jutras, a quitté dimanche sa fonction de présidente du conseil d'administration de l'UQTR. Elle en avait d'ailleurs fait l'annonce dès qu'elle avait été reconduite à ce poste, l'été dernier, alors que son mandat devait se terminer en juin 2017.

Le conseil d'administration de l'UQTR choisira donc lundi, la personne qui lui succédera.

Le directeur des communications de l'UQTR, Yvon Laplante, indique qu'une procédure d'élections sera mise en place afin de trouver la personne qui la remplacera jusqu'à la fin du mandat. «Ce n'est pas un poste intérimaire», précise-t-il.

Lundi, à l'occasion de la séance du conseil d'administration, la secrétaire générale de l'UQTR demandera aux membres du conseil s'il y a des personnes intéressées et les administrateurs pourront suggérer des noms.

Parmi les membres du conseil d'administration qui pourraient accéder à la présidence, il y a les diplômés de l'UQTR, les membres socio-économiques ou le représentant des collèges.

En juin, la procédure devra être refaite en entier, précise M. Plante.

En entrevue au *Nouvelliste* vendredi, Mme Ruest-Jutras affirme qu'elle n'a «pas l'intention de jouer les belles-mères» après son départ. Elle quitte définitivement le poste pour prendre du temps



Francine Ruest-Jutras a quitté la présidence du conseil d'administration de l'UQTR dimanche. — PHOTO ARCHIVES

pour elle, retourner à son piano dont elle adore jouer et se rapprocher de sa famille et de ses amis.

Mme Ruest-Jutras ne cache pas que son implication à la présidence du CA de l'UQTR a représenté beaucoup de travail. «Je me suis trouvée happée dans un tourbillon exigeant», confie-t-elle.

L'ancienne politicienne, qui a siégé au CA sous trois recteurs

différents, est arrivée à la présidence de l'établissement au moment où André G. Roy prenait le rectorat par intérim. C'était juste après le dévoilement du rapport accablant du Vérificateur général du Québec.

Outre la série de recommandations du VGQ que le CA a dû mettre en place rapidement, l'UQTR s'est aussi dotée d'un plan stratégique 2015-2020 pour lequel la direction est allée chercher l'appui de la communauté.

Les dossiers de ressources humaines qui ont fait la manchette (ceux de l'ex-vice-recteur Martin Gélinas et de l'ex-directeur des équipements, Alain Fournier) ont aussi marqué le mandat de Mme Ruest-Jutras.

«De l'extérieur, on sentait parfois

des pressions très, très grandes», dit-elle. «Ça ne veut pas dire que les gens ne doivent pas s'exprimer. J'ai été à la mairie pendant 26 ans et j'ai fait de la politique pendant 30 ans, je sais à quel point c'est important que les gens s'expriment. Mais il y a parfois eu, dans le ton, quelque chose qui était loin de la sérénité», dit-elle.

«C'est délicat. Ce sont des individus qui sont en cause», recon-
naît-elle. Cette dernière indique qu'elle a vu des cas similaires à la mairie, «mais ça n'a jamais eu cette ampleur», dit-elle.

La présidente sortante explique que si l'entente de principe avec Alain Fournier n'a pas été entérinée par le conseil, c'est parce

que «ça intervenait dans les jours où l'on s'apprêtait à faire notre preuve. J'aurais préféré qu'on puisse profiter de ces moments-là qui étaient déjà au calendrier pour faire notre preuve. De toute façon on est en attente de la décision sur la requête en homologation», rappelle-t-elle.

«On a eu des interventions très dures sur ces deux dossiers-là où le CA se faisait admonester de façon parfois péremptoire. Ça crée un environnement médiatique qui est difficile», dit-elle.

Pour ce qui est du dossier Gélinas, dit-elle, «on vivra avec la

«Je leur souhaite de travailler dans un climat de sérénité»

décision. On verra quel est le fondement de la décision.»

Mais ce ne sont pas là les seules difficultés auxquelles le conseil d'administration a été confronté sous la présidence de Mme Ruest-Jutras.

L'important déficit financier et le plan de redressement du nouveau recteur, Daniel McMahon, «demanderont beaucoup de collaboration», dit-elle, puisque pour en venir à bout, cela impliquera un changement dans les façons de faire», explique-t-elle. Le déficit, dit-elle, a été bâti au fil du temps. Notamment, du côté des contrats de travail et de la masse salariale, «c'est plus haut chez nous que dans d'autres universités. Ce n'est plus soutenable», analyse-t-elle.

Dans cette foulée, le dernier projet de football universitaire n'a pas été amené au CA, signale-t-elle. «Je comprends très bien la grande déception. C'est vrai qu'il y avait une contribution exceptionnelle du milieu et une mobilisation, mais j'ai senti que l'accueil de la communauté universitaire était très mitigé, ça ne générant pas beaucoup d'enthousiasme», dit-elle.

Parmi les bons coups des récents mois, à l'UQTR, il y a le campus de Drummondville, indique l'ancienne mairesse. La région, dit-elle, était sous-diplômée. «C'est un magnifique projet qui répond aux attentes du milieu», se réjouit-elle.

En résumé, la présidente sortante de l'UQTR souhaite à ses collègues «de travailler dans un climat de sérénité». Un tel climat, estime-t-elle, est indispensable «pour l'adhésion du plus grand nombre» face aux défis qui attendent l'UQTR.

Cordonnerie Carol Binet



Sélection de souliers habillés pour les Fêtes à

25% de rabais

CONCOURS

On vous gâte pour Noël!

Gagnez un bon d'achat d'une valeur de

250\$

échangeable sur toutes bottes ou chaussures en magasin.

Pour participer, vous devez remplir et retourner ce coupon de participation par la poste ou en magasin avant le 22 décembre à l'adresse ci-bas. Grand tirage le 23 décembre

Nom:

Adresse:

Code postal:

Tél.:

CAROL BINET

819 375-7644

- 1480, rue De La Vérendrye, Trois-Rivières G8Z 2C9

Visitez notre page

Résidence pour aînés
Offrez-vous la sécurité...

- Studios modernes et confortables pour personnes âgées autonomes ou en perte d'autonomie
- Bracelets alerte sans fil
- Détecteurs de mouvements
- Ailes prothétiques
- Infirmière

Communiquez avec nous pour une visite!
1950, boul. Bécancour, Gentilly G9H 3V3
819 298-3081

À partir de 1000\$/mois
*après crédit d'impôt



Résidence
l'Assomption
GENTILLY

SUICIDES SUR LES FERMES QUÉBÉCOISES

«Il ne faut pas attendre»

Stéphanie Bérubé

La Presse

Il y a la vision bucolique de l'agriculture à la campagne et la réalité, un métier dur qui comporte des défis uniques, qui semblent parfois insurmontables. Le sujet a longtemps été tabou, mais les agriculteurs se donnent de plus en plus de moyens pour éviter de perdre d'autres confrères.

La détresse psychologique est souvent difficile à percevoir chez les agriculteurs. Certains sont isolés et fréquentent peu de gens, sauf peut-être l'agronome ou le vétérinaire qui vient voir les animaux. C'est justement vers eux que se tourne l'Union des producteurs agricoles (UPA) pour un nouveau programme de prévention du suicide dans les fermes québécoises.

L'idée n'est pas de transformer les vétérinaires des milieux agricoles en travailleurs sociaux, mais d'en faire des relais, explique Lucie Pelchat, conseillère à l'Association québécoise de prévention du suicide. «On sait qu'il ne faut pas attendre que la personne en détresse demande de l'aide, dit-elle. Ce qui fonctionne, c'est de l'accompagner vers des ressources d'aide. C'est ce à quoi servent les "sentinelles". On va former les professionnels qui sont autour du producteur, comme les vétérinaires ou les comptables agricoles. Tout professionnel qui œuvre auprès du producteur peut être formé pour repérer les signes de détresse, savoir quoi dire et comment aborder la question du suicide. La sentinelle est toujours en contact avec un intervenant qui lui a été désigné.»

Ce concept existe déjà dans d'autres milieux. L'Association québécoise de prévention du suicide donne des formations à ces sentinelles bénévoles afin qu'elles puissent reconnaître les signaux, même subtils, de la détresse. C'est le partenariat avec l'UPA qui est récent. Le programme a été officiellement lancé au mois d'août 2016. L'objectif est de former au moins 600 sentinelles en milieu agricole au Québec durant les deux prochaines années.

«En faisant cela, on se donne un moyen de pouvoir identifier les cas», explique Pierre-Nicolas Girard, retraité de l'UPA, consultant dans le dossier de la santé psychologique des agriculteurs. «Pour plusieurs raisons, c'est très difficile de rejoindre les agriculteurs, poursuit-il. Et ceux qui sont en détresse ou très malades



La détresse psychologique est souvent difficile à percevoir chez les agriculteurs.— PHOTO LA PRESSE

ne se présentent jamais dans les réunions.»

On parle de plus en plus de stress, de dépression et de suicide en agriculture, des sujets qui étaient tabous il n'y a pas si longtemps. Signe des temps, pour la première fois cette année, l'UPA a fait une place aux psychologues à

«Tout professionnel qui œuvre auprès du producteur peut être formé pour repérer les signes de détresse, savoir quoi dire et comment aborder la question du suicide. La sentinelle est toujours en contact avec un intervenant qui lui a été désigné.»

son congrès annuel qui se tenait à Québec, la semaine dernière. «Dans un dossier comme celui-là, il faut y aller par petits pas, dit Pierre-Nicolas Girard. J'ai travaillé 43 ans à l'UPA, on n'a jamais parlé de ça alors qu'il y avait déjà un problème. Mais il y a du déni, de l'isolement. Aujourd'hui, on a un

kiosque. L'UPA a quelqu'un de responsable du dossier de santé psychologique dans les fédérations régionales et les syndicats locaux. L'organisme défend les intérêts sociaux, moraux et économiques de ses membres, mais l'économie prend 95 % de la place. Par contre, ça avance...»

En plus des sentinelles qui sont appelées à se multiplier dans les prochains mois, les agriculteurs peuvent compter sur des travailleurs de rang, des intervenants qui fonctionnent sur le même modèle que les travailleurs de rue en ville. Sauf qu'afin d'éviter la stigmatisation, ces professionnels de la santé visitent toutes les fermes du rang pour prendre des nouvelles. Si la voiture est garée chez le voisin, cela veut dire que le travailleur fait sa tournée et pas nécessairement que le fermier d'à côté vit une mauvaise passe. «S'ils ne viennent pas vers nous, on doit aller vers eux, dit la chercheuse en psychologie Ginette Lafleur, qui a étudié les spécificités du milieu agricole. Les travailleurs se promènent dans les rangs. Ça développe des liens de confiance. Ils vont dans des événements qui sont plus propices à créer des situations de détresse, comme les encans.»

Un agriculteur québécois sur

deux souffre d'un niveau élevé de détresse psychologique, selon les recherches de Ginette Lafleur.

Depuis 2003, le Québec compte aussi l'organisme Au cœur des familles agricoles, qui aide les agriculteurs en détresse. Sa maison de répit leur permet même de laisser la ferme quelques jours. À condition d'avoir quelqu'un pour s'occuper de l'entreprise.

C'est un grand défi pour les agriculteurs qui ont besoin d'aide, explique Pierre-Nicolas Girard. La prochaine étape, dit-il, est donc de créer une banque de travailleurs agricoles, des gens compétents en production laitière, qui pourraient prendre le relais dans des cas d'urgence.

MORT D'UN FROMAGER

Le monde du fromage québécois et de la gastronomie vit un deuil difficile: le fromager-artisan Rudy Ducreux est mort la semaine dernière, à sa ferme de Saint-Basile-de-Portneuf.

Rudy travaillait le lait cru de ses vaches qu'il aimait d'un amour fou et nommait par leurs prénoms. Ses fromages, notamment La Tomme à Rudy et Le Gaulois de Portneuf, étaient sur les menus de plusieurs restaurants. «Il faisait un des meilleurs fromages au lait fermier du Québec», dit Max Dubois, de

l'Échoppe des fromages de Saint-Lambert. Thania Goyette et Louis Bouchard Trudeau, du Bouchon du Pied Bleu de Québec, parlent de fromages vivants, lactiques, «herbaceux» et qui expriment un terroir, lorsqu'ils pensent aux fromages de Rudy.

Rudy Ducreux a commencé la production de fromages en 2009. Ses démêlés avec le MAPAQ avaient retardé le début de leur mise en marché et fait les manchettes, mais le jeune fromager français voulait absolument travailler le lait cru, malgré les défis que cela imposait en cette ère post-listériose.

«Au Québec, faire du fromage vivant, c'est un combat. Vouloir faire quelque chose de différent, quelque chose qui ressemble à ce que l'on veut, à ce que l'on croit, c'est dur, c'est éprouvant», écrivent Thania et Louis dans une lettre posthume à leur ami agriculteur.

«Les gens qui font de l'agriculture, surtout ceux qui font des produits de niche, sont très isolés, dit aussi Max Dubois. Rudy travaillait sans arrêt. C'était quelqu'un d'une grande gentillesse. Il avait une candeur et une gêne magnétique qui faisait qu'on avait envie de s'asseoir et de jaser avec lui. Il était loquace dans l'intimité.»

SHAWINIGAN

Un marché pour vivre l'esprit de Noël

GABRIEL DELISLE

gabriel.delisle@lenouvelliste.qc.ca

SHAWINIGAN — La magie de Noël s'est manifestée ce week-end à Shawinigan à l'occasion du marché de Noël.

Les familles ont été nombreuses à se rendre à la Place du marché du centre-ville de Shawinigan pour participer à cet événement organisé par le Regroupement des gens d'affaires, Culture Shawinigan et La Philanthrope. De nombreuses activités étaient offertes à la population pour le plus grand bonheur des tout-petits. «Nous avons sur place une tonne d'activités pour la famille, comme une glissade géante, un carrousel de poneys, une pièce de théâtre et même la visite du père Noël», expliquait samedi Julie Gagnon, une des organisatrices du marché de Noël de Shawinigan.

«Nous souhaitons avec ces



Les enfants étaient très heureux de voir arriver le père Noël au marché de Noël de Shawinigan. — PHOTO: OLIVIER CROTEAU

activités permettre à toutes les familles de se mettre dans l'ambiance des Fêtes.»

Une quarantaine d'exposants de Shawinigan étaient réunis sur place pour faire connaître leurs produits.

Une activité comme le marché de Noël permet de faire connaître les commerçants du centre-ville de Shawinigan. À l'aube de la période des Fêtes, cette animation était la bienvenue.

Opération Nez rouge: plus de 400 accompagnements

GABRIEL DELISLE

gabriel.delisle@lenouvelliste.qc.ca

TROIS-RIVIÈRES — Les bénévoles d'Opération Nez rouge ont été très actifs ce week-end dans la région, effectuant pas moins de 411 accompagnements. Les différentes centrales de la région sont toutefois toujours à la recherche de bénévoles afin de répondre à la grande demande.

À Trois-Rivières, les bénévoles ont connu un week-end pour le moins occupé, réalisant 253 accompagnements lors des trois soirs d'activités.

Du côté de Shawinigan, 98 personnes ont demandé un service de accompagnement vendredi et samedi, alors que les bénévoles de la centrale de Mékinac ont permis à 28 personnes de rentrer à la maison en toute sécurité.

Sur la rive sud du fleuve Saint-Laurent, la centrale de Nicolet-Bécancour a reçu

32 demandes vendredi et samedi.

Opération Nez rouge est activement à la recherche de bénévoles pour l'ensemble de ses centrales, alors que les prochaines fins de semaine s'annoncent très occupées.

Pour devenir bénévole, il faut visiter le site Internet d'Opération Nez rouge à operationnezrouge.com et cliquer sur l'icône «bénévoles» pour ensuite choisir sa région.

Rappelons qu'Opération Nez rouge poursuit sa mission jusqu'à la fin du mois. Il est possible de demander un accompagnement en téléphonant au 1-866-DES-JARDINS (1-866-337-5273) ou en consultant l'application pour téléphone intelligent.

Don In memoriam
En souvenir d'un être cher



1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

Fondation
québécoise
du cancer

*Nous vous souhaitons
le plus beau
cadeau...*

*La
Santé
parfaite!*

**De la part de Yves-Samuel Tanguay
et toute son équipe.**

SOULAGER LES DOULEURS

en moins de **5 MINUTES**®
par Thérapie Coréenne des mains^{MD}

SOIRÉES D'INFORMATION EXTRAORDINAIRES

Vendredi 9 décembre à 19h
Auberge Gouverneur, Shawinigan

**Apprenez comment soulager les douleurs
en moins de 5 minutes**

- tensions au cou
- douleurs au poignet
- migraines
- énurésie de votre enfant
- main ou bras lourds
- nausées en voyage
- raideurs musculaires
- douleurs aux hanches et au dos
- problèmes respiratoires
- début de mal de gorge
- sensations d'engourdissement
- jambes enflées

Simple et facile
Sans douleurs
Sans effets secondaires
Sans pilules ni granules
Sans aiguilles

On peut même
traiter avec
un grain de riz

ENTRÉE GRATUITE
et TIRAGE

Réservation contactez Lise Plante :
418-380-5437

COURS DE 2 JOURS
de 9h30 à 18h

10 et 11 décembre 2016
Auberge Gouverneur, Shawinigan

Yves-Samuel Tanguay N.D., H.D.,
santéticien^{MD}

WWW.YSTANGUAY.COM

LA VEILLE DES ÉLECTIONS PARTIELLES

Le gouvernement libéral vante son bilan

VICKY FRAGASSO-MARQUIS
La Presse canadienne

MONTRÉAL — À la veille d'élections partielles dans quatre circonscriptions, trois ministres du gouvernement Couillard ont convoqué une conférence de presse, dimanche après-midi, pour vanter son bilan économique.

«C'est toujours important de marteler la bonne performance de l'économie du Québec et la bonne performance du marché du travail», a soutenu le ministre des Finances, Carlos Leitão, qui était accompagné de la ministre de l'Économie, des Sciences et de l'Innovation, Dominique Anglade, ainsi que du ministre de l'Emploi, François Blais, à l'événement qui se tenait au Centre de commerce mondial de Montréal.

Les ministres, qui n'avaient pas de mesure nouvelle à annoncer, ont refusé de tracer un lien entre les élections prévues lundi et la conférence, qui visait simplement, disent-ils, à «souligner tout le travail qui a été accompli» depuis leur élection, il y a près de trois ans, a expliqué le ministre Blais.

«Le moment était opportun pour

faire cette mise à jour. Parce qu'on a entendu pendant une longue partie de l'année des mauvaises nouvelles. Là, on a vraiment des bonnes nouvelles. On finit l'année en position de force et c'est utile de le rappeler à la population», a renchéri M. Leitão.

Le gouvernement s'est félicité notamment d'avoir «rétabli la solidité des finances publiques» en atteignant le déficit zéro, et d'avoir contribué à la création de plusieurs emplois qui ont mené au plus bas taux de chômage en 40 ans.

«Il y a eu en moyenne 1000 emplois créés par semaine depuis l'arrivée du gouvernement au pouvoir. On constate que ça se poursuit, qu'il y a une mobilisation et nous allons continuer à mobiliser l'ensemble des acteurs», a soutenu Mme Anglade.

Selon les dernières données de Statistique Canada publiées vendredi, le taux de chômage a diminué de 0,6 point en novembre pour atteindre 6,2 pour cent, son plus faible niveau depuis 1976. Chez les 15 à 64 ans, le taux d'emploi a grimpé à 74,2 pour cent, ce qui est un sommet, selon le ministère de l'Emploi.

«Nous avons aujourd'hui non



Pendant une conférence qu'il a tenue avec deux collègues ministres, Carlos Leitão a mis en évidence les bons coups de son gouvernement depuis son élection à la tête du Québec. — PHOTO: LA PRESSE

pas un problème d'emploi au Québec, mais un problème de main-d'œuvre. (Il faut) une main-d'œuvre compétente, polyvalente et en nombre suffisant et nécessaire pour répondre aux aspirations économiques des entreprises québécoises», a souligné M. Blais.

L'Institut de la statistique du Québec (ISQ) attribue ce taux de chômage historique à une baisse de la population active, ce qui a

suscité les critiques des partis de l'opposition.

«Le taux de chômage a baissé, c'est vrai. Mais pourquoi? Parce que dans le dernier mois, 20 300 Québécois sont tellement découragés qu'ils ont arrêté de chercher de l'emploi», a déploré Jean-François Lisée, le chef du Parti québécois (PQ), en entrevue téléphonique.

Le porte-parole de la Coalition

avenir Québec en matière de finances, François Bonnardel, abonde dans le même sens. «Nous sommes la deuxième nation au monde la plus vieillissante après le Japon. C'est normal que le taux de chômage baisse, la population active baisse», a-t-il constaté.

Le PQ et la CAQ accusent d'ailleurs le gouvernement d'avoir atteint le déficit zéro «sur le dos des contribuables» — une critique qui a souvent été répétée lors d'une manifestation de la CSN qui s'est tenue samedi pour dénoncer les coupes passées dans le réseau des centres de la petite enfance (CPE).

Mais selon le ministre des Finances, «mettre de l'ordre dans la maison» a été nécessaire pour réinvestir dans l'éducation, la santé et les centres de la petite enfance.

«Ce que nous avons fait, depuis juin 2014, c'est de nous assurer que le système — un système très important pour l'avenir du Québec — puisse bien fonctionner à long terme», a-t-il affirmé, ajoutant que selon lui, les politiques du Parti libéral étaient beaucoup plus progressistes que celles du Parti québécois, qui souhaitait augmenter le coût des CPE à 9 \$ pour tout le monde.

PAUL MARTIN ET LES QUESTIONS AUTOCHTONES

Le problème social le plus important au Canada

RÉJEAN BOURDEAU
La Presse

Il est temps d'améliorer le niveau

de vie des autochtones, dit Paul Martin, dans une entrevue accordée à La Presse.

C'est une question morale, sociale et économique. Et cruciale

pour l'avenir du pays, prévient-il. Comment se portent les peuples autochtones au pays?

Cette question est probablement le problème social le plus important au Canada. Si je vous parle de maladies, de décrochage scolaire, de problèmes psychologiques, de suicide, etc., les statistiques des autochtones sont les pires au pays.

POURQUOI ?

Parce que les sommes versées aux autochtones ne sont pas suffisantes. Par personne, le fédéral verse de 25 à 50 % moins d'argent pour les autochtones que les provinces n'en versent pour leurs populations. C'est un écart énorme. Et c'est inadmissible. Pas étonnant qu'il n'y ait pas toujours de système de santé dans les réserves. Et qu'elles ne soient pas capables de payer suffisamment leurs enseignants et leurs enseignantes. Alors, les enseignants partent parce qu'ils ont de meilleurs emplois ailleurs.

LES PLUS TOUCHÉS ?

Ce sont les jeunes. Ils vivent des problèmes de santé et d'éducation. Certains sortent de leurs familles

et sont placés à l'extérieur. C'est épouvantable, car le segment de la population canadienne dont le nombre de jeunes croît le plus rapidement est celui des autochtones. En Saskatchewan, d'ici deux ans, 51 % des enfants qui commenceront leur première année vont être autochtones, selon les projections. Et on ne s'occupe pas de ces jeunes ! Pensez à ce que ça veut dire...

SUR LE PLAN ÉCONOMIQUE ?

Oui, car aujourd'hui, pour la première fois de l'histoire du Canada, le groupe d'âge des plus de 65 ans est plus grand que celui des moins de 15 ans. Ça démontre à quel point nous sommes une population vieillissante. Et qu'est-ce qu'on fait de la population qui croît le plus rapidement parmi nos jeunes? On sous-finance son éducation. On sous-finance ses soins de santé. C'est un problème très sérieux. On est en train de transmettre à tous nos jeunes un énorme problème économique.

À QUOI FAUT-IL S'ATTENDRE ?

Après que les baby-boomers seront passés, que va-t-il se

produire si on n'est pas préparé ? Si le segment de la jeune population qui croît le plus au pays n'est pas instruit ? Ou s'il est malade ? Ou s'il continue à avoir des taux de suicide incroyables ? Franchement, je ne sais pas ce qu'on va avoir. Comment justifier que nous ayons un des meilleurs systèmes d'éducation au monde et qu'on ne l'offre pas à la partie notre population de jeunes qui grandit le plus? C'est incompréhensible. En plus, si on n'investit pas dans nos jeunes talents, comment allons-nous faire pour concurrencer des pays ayant des centaines de millions de personnes ?

LES SOLUTIONS ?

Il faut passer par l'instruction. Il y a une raison pour laquelle le niveau d'incarcération des autochtones est élevé au Canada. Et qu'il y a un problème de drogues. Quand tu enlèves l'espoir à quelqu'un, c'est ce qui arrive. Et garder quelqu'un en prison coûte infiniment plus cher que de l'envoyer à l'école. Le Canada est un des pays avec le meilleur niveau de vie. C'est parce qu'on a un des meilleurs systèmes d'éducation.

LOTO QUÉBEC
Résultats du : **SAMEDI 3 DÉCEMBRE 2016**

Célébration 2017
AUDI A3 (ou 35 000 \$)*
105A052
(non décomposable)
*Le gagnant d'une Audi A3 pourra choisir entre le véhicule ou l'équivalent en argent de 35 000 \$.

LOTTO 649 03 04 07 21 36
19 30 48 compl.

LOT GARANTI DE 1 000 000 \$ 60621789-01
(Numéro complet non décomposable) Gros lot de 2 000 000 \$ chaque tirage

TOUT-ORNIEN 02 04 06 09 12 13 14 15 16 18 19 20 Extra 9951283

LOTTO POKER 7 8 10 R A 2 91 3 674 4 4323

Sprinto 07 18 27 32 45

Ebanco 05 07 08 11 12 16 20 21 24 25 35 38 46 47 50 52 56 57 67 68 Turbo x1

Lotto-D 6 3 1 6 2 2 2 2

Astro Jour - Mois - Année - Signe
13 JANVIER 57 TAUREAU Tiplox 08 21 30 33 37

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



› LUC BLANCHETTE À L'ACCUEIL FÉMININ

L'Accueil féminin recevait récemment le psychologue Luc Blanchette lors d'un souper tenu à l'Hôtel Gouverneur de Trois-Rivières. Sur la photo: Sylvie Pichette, présidente, Luc Blanchette, Micheline Goyette, vice-présidente, et Hélène Bellerive, secrétaire.

Votre chèque vous attend

Du 5 au 8 décembre seulement

À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN MODÈLE COROLLA, COROLLA iM OU RAV4 2017

RECEVEZ 750 \$

UN CHÈQUE DE À LA LIVRAISON**

COROLLA iM 2017

65 \$ /SEMAINE*
en location 64 mois

Modèle CVT illustré

COROLLA CE 2017

45 \$ /SEMAINE*
en location 64 mois

Modèle CVT XSE illustré

RAV4 2RM LE 2017

75 \$ /SEMAINE*
en location 64 mois

Modèle 4RM Limited illustré

aéroplan

OBTENEZ 5 000 MILLES AÉROPLAN^{MD}
POUR UNE TOYOTA[†].



LE DÉCOMPTE
DE FIN D'ANNÉE

DU 5 AU 8 DÉCEMBRE 2016 SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 5 au 8 décembre 2016 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. *Offres applicables aux modèles Corolla CE 2017 (BURCEM A) / RAV4 2RM LE 2017 (ZFREVT B) / Corolla iM 6M (KARJEM A) de base neufs en stock. Prix de vente de 18 279 \$ / 29 654 \$ / 24 629 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 399 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation, une contribution de concessionnaire de 21 \$ / 39 \$ / 0 \$ et frais de climatisation inclus. Le montant total payable mensuellement ou hebdomadairement est soumis à un taux de location annuel de 1,99 % / 2,99 % / 1,99 % et tient compte des frais de concessionnaire, des frais de transport et de préparation et des frais de climatisation. Franchise annuelle de 22 500 km. Frais de 0,07 \$ / 0,10 \$ / 0,10 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 196,76 \$ ou 45,49 \$ / 326,42 \$ ou 75,49 \$ / 281,84 \$ ou 65,16 \$ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel ou hebdomadaire, selon les modalités choisies) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le prix de vente des modèles illustrés Corolla CVT XSE 2017 (BURSEM B) / RAV4 4RM Limited 2017 (DFREVT B) / Corolla iM CVT 2017 (KARJEC A) est de 27 299 \$ / 40 414 \$ / 25 464 \$. **Obtenez une remise instantanée à la livraison de 750 \$ à l'achat ou à la location de tous les modèles Corolla 2017 / RAV4 2017 / Corolla iM 2017 neufs en stock, sous forme de chèque ou de déduction du montant total du prix négocié. Dans ce dernier cas, les taxes sont exigibles sur le montant total du prix négocié avant déduction de la remise. La remise n'est pas transférable. † Obtenez 5 000 milles Aéroplan à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf Toyota. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. ^{MD} Aéroplan et le logo Aéroplan sont des marques déposées d'Alma Canada inc.



TOYOTA

Les cendres de Castro sont portées en terre à Santiago

SANTIAGO, CUBA (AP) — Les cendres de Fidel Castro ont été enterrées dimanche matin, à Cuba, au cours d'une cérémonie privée qui a mis fin aux neuf jours de deuil national traversés par l'île des Caraïbes.

La caravane militaire qui transportait les cendres du défunt père de la révolution cubaine dans un cercueil de cèdre drapé d'un drapeau avait quitté la Place de la révolution, dans l'est de la ville de Santiago, vers 6 h 30 (heure locale). Des milliers de personnes longeaient la route qui devait mener le cortège jusqu'au cimetière de Santa Ifigenia, agitant des drapeaux cubains et scandant «Longue vie à Fidel!».

Des militaires ont tiré une salve de 21 coups de feu en hommage au «Comandante» et la foule a entonné l'hymne national. La caravane funèbre est ensuite entrée, environ 40 minutes plus tard, dans le cimetière. La cérémonie – qui



La caravane militaire qui transportait les cendres de Fidel Castro dans un cercueil de cèdre drapé d'un drapeau a quitté la Place de la révolution, dans l'est de la ville de Santiago, vers 6 h 30 (heure locale). — PHOTO: ASSOCIATED PRESS

a duré plus d'une heure – s'est déroulée à l'écart du public. À la

dernière minute, les autorités ont renoncé à diffuser les funérailles

en direct sur les chaînes de télévision nationales et internationales.

Les médias étrangers ont aussi dû se conformer à une interdiction d'entrer.

Après la cérémonie, toutefois, des Cubains ont été autorisés à se rendre à la tombe du défunt chef d'État. Il s'agit d'une pierre ronde de 15 pieds de haut ornée d'une plaque de couleur émeraude sur laquelle figure le nom de Fidel Castro. La tombe se trouve par ailleurs aux côtés d'un monument commémoratif rendant hommage aux soldats tués dans l'attaque que le révolutionnaire a mené à Santiago le 26 juillet 1953. Les cendres ont également été enterrées en face d'un mausolée dédié au héros de l'indépendance cubaine, José Martí.

Le président cubain, Raul Castro, avait indiqué samedi qu'en respect de la volonté de son frère, aucun culte de la personnalité ne lui sera voué, les monuments et rues nommés portant son nom seraient interdits.



› 37 972 \$ À LA FONDATION DU CNDA

La 5^e édition du tournoi de golf de la Fondation du Collège Notre-Dame-de-l'Assomption aura permis d'amasser un montant record, soit 37 972 \$. La 6^e édition est déjà planifiée et elle aura lieu le 9 juin 2017 au Club de golf Godefroy. Sur la photo, on retrouve sœur Aline Vadnais, présidente de la Fondation du CNDA, Michel Hubert, président d'honneur de la 5^e édition du tournoi de golf, Nathalie Houle, directrice de la Fondation, et Mylène Proulx, directrice générale du CNDA.



› DES PELUCHES ET UNE BONNE CAUSE

L'an dernier, les élèves de l'école Sainte-Flore avaient amassé des peluches pour les pompiers de Shawinigan. Cette année, la première remise de toutous s'est faite lors d'un match des Cataractes. On aperçoit ici une partie des participants. À l'avant, de gauche à droite: Benjamin Vennes, Thomas Marcouiller et Romain Mongeau. Deuxième rangée: Loïk Durocher, Olivier Dontigny, Zachary Bourassa, Thimoté Vennes, Siméon Therrien, Laurence Toupin et Alys Côté. À l'arrière: Alexia Dontigny, Élyssa Boucher-Gélinas et Juliette Leblanc, toutes deux cachées derrière, Michael Angel, Gabriel Lessard et Manon Bourbeau, éducatrice spécialisée.

› REMISE DES DIPLÔMES DU CÉGEP DE TROIS-RIVIÈRES

Le Cégep de Trois-Rivières a récemment tenu sa 20^e cérémonie annuelle de remise des diplômes. En tout, ils sont 800 à avoir complété leur formation pour l'année scolaire 2015-16. À ce nombre s'ajoutent 176 étudiants diplômés entre novembre 2015 et novembre 2016 provenant du Service de la formation continue et des services aux entreprises. Le Cégep en a profité pour remettre un diplôme honorifique à David Hervieux (au centre sur la photo), président et fondateur de Dévolutions, une entreprise dans le domaine de l'informatique. On l'aperçoit ici en présence Caroline Gauthier, présidente du conseil d'administration du Cégep et de Louis Gendron, directeur général.



› NOUVEAUTÉ À L'ÉCOLE ANTOINE-HALLÉ

La nouvelle salle multifonctionnelle de l'école Antoine-Hallé du secteur Grand-Mère à Shawinigan a récemment été inaugurée. Sur la photo: (à l'avant) Jade Roberge, troisième année; Jonathan Alarie, Canadian Tire de Shawinigan; Pierre Belzile, parrain du Grand défi Pierre Lavoie, Renée Tremblay, Commission scolaire de l'Énergie; (au centre) Sylvie Drolet, Canadian Tire de Shawinigan; Mireille Bélanger, directrice de l'école Antoine-Hallé; Pierre Thibodeau, enseignant; Marianne Laurin, responsable des saines habitudes de vie; Robert Lépine, enseignant; Réal Julien, vice-président de la Commission scolaire et Denis Lemaire, directeur général de la Commission scolaire.



TEXTE PUBLICITAIRE

LA CONSÉQUENCE DE CAMILLE

Camille, 16 ans, consomme à l'occasion de petites quantités d'alcool avec ses amis. Sa mère lui fait confiance, mais craint qu'elle ne finisse par consommer plus.

Vendredi soir, 19h30. Camille se prépare à aller rejoindre des amis.

- Maman, est-ce que je peux t'emprunter ton foulard orange? lance Camille, du haut de l'escalier.

- Pas de problème, répond sa mère.

Camille descend en trombe, prête à enfiler ses bottes. Sa mère la rejoint dans l'entrée.

- Où vas-tu, ce soir? lui demande-t-elle.

- Chez Marcus.

La mère de Camille est soulagée. Marcus habite à deux rues de leur maison, elle sait donc que sa fille pourra rentrer à pied.

- N'oublie pas, Camille...

- Je sais, interrompt Camille, je ne dépasse pas ma limite, je ne bois pas de façon excessive et «pas de calage»...

- Exact. Je sais que je te répète souvent les mêmes choses, mais tu le sais que c'est pour ton bien.

- C'est OK, maman, dit Camille. Crois-moi, je n'ai pas envie que ça tourne mal, comme me chicaner avec des amis, me blesser ou mettre des trucs sur Internet que je pourrais regretter.

- Ou avoir ta première relation sexuelle en n'ayant pas toute ta tête et en ne te protégeant pas!, reprend sa mère.

- Oui, maman, c'est promis, ajoute Camille en embrassant sa mère sur la joue. Je reviens à 23h.

Avec son enthousiasme habituel, Camille se sauve en courant.

Restée seule, la mère de Camille vaque à ses occupations. Comme chaque fois que sa fille se rend à une petite soirée d'amis, elle ne peut s'empêcher de s'inquiéter un peu. Camille est plutôt du genre téméraire et sa mère craint qu'elle ne relève des défis dangereux si elle dépasse sa limite de consommation.

22h46, le téléphone sonne. Une Camille en pleurs est au bout du fil.

- Maman, maman, je suis tellement désolée, maman, je, j'ai...

Sa mère panique à l'intérieur, mais réussit à lui parler doucement.

- Camille, ça va, calme-toi. Qu'est-ce qui se passe? Où es-tu?

- Je... je suis à l'hôpital, maman, je... Mon bras, il est cassé!

Les sanglots reprennent de plus belle.

- Camille, c'est OK, tu es entre bonnes mains. Tu aurais dû m'avertir avant! J'enfile mon manteau et j'arrive.

La mère de Camille arrive à l'hôpital et trouve Camille. Marcus est à ses côtés. Elle embrasse sa fille sur le front.

- Ça va, ma chérie, je suis ici. Elle regarde Marcus. Que s'est-il passé?

- On voulait juste s'amuser, madame Talbot, on..., bafouille Marcus.

- Marcus, ça fait assez longtemps qu'on se connaît, je sais que vous êtes du bon monde toute la gang, fais juste me dire ce qui s'est passé, dit fermement la mère de Camille.

- OK. On était bien «relaxes» à la maison, puis Chloé et Asmaa sont arrivées après leur entraînement de volleyball. Je ne sais pas comment on en est arrivés là, mais tout à coup on est en plein concours de qui sont les plus courageuses : les filles du basket ou les filles du volley. Tout allait bien, on riait beaucoup, puis Camille et Chloé décident que la prochaine épreuve serait de sauter du toit du garage.

- Je vois... Et?...

- Et Camille a été la première à le faire. Ça s'est arrêté là, elle est mal tombée...

- Comment êtes-vous venus ici?

- J'ai appelé l'ambulance et tout le monde est parti.

- Merci, Marcus, tu es un bon ami. Madame Talbot se tourne vers sa fille. Camille, à quoi tu pensais quand tu as fait ça? lui demande-t-elle sans reproche.

D'une petite voix, Camille répond :

- Maman, je n'ai pas fait attention, j'ai consommé plus que d'habitude... J'ai juste... Oh, maman, je ne pourrai pas jouer au gros tournoi de basket la semaine prochaine!

Madame Talbot fait un gros câlin à sa fille qui pleure à chaudes larmes. Elle devra avoir une sérieuse discussion avec elle, mais elle sait que Camille a appris sa leçon. Consommer excessivement de l'alcool ou de la drogue est rarement sans conséquence.



Vous savez que votre jeune consomme à l'occasion de la drogue ou de l'alcool?

- Apprenez-lui à se mettre des limites, à les respecter et à les affirmer pour éviter des conséquences fâcheuses.

- Faites-lui valoir l'importance d'alterner avec des boissons non alcoolisées.

- Prévenez-le des risques liés à une grande consommation d'alcool en peu de temps (calage).

**AIDEZ
VOTRE JEUNE
À RESTER
EN CONTRÔLE**

La consommation d'alcool ou d'autres drogues et la pratique des jeux de hasard et d'argent peuvent comporter des risques pour les jeunes.

Il existe plusieurs façons d'aider votre enfant à s'en protéger et à rester en contrôle.

Par exemple, votre soutien afin qu'il se connaisse mieux et qu'il s'affirme adéquatement l'amènera à faire des choix éclairés dans plusieurs situations de sa vie, comme lorsqu'il est question de consommation ou de jeu.

PRODUCTIVITÉ DES MÉDECINS

Barrette songe à durcir la loi 20

SIMON BOIVIN
Le Soleil

Le ministre de la Santé, Gaéтан Barrette, durcira sa loi 20 si elle ne produit pas les effets escomptés sur la productivité des médecins québécois.

«Si je fais ça, ça va ruer dans les brancards, prévient le ministre Barrette en entrevue au *Soleil*. Ça va être le lèse-majesté total.»

Adoptée à l'automne 2015, la Loi favorisant l'accès aux médecins fixe diverses cibles à atteindre au 31 décembre 2017. La proportion de Québécois qui ont un médecin de famille doit augmenter à 85 %, par exemple. Autrement, les chèques de paie des médecins seront amputés.

«Et probablement que ce n'est pas assez, affirme le ministre. Il manque un levier plus direct en termes administratif et d'autorité entre l'administration du réseau et les médecins.»

Les médecins sont des travailleurs autonomes. Ils ne sont pas subordonnés par une relation employeur-employé avec le réseau de la santé, note le ministre de la Santé. «À un moment donné, peut-être qu'une administration devra avoir l'autorité sur ses joueurs dans l'hôpital, avance le ministre Barrette. On vous donne des privilèges à la condition d'avoir tel volume, à la condition que les salles d'opération marchent à pleine capacité, et ainsi de suite.»

La loi 20 permet «par la bande» de recréer le lien d'autorité avec des exigences en matière d'assiduité auprès des patients.



Le ministre de la Santé, Gaéтан Barrette, envisage de durcir la loi 20 si elle ne produit pas les effets escomptés sur la productivité des médecins québécois. Ces derniers ont maintenant l'obligation morale de s'occuper de l'organisation des soins, martèle le ministre. — PHOTO: LE SOLEIL

«L'assiduité, c'est machiavélique, affirme M. Barrette. Mais c'est réel. Ça a été fait exprès. Ça force un comportement différent. La clé, elle est là.»

Le rattrapage salarial des médecins a été fait et ils ont maintenant l'obligation morale de s'occuper de l'organisation des soins, martèle le ministre. La loi 20 était nécessaire parce que le «corps médical ne prend pas ses responsabilités sociales».

«Moi, mon enjeu, si je mets de l'argent sur la table, c'est d'avoir le résultat, lance le ministre Barrette. Pour ça, il faut avoir des leviers.

J'ai des leviers aujourd'hui, mais pas tous les leviers. J'ai encore des leviers qui demandent de la collaboration. Un des enjeux dans le futur, c'est d'avoir un levier qui garantit le résultat.»

LE SALARIAT, HORS DE LA MIRE

La réaction de la présidente de la Fédération des médecins spécialistes du Québec, Diane Francoeur, à l'enveloppe additionnelle de 20 millions \$ annoncée la semaine dernière a été insatisfaisante, remarque le ministre Barrette. La somme doit permettre la

réalisation de 22 500 chirurgies de plus par année.

«Sa première réaction est de dire: "On n'est pas sûr de pouvoir tout faire ça", affirme le ministre. Regarde, quand tu prends 12 semaines de vacances par année en moyenne, tu peux donner une semaine de plus. Je le sais que c'est ce qu'ils prennent, j'étais là-dedans avant. Omnipraticiens et spécialistes. Il n'y a aucune raison de ne pas livrer ça.»

Il n'est pas question d'envisager le salariat pour les médecins québécois, assure le ministre de la Santé. Cela serait improductif,

à son avis. «Le salariat, imaginez, on tombe dans les normes du travail, avec un syndicat, des descriptions de tâches, du temps supplémentaire, de la disponibilité, du volume, des vacances

«Peut-être qu'une administration devra avoir l'autorité sur ses joueurs dans l'hôpital. On vous donne des privilèges à la condition d'avoir tel volume, à la condition que les salles d'opération marchent à pleine capacité, et ainsi de suite.»

payées, et obligatoirement une baisse de rémunération pour les médecins parce qu'on va tomber dans la rémunération globale.»

Le ministre de la Santé parle d'une loi 20 au conditionnel. Il y en aura une «s'il le faut». Il faut d'abord voir l'effet de la législation actuelle. «Si, demain, je mettais la rémunération des médecins dans le système, ça changerait, dit-il. Peut-être que ça va arriver un jour. Je ne crois pas au salariat, mais je crois aux règles.»

Le rapport de forces est «différent» maintenant que plus de médecins sont formés dans les universités québécoises, analyse M. Barrette. «Les médecins ont moins d'échappatoire de dire: "Je m'en vais", lance-t-il. Dites-vous une affaire, le verre est plein aussi dans les autres provinces.»

Les effets de l'incorporation disparaîtront

Le Soleil

Les bénéfices de la mesure maintes fois critiquée se dissiperont d'ici 2017, selon le ministre de la Santé

Les bénéfices de l'incorporation disparaîtront pour la quasi-totalité des médecins en 2017, affirme le ministre de la Santé. La mesure suscite des critiques depuis sa mise en place, en 2007.

Son abolition est réclamée de façon récurrente. Lors de la dernière course à la direction du PQ, tous les candidats réclamaient d'une façon ou d'une autre sa mise au rancart. Le ministre de la Santé a souvent dit qu'il ne priverait pas un groupe de professionnels d'un droit octroyé à d'autres. Il ajoute un nouvel argument.

«Ça n'a aucun intérêt, ce dossier-là, dit-il. Et ça n'a pas d'intérêt pour la simple et bonne

raison que Carlos [Leitão], à partir de 2017, dans sa loi omnibus de l'année passée, a prévu que les bénéfices de l'incorporation allaient tomber à zéro pour les entreprises de trois employés et moins. Ce sont essentiellement 90 % des médecins.» Au cabinet du ministre des Finances, on explique que M. Barrette réfère à la modification apportée à la déduction pour petite entreprise (DPE) lors du dernier budget.

Pour les entreprises où les employés auront travaillé moins de 5500 heures dans l'année (l'équivalent de trois employés à temps plein), le taux d'imposition réduit pour les PME sera considérablement augmenté.

Pour un cabinet de médecins, il passera de 8 % à 11,8 %, une hausse de près de la moitié, sur les premiers 500 000 \$ de revenus, selon les informations fournies par les Finances. L'incorporation offre aussi des possibilités de fracturation du revenu avec des membres de la famille.

PHARMACIENS

L'impression de «s'être fait avoir»

Le Soleil

Les relations sont loin d'être au mieux entre le ministre Gaéтан Barrette et les pharmaciens du Québec. Ceux-ci lui reprochent notamment de n'avoir pas respecté sa part de l'entente qui l'autorisait à leur ponctionner 400 millions \$ en trois ans. Le ministre devait dé plafonner leurs allocations professionnelles de manière à compenser cette ponction grâce à des ristournes versées par les compagnies pharmaceutiques. Or, M. Barrette a finalement opté pour une levée partielle et progressive du plafond.

«Je me suis un petit peu fait avoir là-dedans», justifie le ministre. L'industrie pharmaceutique a soutenu ne pouvoir

consentir des ristournes supérieures à 28 % du coût des médicaments achetés. D'autre part, l'enregistrement d'une assemblée de pharmaciens laisse entendre qu'à 23 %, les effets de la ponction seraient compensés. «Celui qui a enregistré ça, c'est Jean Coutu fils lui-même, dit M. Barrette. C'est assez amusant.»

Sauf que, dit le ministre, «tout le monde mentait». Les compagnies pharmaceutiques faisaient miroiter des ristournes allant jusqu'à 80 % aux pharmaciens, dit-il. Des centaines de millions. «Ça nous dit quoi? Ça nous dit qu'il y a de l'argent en titi dans le système entre le fabricant et le pharmacien propriétaire, affirme le ministre de la Santé. [...] Ils [les pharmaciens] ont vu un pactole qui n'arrivera pas.»

Les juristes de l'État en grève sur fond de crise des délais

La Presse canadienne

MONTREAL— L'Association des notaires et avocats de l'État québécois (LANEQ) entame sa septième semaine de grève sur fond de crise des délais dans le système judiciaire.

LANEQ avance que son débrayage a déjà provoqué le report de 1462 causes pénales relatives à Revenu Québec. De ce nombre, la moitié serait exposée à des requêtes en arrêt de procédures s'appuyant sur des délais déraisonnables.

La Cour suprême a ouvert la porte à de tels recours lorsqu'elle a tranché, en juillet dernier, sur les délais acceptables dans le traitement de dossiers judiciaires, du dépôt des accusations jusqu'à la conclusion du procès. Le plus haut tribunal au pays a alors statué que les procédures en cour provinciale ne devraient pas excéder 18 mois, et

«**Nous tout ce qu'on veut, c'est négocier pour que notre indépendance de fonction et les fonctions particulières qu'on exerce au sein de l'État soient reconnues**»

celles devant une cour supérieure, 30 mois.

Le syndicat estime qu'avec ces 1462 causes remises, 34 millions \$ en amendes sont en jeu.

Cette somme pourrait filer entre les doigts du gouvernement, qui a récemment confirmé l'octroi de fonds supplémentaires au système de justice criminelle pour résorber la crise des délais.

Le président de LANEQ, Jean Denis, soutient que les négociations seront relancées dans les prochains jours. Les juristes de l'État réclamaient initialement un mode de négociation permettant le recours à l'arbitrage. Ils ont récemment assoupli leur position

et revendiquent plutôt une reconnaissance de leur indépendance en vertu de la primauté du droit.

En soirée, le syndicat a publié un communiqué pour préciser

que «ses demandes portent sur la réforme de leur mode de négociation, afin de prévoir un arbitrage liant les parties, sur la base de leur rôle particulier et leur

indépendance de fonction».

«Nous tout ce qu'on veut, c'est négocier pour que notre indépendance de fonction et les fonctions particulières qu'on exerce

au sein de l'État soient reconnues pour finalement, ne plus jamais avoir à faire la grève», a lancé M. Denis en entrevue avec La Presse canadienne.

LE PRIX DE FIN D'ANNÉE QUE VOUS ATTENDIEZ SUR L'ESCAPE QUE VOUS AIMEZ



LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE

500 \$* EN BONI DE FIN D'ANNÉE + 1 000 \$^

COSTCO WHOLESALE
SUR LES VÉHICULES 2016 ET 2017 NEUFS SÉLECTIONNÉS



LOUEZ LE NOUVEL
ESCAPE SE 2017 À 4 ROUES MOTRICES

158 \$** | **0,99 %** | **60** | **0 \$**
AUX 2 SEMAINES | TAUX ANNUEL | MOIS | ACOMPTE

L'OFFRE INCLUT 1 790 \$ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. TAXES EN SUS.

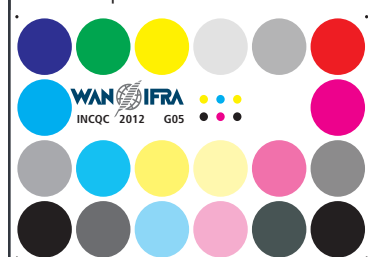
ÉQUIVAUT À
79 \$
PAR SEMAINE

ACHETEURS D'UN 1^{er} VÉHICULE
OBTIENNENT ADDITIONNELLEMENT
500 \$*
ÉQUIVALENT À L'ACOMPTE
SUR LES ESCAPE 2017 NEUFS

Pour plus d'informations,
visitez trouvezvotreford.ca ou votre détaillant Ford.

**C'EST FACILE
D'EMBARQUER
AVEC FORD**

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du *Nouvelliste*.



Merci de votre confiance
leNouvelliste

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RDPRM de 44 \$ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. * Cette offre est en vigueur du 1^{er} décembre 2016 au 31 janvier 2017 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens. Recevez 500 \$ applicables à l'achat ou à la location d'un Ford Escape 2017 neuf (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible. Les taxes s'appliquent avant la déduction du montant de l'offre. ** L'offre de location est en vigueur jusqu'au 31 janvier 2017 et est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC) de l'Escape SE 2017 à 4 roues motrices de 30 839 \$ (le PDSC comprend la contribution du détaillant (750 \$), les frais de transport (1 690 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$)) et s'échelonne sur 130 versements aux deux semaines. L'obligation locative totale est de 20 540 \$, la valeur de rachat optionnelle est de 11 372 \$. Certaines conditions et une limite de 16 000 km par année s'appliquent et le coût d'emprunt est de 1 073 \$ ou 0,99 %. Un coût de 0,12 \$ par kilomètre s'applique au-delà de la limite permise, en plus des taxes exigibles. Taxes en sus. ^ Cette offre est en vigueur du 1^{er} au 31 décembre 2016 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 novembre 2016 ou avant. Recevez 1 000 \$ à l'achat ou à la location d'un Ford Escape 2016/2017 neuf (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. ©: utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc. † Cette offre est en vigueur du 3 février 2015 au 31 janvier 2017 (la « période du programme ») et s'adresse aux clients qui obtiennent un financement à l'achat ou à la location par l'entremise de Crédit Ford du Canada Limitée. L'offre s'adresse aux résidents canadiens qui (a) disposent d'une approbation de crédit de Crédit Ford; (b) n'ont encore jamais eu recours au financement automobile; (c) n'ont aucun crédit dérogatoire; (d) occupent un emploi à temps plein vérifié (depuis au moins 6 mois); (e) ont un revenu suffisant vérifié leur permettant de couvrir leurs frais de subsistance; (f) disposent d'un rapport versement-revenu maximal vérifié relativement au prix du véhicule (y compris les suppléments) de 15 %; (g) disposent d'un ratio d'endettement maximal de 50 % (calcul de la dette incluant la location); (h) disposent d'un permis de conduire dûment vérifié; et (i) détiennent une assurance automobile en règle avant la livraison du véhicule. Chaque « acheteur d'un premier véhicule » peut recevoir une prime (la « prime ») équivalant au versement initial (jusqu'à concurrence de 500 \$) applicable au financement à l'achat, à la location ou à la commande à l'usine (pendant la « période du programme ») d'un véhicule Ford 2016 / 2017 neuf parmi les modèles suivants : Fiesta, Focus, Escape et Fusion (chacun étant un « véhicule admissible »). Une (1) seule prime est applicable par acheteur d'un premier véhicule. Le véhicule admissible doit être acheté ou loué et enregistré au nom de l'acheteur d'un premier véhicule. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. †† © 2016 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2016 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

(SiriusXM)

De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés**.

opinions

Président et éditeur **ALAIN TURCOTTE** Rédacteur en chef **STÉPHAN FRAPPIER** Directeur de l'information **STÉPHAN RATELLE**

En solidarité avec Cuba

L'auteur, Jean-Claude Landry, est président du Comité de Solidarité Trois-Rivières. Il s'exprime ici au nom des membres du conseil d'administration de cet organisme.

Le décès de Fidel Castro donne lieu aux bilans les plus contrastés quant au legs politique de cette figure marquante de notre époque: dictateur pour les uns, dirigeant visionnaire pour les autres. Alors que certains affirment qu'à Cuba la population est durement opprimée, d'autres claquent que le peuple cubain est plutôt privilégié de vivre dans ce «paradis anticapitaliste». Sortons un instant de cette logique d'opposition.

Le Comité de Solidarité Trois-Rivières (CS3R), organisme d'éducation à la solidarité internationale, organise des séjours de coopération et de solidarité en Afrique, en Amérique latine et dans les Antilles, en plus d'appuyer de nombreux projets de développement au Nicaragua, en Bolivie, en Haïti et à Cuba. La vaste majorité de ces pays dits «en développement» sont caractérisés par des infrastructures sociales des plus sommaires, voire défectueuses. Cuba fait pourtant exception!

Cuba est, certes, une société pauvre en regard de nos critères nord-américains, mais l'éducation y est entièrement gratuite,



La mort de Fidel Castro a plongé le pays dans le deuil. Cette nation fait figure d'exception parmi celles dites «en développement», notamment en raison de l'accès à l'éducation et de la qualité des soins de santé.

— PHOTO: ASSOCIATED PRESS

du primaire à l'université. L'accès aux soins de santé fait l'envie de bien des pays. Le moindre village est doté d'un dispensaire et des services d'un médecin. On y enregistre un taux de mortalité infantile inférieur à celui des États-Unis. On y compte 5 lits d'hôpitaux par 1000 habitants, soit 2 de plus qu'aux États-Unis et au Canada, et 6,7 médecins par 1000 habitants (2,1 au Canada).

Ce pays, dont l'économie est soumise, de surcroît, à un embargo

strict depuis près de 60 ans, se classait tout de même en 2015 au 67^e rang parmi 188 pays selon l'Indice de développement humain des Nations-Unies, dépassant même des pays aussi grands et riches en ressources que le Mexique (74^e) ou le Brésil (75^e), et se situant loin devant l'Afrique du Sud (116^e).

Voilà une réalité dont on parle peu lorsqu'on fait le procès de la révolution cubaine, mais qui fait toute la différence lorsqu'on y

intervient pour y réaliser des projets de solidarité. En effet, réaliser ce type de projet exige, à Cuba plus qu'ailleurs, patience et capacité d'adaptation chez les organismes tels que le CS3R. Mais le temps passé à consulter les différents paliers décisionnels, et l'adaptation des projets à des priorités locales réelles en phase avec les plans de développement du pays, assurent le double avantage suivant: des projets qui ont des retombées durables, ainsi que la collaboration

de tous les acteurs locaux dans le suivi de leur réalisation.

Malgré l'implacable embargo économique américain, la population cubaine a su développer une solide tradition de mobilisation populaire pour vaincre les obstacles, naturels et autres, auxquels elle est confrontée.

Par exemple, lors du récent passage de l'ouragan Matthew, Cuba n'a enregistré aucune perte de vie humaine, alors qu'Haïti en comptait près de 1000. Un bilan souligné par le magazine *The Economist*, historiquement critique à l'égard des autorités de l'île, qui attribuait cette performance au haut niveau d'organisation de la société cubaine.

À Cuba, tout n'est pas noir et tout n'est pas blanc. En dépit des avancées au plan social, la population cubaine est bien consciente des nombreux défis à relever pour assurer de meilleures perspectives de vie sur l'île.

Par ailleurs, même les Cubains les plus critiques savent que leur révolution leur a donné des conditions de vie enviables en comparaison des autres pays d'Amérique latine.

À juste titre, le CS3R compte poursuivre sa collaboration avec les organismes de la société civile cubaine et ainsi accompagner solidairement et humblement le peuple cubain afin qu'il puisse relever les défis à venir.

La question «pétrole» de fin d'année: qui seront les grands perdants?

Lorsque le projet Energie Est sera aux derniers jours de sa mort annoncée, qui seront les grands perdants – en argent sonnante ou en *cash* dormant:

1 - Les pétrolières de l'Alberta (incluant une série d'entreprises partenaires);
2 - Le gouvernement canadien

(incluant possiblement quelques membres de l'ONE);

3 - La population canadienne (déjà quasiment volée par tant de subventions accordées);

4 - Un groupe de mafieux comme dans Mafia (suspectée de flaire les pipelines de TransCanada)

5 - Un grand Groupe de Pétrolières Internationales aux allures

bancales (ou «banquales»);

6 - Aucun de ces choix et tous ces choix.

Ma réponse, le numéro 6.

Parce que tout le monde est perdant à la hauteur des sommes de celles qu'il n'aurait pas dû perdre. On s'en fout maintenant de connaître les noms des concombres et des jambons derrière tout cet argent perdu – non investi dans d'autres projets porteurs et rassembleurs et visant les justes fins d'un mieux-être de la société civile toute entière.

C'est la loi du silence, du harcèlement et de l'omerta. À la fois victimes et coupables; ces fantômes du *quick-cash-action* sauront se faire disparaître dans la brume du slogan du Québec «Je me souviens jamais de rien». D'autre part, les *Canadians* (les anglais du ROC / Rest Of Canada) vont encore et toujours ravalier leurs malchances en sirotant un bon café Tim. Tout

en écoutant *The Rick Mercer Report* à la télé, ils finiront bien par apprendre et visualiser en direct (à court et moyen terme) le nombre et l'étendue des imminentes brisures environnementales et des graves blessures communautaires.

Il y a tellement de pires dangers, de fréquentes désolations et d'aberrantes injustices ailleurs – dans tant d'autres pays et sur d'autres continents; peut-on alors se consoler d'un mauvais café et ne rien changer? N'est-ce pas plutôt le temps-charnière pour faire bouger nos richesses naturelles (et non plus fossiles) intelligemment et ainsi paver la voie (sans asphalte) à d'efficaces solutions énergétiques autant pour les Canadiens et les Québécois que pour toutes ces autres populations encore moins bien démocratiquement encadrées?

Jacques Lambert
Saint-Barnabé

Pourquoi le hockey passe avant l'école?

Je suis enseignant et j'ai récemment appris, par six de mes élèves de 3^e année, qu'ils allaient manquer une journée d'école car ils avaient un tournoi de hockey à Bécancour! Est-ce que Hockey Québec approuve cette pratique et accepte que les enfants priorisent le hockey plutôt que les études? Le hockey prend les entraîneurs et les parents en otage car ceux-ci doivent automatiquement prendre congé pour accompagner les enfants.

Je suis conscient qu'à un certain niveau comme la Ligue junior majeure, où l'athlète est sur le point de devenir professionnel, qu'il y ait quelques conflits d'horaire, mais en 3^e année catégorie novice, est-ce normal? Est-ce que notre sport national pourrait montrer l'exemple et faire comme tous les autres sports et s'organiser à l'extérieur des heures de classe?

Éric Lajoie
Trois-Rivières

LE MOT JUSTE

Une **indemnité** est une somme accordée en remboursement de frais engagés en réparation d'un préjudice

...tandis qu'une **allocation** est une prestation versée par l'État.

 Société
Saint-Jean-Baptiste
de la MAURICIE

CARREFOUR DES LECTEURS



La Journée internationale du bénévolat est soulignée en ce 5 décembre. Dans la région, des milliers de personnes offrent de leur temps pour différentes causes. — PHOTO: LA PRESSE

Bonne Journée internationale des bénévoles!

Les auteures s'expriment au nom du Regroupement des Centres d'action bénévole de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

Pendant le mois de décembre, deux verbes sont à l'honneur: DONNER et RECEVOIR. Le fait d'avoir décrété la Journée internationale des bénévoles en décembre n'y est certainement pas étranger.

Par leur talent, leur créativité, leur disponibilité, les bénévoles donnent sans compter. Par leur

généreuse implication, ils ajoutent une autre dimension au verbe «donner».

En recevant et en appréciant tous ces gestes de cœur, les bénéficiaires peuvent aussi changer la vie des bénévoles.

Nous qui travaillons dans les Centres d'action bénévole, nous avons la chance d'être des témoins de tous ces changements en voyant se conjuguer au quotidien ces deux si beaux verbes DONNER

et RECEVOIR. Nous sommes privilégiés de travailler avec et pour tous ces précieux bénévoles engagés.

Nous vous remercions d'offrir tout ce qu'il y a de meilleur en vous et d'en prolonger les vibrations, les énergies et la lumière dans chacune de vos actions.

Louise Baillargeon, directrice générale CAB de la Moraine
Josée Doyon, directrice générale CAB de la MRC de Maskinongé

De quoi être fier, monsieur le ministre...

Imaginez! Lu dans *Le Nouvelliste* du jeudi 24 novembre, notre bon ministre de la Santé nous annonce que les personnes résidant en CHSLD auront accès à des repas convenables... d'ici deux ans! Faut le faire!

Celles et ceux qui ont bâti le Québec moderne se font aujourd'hui servir des patates en poudre, se voient contraints de faire appel à la charité publique pour disposer d'un deuxième bain par semaine ou encore doivent attendre désespérément qu'un préposé, qui se court d'une cloche à l'autre, ait le temps

de venir changer leur couche... pleine. Vous avez de quoi être fier, monsieur le ministre.

Mais oui, tout cela est la faute aux «méchants» syndicats comme vous l'avez laissé entendre en disant souhaiter que l'amélioration du sort de nos résidents de CHSLD ne soit pas mise en péril par, et ce sont vos propres mots, «de l'obstruction syndicale». Plus démagogue que cela, tu meurs, comme on dit!

Et surtout M. Barrette, n'allez pas inviter votre collègue des Finances à en demander davantage aux mieux nantis pour qu'on puisse donner

des services et des soins dignes de ce nom à nos aînés les plus vulnérables! Lui, comme vous d'ailleurs, fait partie du 1 %. Et ça le 1 % pour le Parti libéral c'est sacré! Faut rien leur demander.

On dit que le degré de civilisation d'une société se mesure à l'attention qu'elle accorde à ses citoyens et citoyennes les plus vulnérables. À ce chapitre, monsieur le ministre, le Québec des libéraux a pas mal de chemin à faire.

Yvon Pinet
Membre de Québec solidaire
Trois-Rivières

Projet de loi 106: une acceptabilité sociale impossible

Les auteurs sont des membres ou des sympathisants du Comité vigilance hydrocarbures de Trois-Rivières.

Le recteur de l'UQTR a émis un communiqué de presse le 24 novembre souhaitant l'adoption imminente du projet de loi (PL 106) concernant la mise en œuvre de la Politique énergétique 2030, devant mener à la création de Transition énergétique Québec (TÉQ). La journaliste Brigitte Trahan l'a partiellement rapporté dans ce journal. Ainsi, le recteur veut faire suite à des dizaines d'heures d'étude et à plus de 22 séances en commission parlementaire de ce projet de loi, et qui ont pour effet, selon lui, de créer un retard et des pertes d'opportunités à l'Institut de recherche sur l'hydrogène et pour d'autres chercheurs de son établissement.

Que le recteur McMahon défende la recherche de son établissement, nous ne pouvons que l'applaudir. Mais, l'enjeu du PL 106 est plus vaste et comporte un chapitre spécifiquement intitulé «Loi sur les hydrocarbures», sur lequel les environnementalistes et plus d'une centaine de municipalités se sont prononcés le plus souvent contre dans sa forme actuelle, ou l'ont fortement critiquée.

Citons ici le Regroupement Vigilance Hydrocarbures Québec, RVHQ, qui estime que cet amalgame de sujets contradictoires – la transition énergétique d'une part (chapitre I) et le développement de la filière des hydrocarbures d'autre part (chapitre IV) – ne peut que créer une grande confusion et diluer le débat sur les éléments hautement controversés du projet de loi sur les hydrocarbures.

Le recteur McMahon a été maire de la Ville de Nicolet et préfet de la MRC de Nicolet-Yamaska. Il a aussi été un candidat libéral battu aux élections de 1998. Alain Drouin, maire de Nicolet de 2005 à août dernier, et à titre de préfet, a publié un mémoire au BAPE en 2014, demandant de maintenir un moratoire indéfini sur l'exploration et l'exploitation des gaz de schiste, à moins qu'une loi vienne répondre et satisfaire aux questions qu'il a soulevées ainsi que tous les enjeux de la protection des eaux, pour lesquelles il n'y a aucune réponse sûre.

Rappelons au recteur qu'un titulaire d'une licence d'exploration, de production ou de stockage de pétrole ou gaz, a tous les pouvoirs de le faire au détriment des

propriétaires terriens et du zonage, si le ministre lui délivre la licence appropriée. Une autre conséquence prévisible est la grande probabilité de baisse de la valeur marchande des propriétés, surtout celles qui s'approprient en eau à l'aide d'un puits et qui sont victimes d'un incessant va-et-vient de machineries lourdes.

L'UPA, en réponse à ce projet de Loi, demande dans son mémoire de soustraire entièrement la zone agricole permanente du développement des hydrocarbures. Parmi les membres du comité d'étude en Commission parlementaire, siège le député libéral de Saint-Maurice, M. Pierre Giguère, lequel est agriculteur-propriétaire. Il va toujours dans le sens du ministre Arcand sur les amendements acceptés. Il est impensable, qu'à titre d'agriculteur, il accepte qu'une entreprise pétrolière s'invite chez lui pour soustraire du pétrole sous sa terre! Son frère, Jean-Marie, est président de l'UPA de la Mauricie, et il a une position qui relève du «gros bon sens» en étant contre le projet de l'oléoduc Énergie Est.

Le PL 106 ne peut se permettre le luxe d'être voté sous le bâillon le 9 décembre. Il est trop critiquable dans sa forme actuelle et ne fera jamais l'objet d'un consensus, car on nous dépossède de notre droit de jouissance de la propriété. Mais le ministre Pierre Arcand tient à ce qu'il soit présenté comme un tout, et à faire porter l'odieux aux partis de l'opposition. Il est facile de comprendre la position des partisans de ce projet de loi, tels le recteur de l'UQTR, les chambres de commerce et les lobbys de l'industrie pétrolière. C'est une partie de bras de fer inéquitable que devrait prendre en compte tout gouvernement responsable afin de protéger ses citoyens, car il n'y aura jamais d'acceptabilité sociale.

Jean-Pierre Beaudoin,
Trois-Rivières
Christiane Bernier, Trois-Rivières
Jacques Brodeur, Québec
Jean-Paul Doucet, Nicolet
Denise Gendron, Sainte-Monique
André Froment, Trois-Rivières
Denis Gauthier, Trois-Rivières
Jean-Yves Proulx, Trois-Rivières
Mariette Gélinas, Trois-Rivières
Roger Guertin, Trois-Rivières
France Guimond, Trois-Rivières
Sébastien Houle,
Saint-Élie-de-Caxton
Joyce Renaud, Trois-Rivières
Jérôme Thivierge,
Deschambault-Grondines
François Veilleux, Trois-Rivières

tête d'affiche *Le Nouvelliste*



—PHOTO: SYLVAIN MAYER

ADIS SIMIDZIJA

Donner sans chercher à recevoir



KIM ALARIE

kim.alarie@lenouvelliste.qc.ca

Pour Adis Simidzija, l'important c'est de donner sans rien attendre en retour, parce que l'action est plus importante que le résultat. «Le résultat ne sera jamais satisfaisant, puisqu'il va toujours y avoir des enfants qui souffrent.» C'est dans cet esprit qu'il a fondé «Des livres et des réfugié-e-s», un organisme qui vient en aide aux nouveaux arrivants et facilite leur intégration dans la société québécoise. Depuis

janvier 2016, il s'applique à récolter des fonds pour aider matériellement et offrir du soutien à des jeunes qui ont été déracinés et qui tentent de se refaire une vie dans un nouvel environnement.

Né en Bosnie-Herzégovine, le jeune Adis a grandi dans un pays déchiré par la guerre. Le déracinement, il connaît. À l'aube de ses 10 ans, sa mère a quitté son pays natal, où son père avait été tué, pour trouver refuge, avec ses deux fils, au Québec. De son propre aveu, il s'est très bien intégré à sa terre d'accueil, notamment grâce à son apprentissage rapide du français. «Je me suis intégré rapidement parce que j'ai appris la langue très rapidement», explique-t-il en ajoutant qu'il servait souvent

de traducteur pour les autres membres de la famille. L'isolement était donc plus grand pour sa mère et son frère qui ont mis plus de temps à traverser la barrière de la langue. «Le premier livre que ma mère a lu en français, c'est le mien. Et ensuite elle s'est achetée 5-6 livres qu'elle a tous lus», raconte-t-il avec beaucoup de fierté.

Le livre en question, *Confessions d'un enfant du XXI^e siècle*, est le moyen principal de financement de son organisme. «En 48 heures, j'ai eu 100 précommandes avant même qu'il soit imprimé», mentionne celui qui a eu l'appui et les conseils de plusieurs membres de son entourage pour mener à bien ce projet. La première édition s'est écoulée à plus de 350 copies, ce qui a permis d'amasser plus de 2000 \$ qui ont servi à acheter des fournitures scolaires pour des enfants nouvellement arrivés et d'accorder une bourse de 1000 \$ à un étudiant de cycle supérieur qui travaille sur l'intégration d'enfants immigrants dans la société québécoise. Pour la prochaine année, le but visé est de doubler le montant amassé. Un nouveau recueil de poésie, qui sera publié par la nouvelle maison d'édition qu'il a fondée DL&DR, est d'ailleurs en cours de réalisation pour atteindre cet objectif.

L'écriture a pris une place importante dans sa vie depuis longtemps déjà. «J'ai guéri à travers l'écriture.» Puis, en mettant ce talent au service d'autrui, il a fait d'une pierre deux coups. «J'ai trouvé un sens à mon vécu.»

Bien que son initiative soit encore toute jeune, Adis Simidzija a beaucoup de projets qu'il décortique en trois étapes: encourager la poursuite d'études pour les jeunes réfugiés, aider à combler des besoins matériels primaires et faciliter l'intégration des familles de réfugiés dans la société québécoise. Au-delà de ces objectifs, ce diplômé en sociologie prêche par l'exemple et incite les gens à s'impliquer. «Le but est de laisser une marque et d'encourager les gens à en faire autant. Que ce soit en faisant du bénévolat ou en développant leurs idées. Ça se fait! Je veux encourager surtout les jeunes à donner du temps. Il y a tellement d'organismes qui ont besoin»,

clame-t-il, assurant qu'il n'y a pas de petits dons ou de petits gestes. «C'est le principe, c'est de sensibiliser qui est important. Si une personne le fait et qu'elle encourage d'autres personnes à le faire...», dit-il en laissant entendre que ce serait déjà ça de gagné. «Il faut passer à l'acte! Ce n'est pas parce que ça ne nous touche pas directement qu'on ne doit pas s'impliquer. Il faut changer cette mentalité-là.»

En plus de poursuivre ses études en littérature, Adis Simidzija travaille au centre Le Havre qui vient en aide aux sans-abri. «C'est un privilège d'être accepté dans le quotidien de ces personnes en situation d'itinérance.»

S'il rêve s'être reconnu comme un poète engagé, il ne veut surtout pas qu'on se souvienne de lui pour son implication communautaire. «Par contre, je ne veux pas qu'on oublie que des gens souffrent. Je voudrais que les gens soient plus tolérants.»

Vous pouvez entendre l'entrevue avec notre Tête d'affiche dans l'émission *Facteur matinal*, animée par Barbara Leroux, au 96,5 FM, entre 6 h et 9 h, ainsi que le reportage présenté au Téléjournal Mauricie du dimanche.

Écrivez-nous à redaction@lenouvelliste.qc.ca



› CA DE L'ARCHE MAURICIE

Les membres du conseil d'administration 2016-2017 de l'Arche Mauricie ont à cœur de réaliser la mission principale de l'organisme qui est de faire connaître le don des personnes avec un handicap intellectuel et de développer un environnement communautaire qui répond aux besoins des personnes accueillies. De gauche à droite sur la photo: Jérôme Martineau, responsable de communauté, Yvon Milot, administrateur, Michel Lebrun, vice-président, Céline Tessier, administratrice, Pierre Bouvette, trésorier, René Hardy, administrateur, Françoise Piché, administratrice, Serge Goneau, administrateur, Henri-Georges Sévigny, président.



HyundaiCanada.com

HYUNDAI
VOUS SOUHAITE
DES FÊTES REMPLIES
DE CHALEUR.

L'ÉVÉNEMENT
**FIN
D'ANNÉE**
DE HYUNDAI

OBTENEZ UNE
**CARTE
PRÉPAYÉE**
DE JUSQU'À
5 000 \$[†]

Montant disponible sur les Sonata Ultimate 2016



Modèle Ultimate montré*

2017
TUCSON

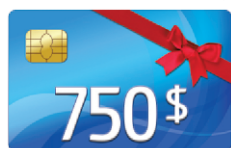
2.0L à trac. avant

POUR 260 SEMAINES

76 \$
PAR SEMAINE

0 \$
COMPTANT
LOCATION
60 MOIS*

CARTE PRÉPAYÉE DE 750 \$[†]



Modèle Ultimate montré*



LA TOUTE NOUVELLE
ELANTRA L 2017
MANUELLE

POUR 208 SEMAINES

49 \$
PAR SEMAINE

0 \$
COMPTANT

LOCATION **48 MOIS***

CARTE PRÉPAYÉE
DE 750 \$[†]



Modèle Ultimate montré*

2017
SANTAFÉ Sport

2.4L à trac. avant

POUR 364 SEMAINES

87 \$
PAR SEMAINE

FINANCEMENT
À L'ACHAT
0,9%
POUR
84 MOIS[◇]

CARTE PRÉPAYÉE DE 2 000 \$[†]



GARANTIE
5 ANS**

GARANTIE - globale limitée :
5 ans / 100 000 km

GARANTIE - groupe motopropulseur :
5 ans / 100 000 km

GARANTIE - sur les émissions :
5 ans / 100 000 km

ASSISTANCE ROUTIÈRE - 24 heures :
5 ans / 100 000 km

* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. † Prix des véhicules montrés : Elantra Ultimate 2017 à partir de 31 108 \$ / Tucson 2017 1.6T Ultimate à traction intégrale à partir de 41 008 \$ / Santa Fe Sport Ultimate 2017 à partir de 47 108 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) et frais de livraison et de destination de 1 695 \$ / 1 795 \$ / 1 895 \$ inclus. Frais d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. * Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs suivants : Elantra L manuelle 2017 / Tucson 2.0L à trac. av. 2017. 208 / 260 paiements de 49 \$ / 76 \$ par semaine pour 48 / 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 c par les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination de 1 695 \$ / 1 795 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'échange de véhicule nécessaire. Offre de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basés sur les Santa Fe Sport 2.4L à trac. av. 2017, à un taux annuel de 0,9 %. 364 versements hebdomadaires de 87 \$ pour 84 mois. Comptant initial requis de 0 \$. Coût d'emprunt (incluant les frais maximum du RDPRM de 76 \$) de 921 \$, pour une obligation totale de 29 696 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) et frais de livraison et de destination de 1 695 \$ inclus. Frais d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. † Financez un Santa Fe Sport 2.4L 2017 à trac. av. ou achetez, financez ou louez une Elantra L 2017 man. / Tucson 2.0L 2017 à trac. av. / Sonata Ultimate 2016 et vous recevez une carte de crédit prépayée de 2 000 \$ / 750 \$ / 500 \$, pour un montant non transférable et ne peut être cédée. Aucun échange de véhicule requis. La carte de crédit prépayée fait l'objet des modalités, des conditions et des restrictions applicables à ce type de carte. Hyundai Auto Canada Corp. n'accepte aucune responsabilité concernant le remboursement ou l'utilisation de la carte de crédit prépayée, cette responsabilité incombant uniquement au client. Hyundai Auto Canada Corp. n'accepte aucune responsabilité concernant les produits et services (ou la prestation de ceux-ci) relativement à ou découlant de l'utilisation de la carte de crédit prépayée. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. † * Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. † La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

**À surveiller
cette
semaine**

Présentation de la pièce *Lucky Lady*
du Théâtre des gens de la place à la salle
Anais-Allard-Rousseau à compter de jeudi



► **PREMIER SYMPOSIUM D'AVANT LES FÊTES**

La base plein air Ville-Joie du secteur Pointe-du-Lac à Trois-Rivières accueillait ce week-end la première édition du Symposium d'avant les Fêtes. Une trentaine d'artistes peintres de la Mauricie, du Centre-du-Québec et de l'Outaouais étaient présents pour montrer le fruit de leur travail. Les visiteurs avaient l'occasion d'admirer plusieurs styles artistiques, comme animalier, floral, abstrait, naïf ou encore des portraits. Parmi les artistes sur place, on retrouvait Sonia Duval de Saint-Narcisse. — PHOTO: OLIVIER CROTEAU

La BD en deuil
de Gotlib
décédé à 82 ans

La Presse canadienne

L'auteur de bande dessinée Gotlib est mort, a annoncé son éditeur Dargaud, dimanche.

Le père de la célèbre série humoristique *Rubrique-à-brac* est décédé dimanche à l'âge de 82 ans, a indiqué l'éditeur sur sa page Facebook.

«Quiconque aura eu un jour la chance de croiser le "brave et généreux Gotlib", comme l'appelait René Goscinny, se souviendra avec tendresse d'un homme d'une gentillesse inouïe, au sourire contagieux et à l'humanité parfaite, qui ne se rendit jamais totalement compte de l'admiration sans borne qu'il suscitait», écrit-on.

De son vrai nom Marcel Gottlieb, le bédéiste est né en 1934 à Paris. Juif, sa mère était parvenue à le sauver en le cachant chez des agriculteurs pendant l'occupation nazie. Il avait raconté cet épisode de sa vie dans une *Rubrique-à-brac* fort émouvante.

Il crée le personnage de Gai-Luron pour la revue *Vaillante*, qui deviendra plus tard Pif-Gadget.

Recruté par le patron de la revue Pilote, René Goscinny, au milieu des années 1960, il dessine, sur des textes de celui-ci, la série des *Dingodossiers*, sorte de parodie de la vie des Français de cette époque. Gotlib crée ensuite la série qui fera sa gloire, la *Rubrique-à-brac*, mélange détonnant de lecture de conte de fée, de zoologie délirante, de parodie de séries policières (les policiers Bougret et Chabrolles), dans laquelle il mêle un humour souvent sophistiqué à une poésie bucolique.

En 1972, mécontent des relations qu'il entretient avec Pilote, il fonde, en compagnie des dessinateurs Nikita Mandryka et Claire Bretecher la revue *l'Écho des savanes*. Trois ans plus tard, il fonde une autre revue, avec ses collègues Alexis et Jacques Diamant, *Fluide glacial*. Les réactions à l'annonce de son décès ont été nombreuses.

Sa mort a aussi eu des échos au Québec.

L'animateur Guy A. Lepage écrit sur Twitter qu'il «a vénéré cet homme», ajoutant «Gotlib, le dieu de notre enfance, est mort».

L'animatrice Marie-France Bazzo faisait, elle aussi, état de sa tristesse sur Twitter. «Un fluide glacial m'envahit. L'immense dessinateur Gotlib est mort», mentionne-t-elle.

CINÉMA MAISON

SORTIES DVD - SUR LES TABLETTES DEMAIN

The Secret Life Of Pets

De Chris Renaud et Yarrow Cheney.

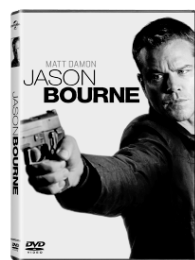
Attention, ce film est dangereux. De ceux qui poussent les enfants à supplier papa-maman: «Je veux un chien!» ou «Pourquoi on n'a pas un chat?!». Et, pire encore, qui incitera les adultes à, cette fois, s'ouvrir à l'idée d'adopter un animal. *The Secret Life of Pets*, s'il a des airs de parenté avec *Toys Story* et un «creux» à mi-parcours, est plus drôle que *Zootopia* et, sous ses allures familières, creuse le sillon de la comédie romantique... pas si souvent abordée en animation pour les plus jeunes: à la «bromance» plus convenue s'ajoute en effet une histoire d'amour non partagé sur fond d'un New York riche en détails. — Sonia Sarfati



Jason Bourne

De Paul Greengrass. Avec Matt Damon, Tommy Lee Jones, Alicia Vikander.

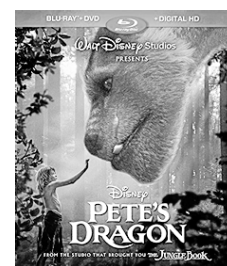
Un peu plus taciturne, un peu moins amnésique, Jason Bourne n'a pas vraiment changé. C'est le monde autour de lui qui s'est transformé, avec l'explosion de la surveillance de masse, des réseaux sociaux et du cyberactivisme. Après tout, près d'une décennie s'est écoulée entre *Jason Bourne* et *The Bourne Ultimatum*, dernier film mettant en vedette le super espion en cavale. Quelque part entre la suite et le redémarrage, *Jason Bourne* ne fait pas vraiment avancer son personnage ou son histoire, si bien qu'il est difficile de ne pas prêter de motivations cyniques aux créateurs de ce nouveau volet divertissant, mais pas particulièrement utile. — Maude L'Archevêque



Pete's Dragon

De David Lowery. Avec Oakes Fegley, Bryce Dallas Howard, Robert Redford.

Le remake de *Pete's Dragon* pourrait difficilement être plus différent de la version originale et c'est tant mieux. L'étonnante sincérité du nouveau film de David Lowery fait rapidement oublier l'artificialité de la comédie musicale de 1977. Le long métrage raconte l'histoire de Pete, jeune orphelin qui vit dans la forêt depuis des années avec Elliott, le dragon qui lui sert de figure parentale, lorsqu'il fait la rencontre d'une garde forestière sceptique, de sa belle-fille de 11 ans et de son père. Le garçon fera équipe avec eux pour contrer le méchant type qui a toujours rêvé de chasser un dragon. — Maude L'Archevêque



Quand Denoncourt varlope

**RICHARD
THERRIEN**

CHRONIQUE

Le Soleil



Marde. Le mot a été prononcé au moins quatre ou cinq fois dimanche soir à *Tout le monde en parle*.

Dont au moins deux par Serge Denoncourt, qui n'a pas la langue de bois mais plutôt sale, et qui jubile de se faire haïr aux *Dieux de la danse*. Le metteur en scène, qui semble prendre plaisir à faire de la télé, n'allait pas chez Guy A. pour se faire des amis dimanche soir. Et franchement, il s'en fout.

Le nouveau paneliste de *C'est juste de la TV* a varloché à peu près tout ce qui se fait à la télé. «Il le sait que c'est pas bon. Lui-même serait pas capable de regarder ça pendant une demi-heure», a-t-il lancé au sujet de Giovanni Apollo et de son émission *Espace découvertes* à V. *Lauberger du chien noir*? «Ben que ça meure!»

Denoncourt est absent des réseaux sociaux et ignore ce que les gens pensent de lui, à ce qu'il dit. Une dame lui a écrit pour lui dire qu'il s'habillait mal. «Madame,

mangez d'la marde. J'm'en câlisse!» lui a-t-il répondu sur le plateau. Tout de même ironique, après tout ça, de l'entendre dire qu'Éric Salvail «n'a pas besoin d'être disgracieux ou vulgaire» pour être bon. Eh ben.

Il ne s'empêchera pas de varloper le prochain *Bye Bye*, cuvée signée par Simon Olivier Fecteau et une équipe renouvelée. Patrice L'Ecuyer, lui, se dit très optimiste. «Il y a une énorme différence entre le *Bye Bye* de l'année passée et celui de cette année. Cette année, c'est ben plus drôle», dit-il. Pas parce que les précédents étaient mauvais, mais leurs concepteurs étaient trop conscients des conséquences et des possibles critiques assassines, croit-il. Ceux qui ont pris le relais partent avec un peu plus d'inconscience. «Eux autres, ils pensent que si ça va mal, ça va être un p'tit tas de marde. [...] La réalité, c'est pas ça, c'est des 10 roues de marde!» a imaginé l'animateur, utilisant aussi un terme



Le metteur en scène Serge Denoncourt était un invité de l'émission *Tout le monde en parle* diffusée ce dimanche. — PHOTO: ICI RADIO-CANADA

populaire dimanche soir. Et l'angoissée Anne Dorval d'ajouter: «Ben voyons, je vais rester enfermée chez nous!»

Louis-José Houde parle vite, mais revendique la lenteur dans sa vie. «Je suis le moins excité de tous les humoristes», jure-t-il. *Préfère novembre*, son prochain spectacle, nous le fera voir sous un nouveau jour. Le sympathique humoriste préfère sa blonde Magalie Lépine-Blondeau dans *Boomerang*, pour son talent comique. Le ton qu'elle emploie dans *District 31* lui est toutefois plus familier. «Quand elle parle à Gildor, ça

sonne comme si elle me parle!»

Intéressant portrait du cas Gilles Vaillancourt par le maire de Laval, Marc Demers, et le directeur du *Devoir*, Brian Myles. Alors qu'il était enquêteur à la police de Laval, Demers avait entrepris une enquête sur Vaillancourt, avant d'être muté. Oui, Gilles Vaillancourt ne fera peut-être qu'un an de prison. Mais Brian Myles croit que le «deal» conclu par son avocate est gagnant-gagnant. Il n'est pas dit qu'un éventuel long procès n'aurait pas avorté, même si au final, il aurait pu écoper de neuf à

12 ans de pénitencier.

Très dérangeant, ce reportage de Pasquale Turbide à *Enquête* sur les pratiques des Témoins de Jéhovah, qui auraient protégé des membres pédophiles. Et très courageux témoignage de Mélanie Poirier, qui affirme avoir été agressée à partir de 10 ans par son professeur de piano, influent au sein de cette communauté. Elle a mis 20 ans à dévoiler ce lourd secret. Son père Benoît Poirier et elle ont quitté les Témoins et décidé de parler publiquement, pas pour salir la réputation de cette communauté, mais pour la «nettoyer».

Anaïs Barbeau-Lavalette a engagé une détective pour retracer le parcours original de sa grand-mère qu'elle ne connaissait pas, raconté dans son fabuleux livre *La femme qui fuit*. Une époque, celle du Refus global, qu'elle décrit comme «une période fougueuse de ti-culs qui voulaient changer le monde», le temps du Refus global. En attente d'une famille de réfugiés syriens de sept enfants, la cinéaste et romancière veut faire sa part. Elle travaille aussi à un documentaire sur l'exploitation sexuelle des jeunes filles et s'indigne de ne pas voir adopté le projet de loi sur la traite des personnes proposé par Maria Mourani.

David Francey enlève deux trophées aux Prix de musique folk canadienne

La Presse canadienne

TORONTO — Un ancien employé d'une gare de triage de Toronto qui a abandonné son métier pour entreprendre une carrière de musicien à l'âge de 45 ans a raflé les grands honneurs aux Prix de musique folk canadienne, samedi.

Dave Francey a été élu artiste solo de l'année. Son album *Empty Train* a été choisi album contemporain de l'année.

Le Montréalais Chaim Tannenbaum a obtenu le prix du chanteur traditionnel de l'année pour son album éponyme. Parmi les autres candidats figuraient Yves Lambert et Sophie Lavoie.

Les Soeurs Boulay ont remporté le prix auteur-compositeur francophone de l'année pour l'album *4488 de l'Amour*. Elles ont été

préférées à Safia Nolin, à Philippe Brach, au groupe Sept Jours en mai et à Richard Séguin.

Le groupe vocal de l'année a été remis à Musique à bouches, un quintette de chanteurs alliant arrangements à cappella à de la podorythmie, pour l'album *Jusqu'aux oreilles*.

L'album *Princes et Habitants* du duo Yann Falquet & Pascal Gemme a raflé la mise dans la catégorie album traditionnel de l'année.

Le Montréalais Willy Rio a été nommé artiste de l'année, musique du monde, solo pour l'album *ParaTi*.

Le prix de la chanteuse contemporaine de l'année a été décerné à une autre musicienne torontoise, Jadea Kelly. Le prix de l'auteur-compositeur anglophone de l'année a été décerné à Donovan Woods pour *Hard to Settle, Ain't Troubled*.

Alexandre Jardin sera candidat à la présidentielle française de 2017

PARIS (PC) — L'écrivain Alexandre Jardin a dévoilé, samedi, qu'il serait candidat à la présidentielle française de 2017.

Sur les ondes de Franceinfo, M. Jardin a dit qu'il serait le candidat du mouvement La Maison des citoyens, dont il est le fondateur. Il a soutenu que le plus important n'était pas sa candidature, mais la volonté de «redonner du pouvoir aux gens».

Le 8 septembre dernier, Alexandre Jardin a lancé un mouvement appelé La Maison des citoyens, appelant à l'action des élus locaux et des citoyens. Selon le site internet, 145 «maisons» auraient été créées en quelques semaines.

Une publication sur la page Facebook du groupe, relayée par l'auteur, appelle les citoyens à s'«ouvrir les yeux», faisant valoir que l'élection de Donald Trump et le Brexit – le vote du Royaume-Uni pour une sortie de l'Union européenne – confirment que «si nous n'organisons pas tout de suite une révolte positive, nous

en aurons une négative».

Toutefois, la route est encore longue devant l'écrivain s'il veut voir son nom sur les bulletins de vote. Il devra notamment recueillir le parrainage d'au moins 500 élus (maires, parlementaires, députés européens, conseillers généraux, régionaux et d'une manière générale, membres des différentes assemblées territoriales) provenant de 30 départements ou collectivités d'outre-mer sans en dépasser un dixième pour un même département, selon le site internet du Conseil constitutionnel français.

Depuis environ trois ans, Alexandre Jardin pilotait un autre mouvement dit citoyen, le Bleu Blanc Zèbre (BBZ), se voulant un réseautage d'initiatives concrètes impliquant les citoyens dans la résolution d'un problème.

Alexandre Jardin, qui a fondé une bonne partie de son parcours littéraire sur des êtres hors normes du clan Jardin, fouillait en 2011, dans *Des gens très bien*, le passé de son

grand-père Jean Jardin. Celui-ci fut collaborateur de Pierre Laval, chef du gouvernement, au moment de la rafle du Vélodrome d'hiver en juillet 1942, la plus grande arrestation massive de juifs en France pendant la Deuxième Guerre mondiale. «Moi, le petit-fils de «collabo», je ne laisserai pas le pays à l'extrême droite. (...) Si le Front national accédait au pouvoir, et que je n'ai rien fait, j'en aurais tellement honte!», a-t-il déclaré au journal *«Le Monde»* en juin 2016.

Jeudi, le président français François Hollande a annoncé qu'il ne présentera pas sa candidature lors de la présidentielle de 2017.

Alors que certains le qualifient du président français le plus impopulaire de l'époque actuelle, il a soutenu avoir servi la République «avec sincérité, avec honnêteté» depuis son arrivée au pouvoir en mai 2012.

Le président sortant a appelé les progressistes à l'unité contre le danger que pose à ses yeux le protectionnisme.

CÉLINE DION

Les hauts et les bas de 2016

ALAIN DE REPENTIGNY

La Presse

Quand nous lui avons parlé, vendredi en fin de journée, Céline Dion venait de s'entretenir avec son conseiller artistique Gilles Ste-Croix, dont le fils Olivier Rochette a perdu la vie sur le site d'un spectacle du Cirque du Soleil, mardi dernier à San Francisco. La veille, à l'occasion d'un Facebook Live, elle avait dit à ses fans que l'année qui se termine avait eu ses hauts et ses bas pour elle.

«Je ne veux pas en rajouter, mais c'est la réalité: 2016 a été une année assez difficile pour tout le monde, nous a dit la chanteuse au téléphone. Leonard Cohen, David Bowie, Prince, ça n'arrête plus. Souhaitons-nous que 2017 soit beaucoup plus... fleurie, plus douce, plus calme. La paix, quoi.»

Cette année difficile qui, pour elle, s'est amorcée le 14 janvier avec la mort de son mari René Angélil, aura été bien remplie pour l'artiste: retour sur scène à Las Vegas dès le mois suivant, enregistrement puis lancement de l'album *Encore un soir*, tournée de spectacles en Europe et au Québec, plusieurs apparitions à la télé, en France, aux États-Unis et chez nous.

«J'ai été super active, et c'est ce que René aurait probablement souhaité, répond Céline Dion. Le fait d'avoir travaillé, d'avoir

«Le fait d'avoir travaillé, d'avoir été occupée m'a vraiment beaucoup aidée à ne pas vivre seulement dans le deuil»

été occupée m'a vraiment beaucoup aidée à ne pas vivre seulement dans le deuil. C'est sûr qu'au temps des Fêtes, spécialement cette année, c'est un peu plus sensible, mais c'est aussi du bonheur parce que mes enfants vont bien. Si René était là, et je sais qu'il est avec nous, je pense qu'il serait super fier de ce qu'on a accompli et qu'on continue de faire. Moi, en tout cas, je suis très contente et je me sens vraiment forte.»

Oui, Céline Dion a beaucoup travaillé en 2016, mais c'était toujours de plein gré, ajoute-t-elle.

«Quand j'ai pris l'avion pour Montréal et que je suis allée chercher le Félix, ça a été dur. Je suis tombée malade peu après ce voyage



Céline Dion a fait un passage remarqué à l'Amphithéâtre Cogeco cet été.—PHOTO: SYLVAIN MAYER

aller-retour et j'ai dû annuler cinq spectacles, mais René le méritait, ce trophée-là.»

LA RENTRÉE AU COLOSSEUM

Quand elle est retournée sur scène le 23 février, un mois à peine après les funérailles de son mari, elle a dit au public du Colosseum que ça avait été le spectacle le plus difficile de sa carrière. Ce soir-là, en chantant *All by Myself*, sa voix l'a trahie et elle a craqué.

«Je communique beaucoup avec les gens à travers les chansons et par les regards, et je les sentais fébriles, se souvient-elle. De temps en temps, il y a un motton qui passe et il faut le dire pour vivre et avancer. On ne guérit pas de ça, mais on apprend à vivre d'une autre façon. Alors, oui, ça a été probablement le spectacle le plus difficile avec la première fois que mon fils René-Charles est venu me voir chanter, quand il avait à peu près 5 ans. Avant ça, il ne voulait pas que je chante, et ce soir-là, c'était comme s'il était prêt à partager sa mère avec le reste du monde.»

Céline Dion paraissait particulièrement fébrile elle aussi lors du Facebook Live de jeudi dernier.

Elle avait eu un coup de foudre pour la chanson *Winter Song* de Sara Bareilles et Ingrid Michaelson qu'elle tenait à partager tout de suite avec ses fans en guise de cadeau de Noël.

«Quand je l'ai écoutée, je me suis dit: «c'est à moi, cette chanson-là»: December never felt so wrong... En revenant du studio ce soir-là, je l'ai apprise. Moi, quand j'aime une tonne, je l'apprends en quatre secondes. Mais quand est venu le moment de la chanter [pour le Facebook Live], j'étais tellement énermée! Au Colosseum, je chante devant 4300 personnes et je ne suis pas nerveuse. C'est home, sweet home. Mais là, j'étais en studio avec quatre personnes et j'étais en train de devenir folle. J'entendais mes genoux claquer.»

UN ALBUM PAS AVANT LA FIN DE 2017

C'est dans ce même studio, à Las Vegas, qu'elle a commencé récemment à travailler à son prochain album en anglais avec le réalisateur Humberto Gatica.

«Avec les gens de Sony, on essaie les chansons qu'on a reçues pour décider si on les prend ou si on les

rejette, explique son imprésario Aldo Giampaolo. C'est un processus qui peut durer de quatre à six mois. On espère que l'album sera prêt à la fin de 2017. Il faut être très sélectifs et ne pas précipiter les choses.»

«Je suis super excitée parce que même si ça peut paraître un peu drôle à dire, ça ne m'est pas arrivé souvent d'avoir du temps, renché-

«Quand j'ai pris l'avion pour Montréal et que je suis allée chercher le Félix, ça a été dur»

rit Céline Dion. J'ai une super belle équipe, on se fait des jams sessions et on essaie des choses en studio: "OK, monte-moi ça de trois tonalités!", dit-elle en poussant une note suraiguë dans le combiné.

Depuis le 26 novembre, Céline Dion a pris congé du Colosseum, où elle ne doit retourner que le 17 janvier. En principe, elle jouit donc depuis vendredi de six semaines de vacances, une période

inhabituellement longue pour elle.

«Non, non, la semaine prochaine, je retourne en studio pour essayer d'autres chansons, corrige-t-elle. Mais tranquillement. Je ne veux plus faire 22 chansons en un mois.»

N'allez pas vous imaginer pour autant que Céline Dion va se la couler douce en 2017. En plus de cet album en devenir, il y a dans son agenda les 70 spectacles qu'elle doit donner chaque année au Colosseum et des négociations sont engagées en prévision d'une tournée estivale en Europe qui, cette fois, ne se limiterait pas aux pays francophones.

Par contre, elle ne reviendra pas chanter au Québec au cours des 12 prochains mois. Elle ne sera pas du spectacle au Centre Bell pour fêter Montréal le 17 mai, puisqu'elle chantera au Colosseum ce soir-là. Il ne faut pas s'attendre non plus à ce qu'elle participe à un autre événement dans le cadre des festivités du 375^e anniversaire de Montréal. Tout ce qu'on lui a proposé à ce jour entraine en conflit avec une autre activité déjà prévue à son agenda, nous a dit Aldo Giampaolo.

Dédommagement pour une auto défectueuse

GARY FROST

CHRONIQUE
Collaboration spéciale



CONSOMMATEUR AVISÉ

Confrontés à un différend non résolu autrement, plusieurs consommateurs se tournent vers la Cour des petites créances afin qu'un juge tranche le litige qui les oppose à un commerçant. Certains s'y risquent armés de leur seule conviction d'avoir raison alors que d'autres s'y présenteront bien préparés à démontrer à la cour, le bien-fondé de leur réclamation. Nous relatons ici le cas vécu d'une consommatrice aux prises avec une automobile neuve affectée, selon elle, d'un important vice de fabrication.

PANNES SOUDAINES DU MOTEUR

À peine quelques mois se sont écoulés depuis l'achat de son automobile neuve qu'une consommatrice doit se rendre régulièrement chez le concessionnaire pour différentes déficiences. Sans nécessairement faire le récit détaillé des diverses anomalies signalées, mentionnons que le principal problème à la source de la réclamation de la consommatrice concerne des pannes soudaines du moteur alors que l'automobiliste roule sur la route. Après avoir vécu trois pannes

en quelques jours seulement malgré les réparations effectuées, la consommatrice estime que ces pannes soudaines ont mis sa vie en danger. Elle appréhende toujours que son automobile cesse de fonctionner, sans avertissement, alors qu'elle circule dans des circonstances qui peuvent être problématiques et dangereuses.

RÉCLAMATION DE 7000 \$ EN DOMMAGES-INTÉRÊTS

Visant le constructeur et le concessionnaire, la consommatrice se tourne alors vers la division des petites créances de la Cour du Québec pour réclamer la somme de 7000 \$ en dommages-intérêts compensatoires pour perte de jouissance, perte de revenus, stress, anxiété, troubles, ennuis et inconforts subis. Pour appuyer sa réclamation, la consommatrice invoque l'application des garanties édictées par la Loi sur la protection du consommateur qui prévoit notamment que le consommateur a droit à l'usage normal et à la durabilité raisonnable des biens qu'il achète d'un commerçant. La LPC permet également au consommateur de réclamer un dédommagement lors qu'un commerçant manque



Une consommatrice a eu gain de cause contre un constructeur et un concessionnaire automobile, après que sa voiture neuve eut connu plusieurs pannes de moteur alors qu'elle circulait sur la route. — PHOTO: LA PRESSE

à une obligation que lui impose la Loi.

LE CONSTRUCTEUR ET LE CONCESSIONNAIRE CONTESTENT

Parmi les prétentions qu'il soumet au tribunal, le constructeur allègue que son obligation légale et contractuelle envers la consommatrice se limite à la garantie qu'il accorde aux acheteurs, une garantie qui, souligne-t-il par ailleurs, exclut expressément les compensations pour les pertes de temps, troubles, ennuis, stress et inconforts découlant d'une déficiences de l'automobile.

Une prétention qui, commodément soulignons-le, ne tient aucunement compte de l'existence de la Loi sur la protection du consommateur (LPC) et des garanties qu'elle renferme. Quant

au concessionnaire, il fait valoir qu'il n'a jamais refusé de réparer le véhicule et que les déficiences affectant celui-ci sont désormais résolues.

GAIN DE CAUSE POUR LA CONSOMMATRICE

Selon le juge, un constructeur «ne peut pas s'abriter derrière une clause de la garantie conventionnelle pour échapper à la garantie légale et refuser de dédommager le consommateur pour le préjudice subi».

Fondant notamment sa décision sur les dispositions de la LPC relatives à la garantie légale contre les vices cachés, le juge se range du côté de la consommatrice à qui il accorde un dédommagement pour le défaut de qualité et les inconforts subis. Usant de sa discrétion, le juge fixe à 2500 \$ la valeur des troubles, ennuis,

inconforts, perte de temps et stress subis par l'acheteuse. Il fixe ce montant après avoir analysé des décisions antérieures en regard de cas similaires.

Bien que dans certaines des décisions antérieures citées par le juge se trouvent des cas où les dommages accordés étaient largement supérieurs aux 2500 \$ ici consentis, il souligne que ces décisions ont été prononcées au bénéfice de consommateurs qui avaient eu à retourner leur véhicule chez le concessionnaire jusqu'à 41 fois en 42 mois (!!).

RESPONSABILITÉ DU CONSTRUCTEUR ET DU CONCESSIONNAIRE

Fait à signaler, l'ordonnance de verser cette somme à la consommatrice est imposée au constructeur et au concessionnaire solidairement. Le juge souligne que le concessionnaire a vendu le véhicule et a effectué les réparations et, d'autre part, que le constructeur doit être tenu responsable en vertu des articles de la LPC relativement aux vices cachés et à la garantie de bon fonctionnement et durabilité raisonnable.

Comme c'est toujours le cas, la décision prononcée par le juge dans ce dossier tient compte des circonstances, des faits et de la preuve présentés devant lui. En un mot, chaque cas est un cas d'espèce et il convient, en conséquence, de s'interdire de tirer de cette situation particulière une règle générale applicable à tous les cas en apparence similaires. Gary Frost est directeur des services aux consommateurs à l'Office de la protection du consommateur

«Tout sera mis en œuvre pour garder l'usine Mondelez à Montréal»

David Chartrand, coordonnateur québécois de l'Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, se fait rassurant

Vicky Fragasso-Marquis
La Presse canadienne

MONTRÉAL — «Tout sera mis en œuvre» pour que la biscuiterie de la multinationale Mondelez reste à Montréal, a assuré David Chartrand, coordonnateur québécois de l'Association internationale des

machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale (AIMTA).

Les deux syndicats affiliés à la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) ont rencontré dimanche après-midi la ministre de l'Économie, des Sciences et de l'Innovation, Dominique Anglade, qui a démontré «une ouverture d'esprit» notamment sur l'argent

qui pourrait être débloqué pour convaincre Mondelez de garder son usine dans l'Est de la métropole, a relaté M. Chartrand en entrevue téléphonique avec La Presse canadienne.

David Chartrand, dont le syndicat représente environ 70 travailleurs de l'usine, dit avoir aussi proposé de mener des discussions avec le Fonds de solidarité FTQ, qui pourrait peut-être s'impliquer.

Cette aide financière servirait notamment à moderniser l'automatisation des usines, selon M. Chartrand.

En conférence de presse sur le bilan économique du gouvernement Couillard, dimanche après-midi, Mme Anglade a affirmé qu'il serait important de «retourner toutes les roches pour

accompagner les travailleurs et l'entreprise».

Elle a annoncé qu'elle rencontrerait la direction de Mondelez lundi «pour voir tout ce qui peut être fait pour régler la situation». Le syndicat doit aussi s'entretenir avec les dirigeants de l'entreprise demain matin.

M. Chartrand, qui semblait encouragé par la rencontre avec la ministre qui a duré près d'une heure, ne s'est pas pour autant dit «rassuré», mais il a salué la «réponse rapide» du gouvernement québécois.

«Tant que je n'aurai pas une confirmation que Mondelez a un intérêt de rester ici, je ne serai pas à l'aise (à me dire rassuré)», a-t-il dit.

Dans un échange de courriel, vendredi, la multinationale a

indiqué clairement que sa décision était finale.

«À date, l'entreprise n'a pas encore démontré une ouverture à rester ici. Mais là, on est dans le début des discussions», a soutenu M. Chartrand.

À seulement quelques semaines de Noël, 454 employés ont appris mercredi qu'ils se retrouveraient au chômage d'ici la fin de 2017. Affirmant que c'est à son usine de Vieux-Québec que ses coûts étaient les plus élevés, Mondelez a décidé de déplacer 95 pour cent de la production de marques de biscuits Christie comme Oreo, Ritz, Fins au blé et Premium Plus, dans son usine d'East York, dans la région de Toronto. Le reste du travail sera effectué à Portland, dans l'État américain de l'Oregon.



› OUVERTURE OFFICIELLE DE GPSANTÉ

Une nouvelle entreprise a été inaugurée à La Tuque en milieu de semaine. GPSanté regroupe des professionnels de la santé sous le même toit. On parle de kinésiologue, massothérapeute, orthophoniste, podiatre, etc. Des portes ouvertes ont également eu lieu après l'ouverture officielle. On aperçoit les propriétaires sur la photo. Il s'agit de David Bissonnette, Lize-Ann Poirier et Jean-François Mador. —PHOTO: AUDREY TREMBLAY



› NOUVEAU LOCAL POUR AUTISME MAURICIE

Autisme Mauricie a récemment procédé à l'ouverture de son nouveau local situé au 2019, avenue des Coopérants, à Trois-Rivières. À cette occasion, on a souligné les 35 ans de l'organisme ainsi que la collaboration des partenaires, bénévoles et entreprises, dans l'aménagement et la rénovation des locaux. Dans l'ordre habituel, Pierre-A. Dupont, conseiller municipal de la Ville de Trois-Rivières, Martine Quessy, directrice générale, Marc-H. Plante, député de Maskinongé et Hélaine Beaudin, présidente du conseil d'administration. —PHOTO: SYLVAIN MAYER



› VIA CAPITALE MAURICIE REMET 3000 \$

Via Capitale Mauricie a récemment remis un chèque de 3000 \$ à la Société Saint-Vincent-de-Paul de Trois-Rivières dans le cadre de la Grande Guignolée des médias. Deux activités, auxquelles une centaine de personnes ont pris part à chaque fois, ont permis d'amasser cette somme. Sur la photo, on aperçoit Sébastien Turgeon, coordonnateur de la Grande Guignolée des médias de la Mauricie et du Centre-du-Québec, Gaétan Laroche, courtier en immeubles et organisateur et Marcel Gagnon, secrétaire de la Société Saint-Vincent-de-Paul.



› REMISE DE DIPLÔMES POUR LES FINISSANTS DU COLLÈGE SHAWINIGAN

La 15^e édition de la cérémonie officielle de remise des diplômes pour les finissants de la promotion 2016 s'est récemment déroulée au Collège Shawinigan. Pas moins de 306 diplômés ont été décernés et 180 finissants se sont déplacés pour l'occasion. De gauche à droite: Éric Millette, directeur des études, William Durocher, récipiendaire de la Médaille du Gouverneur général, Jocelyn Millette, président du conseil d'administration et Guy Dumais, directeur général.



› LE FRANÇAIS DANS LES AFFAIRES

La Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie organisait récemment sa traditionnelle activité Le français à l'affiche. Cette fois, l'accent a été mis sur le français dans les affaires. On aperçoit ici, de gauche à droite, Sandra Dessureault, responsable de la valorisation de la langue française à la SSJB Mauricie, Alain Lemieux, président d'Epsilia, Élyse Massé, ingénieure chez MESAR et Mario Vallée de l'entreprise TacTac Espaces profitables. —PHOTO SYLVAIN MAYER



› SOIRÉE RECONNAISSANCE POUR SERVICES DISTINGUÉS

Une cérémonie protocolaire a eu lieu dans la salle Anaïs-Allard-Rousseau de la Maison de la culture de Trois-Rivières afin d'honorer 6 pompiers, 5 policiers et 5 policiers-pompiers pour 20, 30 et 40 ans de services distingués. Le lieutenant enquêteur Michel Fortin, l'enquêteur Stéphane Boivin, les lieutenants policiers Patrick Galarneau et Jean Bolduc, les policiers-pompiers Georges Mathieu, Vital Marois et Yvon Tourigny, ainsi que les pompiers Guy Lefebvre, Gilles Fournier, Gino Harnois et Marc Denoncourt entourent le directeur de police de Trois-Rivières René Martin et le directeur du Service des incendies de Trois-Rivières Dany Cloutier. À noter que les pompiers Denis Desjardins et Jean Crête, le policier Jean Milot ainsi que les policiers-pompiers Jean-Pierre Bettez et Alain Poulin étaient absents lors de la prise de la photo.

petites annonces

VOUS POUVEZ NOUS JOINDRE DU LUNDI AU VENDREDI ENTRE 8 H 30 ET 17 H AU 1920, RUE BELLEFEUILLE À TROIS-RIVIÈRES

TÉLÉPHONE 819 378-8363 OU 1 888 378-8363
TÉLÉCOPIEUR 819 691-4356
COURRIEL VENDU@LENOUVELLISTE.QC.CA

AVISI DÈS LA PREMIÈRE JOURNÉE, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT VOTRE ANNONCE. EN CAS D'ERREUR, IL FAUT NOUS AVISER AUSSITÔT CAR NOTRE RESPONSABILITÉ SE LIMITE À LA PREMIÈRE PARUTION. NOUS NE SOMMES RESPONSABLES QUE DU MONTANT FACTURÉ POUR LA PÉRIODE CRÉDITÉE. LE NOUVELLISTE SE RÉSERVE LE DROIT D'ACCEPTER, REFUSER, ANNULER OU CLASSER CORRECTEMENT TOUTE ANNONCE SOUS LA RUBRIQUE APPROPRIÉE. CERTAINES ANNONCES SONT PAYABLES À L'AVANCE. RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE NOS PRÉPOSÉS.

100 IMMOBILIER

104 Propriétés à vendre

MAISON neuve à vendre ou à louer avec garage, 1,000\$, pas ch./écl., 819 609-5470

105 Propriétés à vendre Centre-Mauricie

1 SEUL PAIEMENT, Mont-Carmel, 5 chambres, 935\$, capital + intérêts + taxes municipale + scolaire + assurance, financement proprio, 819-370-7468

117 Terrains à vendre

TERRASSE DES CAPITALES pour autoconstruction unifamiliale, prêts à construire, fond de sable, 819 609-7884 www.vagasinc.ca

123 Logements à louer

NOUVELLE ANNONCE

2 1/2 À LOUER repeint à neuf, ch. écl. semi-meublé et propre. 819 996-6452, 819 374-2184

2 1/2 boul. Ste-Madeleine, secteur Cap-de-la-Madeleine, 819-384-8381.

2 1/2, RÉNOVÉS, CENTRE-VILLE chauffés, éclairés, semi-meublés, à partir de 340\$/mois. 819 448-5288 ou 448-3804

3 1/2 1^{ER} MOIS À 1\$ Stat. int., ascenseur, plancher béton, comptoir granite intercom très spacieux, 819-609-0425

3 1/2-4 1/2-5 1/2 Promotion exceptionnelle, insonorisés, chauffés, éclairés, paisibles, excellents services, concierge, sécuritaire, stationnements, près des services et Uqtr. 819 696-7454

3 1/2-4 1/2 Semi-meublé ou non, rénovés planchers de bois franc. 819-378-9325

3 1/2, situé près centre achat des Rivières, rénové au complet, libre, 819-696-3751

4 1/2 3 1/2 1^{ER} MOIS À 1\$ et 2^e mois gratuit, libres maintenant, plancher de béton, très grand, entrée lav./séc. et lav./vaiss., intercom, stat., 819-609-0425

4 1/2, 450\$/MOIS Libre, fraîchement repeint, bois-franc, céramique, eau chaude incluse, 2 balcons, intercom, rangement et stationnement. 819-609-0425

4 1/2, 450\$/MOIS Libre immédiatement, fraîchement repeint, bois-franc, céramique, entrée lav./séch., eau chaude incluse, 2 balcons, intercom, rangement et stationnement. 819-609-0425

4 1/2-485\$-1^{ER} MOIS À 1\$ 1er nov., très éclairé, bois flottant et céramique, entrée lav./séch., intercom, rangement et stat., 819-609-0425

4 1/2, 5 1/2, près Les Rivières, ch./écl., clientèle 50 ans et plus, sécurisés, intercom, refait à neuf, 1245 Des Cyprès; 3790 Jacques de Lavadi; 565\$ à 625\$/mois, 819-448-2255.

4 1/2 pas ch./écl., libre, 88 Vachon #3,485\$, 819 377-2278

123 Logements à louer

4 1/2, rue des Dominicains, secteur TRO, constr. 2012, idéal 55 ans et +, libre, 699\$/mois, 819 377-4661

4 1/2, rue Patry, rénovés, janvier, non ch., non écl. bois flottant, intercom, pas d'animaux. 819 371-8565

BORD FLEUVE, NEUFS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à compter de 625\$, garage, foyer, ascenseur. 375-0032, 691-7045.

Les spécialistes de la PETITE ANNONCE Le Nouvelliste cyberpresse.ca

819 378-VEND-U / 819 537-VEND-U

MATTEAU, 3 1/2 (400\$), 1^{er} pl., 1 mois gratuit, frais peint, très propre, non ch. ni écl., pas de chien, 819 373-5012

124 Logements à louer Centre-Mauricie

4 1/2 - MONT-CARMEL spécial, garage porte autom., 3 balcons, peint, rénové à neuf, 819 536-4108.

À SHAWINIGAN 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, services tout compris, intercom, piscine, sécuritaire, 819 539-3897.

127 Chambres à louer

CHAMBRES, 200\$ - 250\$ Tout compris, centre-ville, Internet, poêle, réfrig., cuisinière inclus, 819 384-4245

200 MARCHANDISES

285 Bois de chauffage

SEC fendu de 1^{er} qualité, érable, hêtre, merisier, à l'abri, avec livraison : 2 cordes et plus. 418 268-3179.

300 SERVICES PERSONNELS

309 Messages personnels

COUP DE COEUR

Nouvelle administration Nouvel endroit Kim et ses amies vous reçoivent et se déplacent Endroit propre et discret au 819-269-3200

SEXY, FRISSONEUSE Se déplace, reçoit dès 10h am : 819 701-6046

NOUVELLE ANNONCE

♥ 244-7371 ♥ Bronzée, Nicky te reçoit, de 10h à 19h. XXX

NOUVELLE ANNONCE

LA SOURCE DU PLAISIR massage intime+ érotisme reçoit 819 266-5329

315 Massothérapeutes

374-4794 ANOUK : SPÉCIAL Vous êtes unique vos besoins le sont aussi.

NOUVELLE ANNONCE

Découvrez les bienfaits d'un massage de détente dès 8h 819 698-8084

315 Massothérapeutes

NOUVELLE ANNONCE

MELANIE 819-374-5688 excellent massage, prenez du temps pour vous.

CE QUI FAIT LA FORCE DES PETITES ANNONCES

Le Nouvelliste LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE cyberpresse.ca

La souplesse de création

324 Entretien, rénovation

PETITES RENOVATIONS de tous genres, réparations, conciergerie. 819 695-0581

329 Déménagement, entreposage

À BAS PRIX DÉMÉNAGEMENT J.-P. GÉLINAS: 692-7229

895 Avis, soumissions, appels d'offres

400 OFFRES D'EMPLOIS

Les postes annoncés dans le secteur offres d'emplois, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

402 Personnel de restauration

CUISINIER(E) avec expérience, environ 30h/semaine 819 693-5730

412 Personnel demandé

URGENT - CHAUFFEUR DE TRACTEUR DÉNEIGEMENT Très bon salaire selon l'expérience. 819 375-5436 ou 819 383-7408.

895 Avis, soumissions, appels d'offres

520 Services financiers

Étouffé par les dettes? Sortez-vous en la tête haute!

- Un seul versement par mois, adapté à votre budget.
- Consultation initiale sans frais.

Laissez-nous vous aider et recommencez à respirer!

Houle syndic 819 840-3166

490, rue des Forges Trois-Rivières
Aussi: Nicolet, Shawinigan, Victoriaville et Montréal

600 TRANSPORTS VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

625 Autos à vendre

FORD VAN 2004, 130 000 km, 2 950\$. 819-696-5556

895 Avis, soumissions, appels d'offres

DEMANDE DE SOUMISSIONS

SERVICES PROFESSIONNELS D'INGÉNIEURS MISE AUX NORMES ET MAINTIEN DES ACTIFS STATION D'ÉPURATION LES MARES NOIRES (SECTEUR OUEST)

La Ville de Bécancour demande des soumissions pour des services professionnels d'ingénieurs pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux, pour la mise aux normes et le maintien des actifs de la station d'épuration les Mares noires (secteur ouest), dans le secteur Sainte-Angele-de-Laval.

Seuls les soumissionnaires ayant obtenu les documents d'appel d'offres directement du système électronique d'appels d'offres approuvé par le gouvernement du Québec (www.seao.ca) sont admis à déposer une soumission (numéro : 03-02.01.03-039).

Les soumissions, dans des enveloppes scellées, adressées au soussigné et identifiées « Services professionnels d'ingénieurs – Mise aux normes et maintien des actifs à la Station d'épuration, secteur ouest (les Mares noires) », seront reçues à l'hôtel de ville, au 1295 avenue Nicolas-Perrot, Bécancour (Québec) G9H 1A1, jusqu'à **11 h le 5 janvier 2017**, pour être ouvertes publiquement.

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis ou documents transmis par le système électronique soient incomplets ou comportent une erreur ou une omission. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de présenter son offre, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

Pour toute information, vous devez communiquer avec le responsable de l'appel d'offres, soit monsieur James McCulloch, directeur du Service des travaux publics, par courriel, à l'adresse suivante : travaux.publics@ville.becancour.qc.ca.

La Ville de Bécancour ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais, ni aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Ville de Bécancour, le 5 décembre 2016.



Jean-Marc Girouard
Directeur général et assistant greffier de la Ville

LaRue Bécancour a 20 ans

BRIGITTE TRAHAN
brigitte.trahan@lenouvelliste.qc.ca

BÉCANCOUR — L'organisme Toit JEF, qui œuvre maintenant sous le nom de LaRue Bécancour, a récemment célébré son vingtième anniversaire.

Mylène Fortin, designer graphique de MYMOZA a profité de l'événement pour présenter la nouvelle image corporative tandis que deux témoignages ont été livrés par des personnes qui ont utilisé les services de l'organisme.

LaRue Bécancour couvre l'ensemble de la MRC de Bécancour, soit 17 municipalités rurales, par l'intermédiaire d'un travailleuse et d'une travailleuse de rue.

Le travail de l'organisme permet d'entrer en relation avec des personnes en rupture sociale ou qui éprouvent le besoin de rencontrer un travailleur de rue.

Ce dernier peut alors, en tout confidentialité, les accompagner, les informer, les écouter et les mettre en contact avec des ressources et services du milieu.

L'organisme reçoit des appuis financiers de plusieurs sources, notamment le CIUSSS-MCQ, Centraide, le ministère de la Sécurité publique, la MRC de Bécancour, le Forum Jeunesse, la TTECQ, Option santé, la Table de santé mentale dépendance, la Friperie Marie 4 poches, le député Donald Martel et la Fondation Desjardins.



35^e ANNIVERSAIRE DU CLUB AMIS-PLUS

Le Club amis-plus, ce groupe de soutien pour aider au financement du Centre d'action bénévoles (CAB) de la région de Shawinigan, célèbre dimanche son 35e anniversaire de fondation lors d'un dîner de Noël. Ce comité de bénévoles organise des dîner-conférences chaque mois ainsi que différents voyages durant l'année. On reconnaît sur la photo quelques membres fondateurs du Club amis-plus, dont André Jean Bordeleau, Cynthia Leblanc, directrice générale du CAB, Céline Massicotte, présidente du comité organisateur, Olivette Tremblay, Carmen Milette et Rose-Ange Godin.

CARPE DIEM
Centre de ressources Alzheimer

1765, boul. Saint-Louis
Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7
Tél.: 819 376-7063

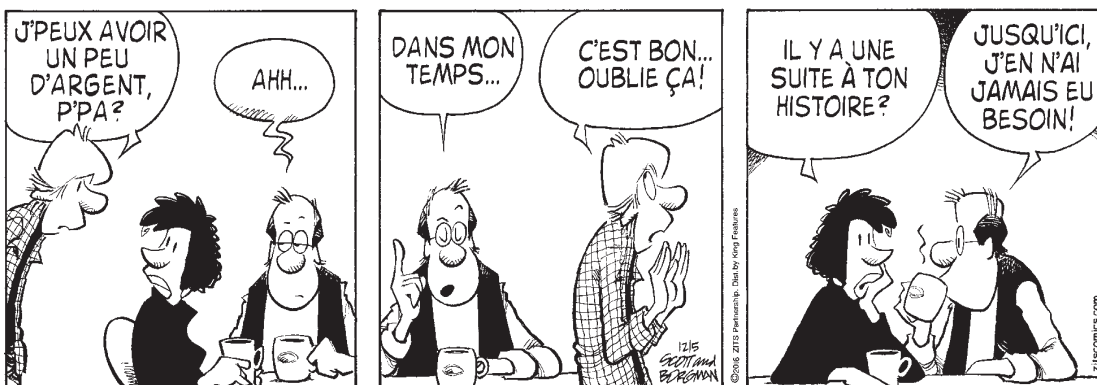
MANDRAKE



BÉBÉ BLUES



JÉRÉMIE

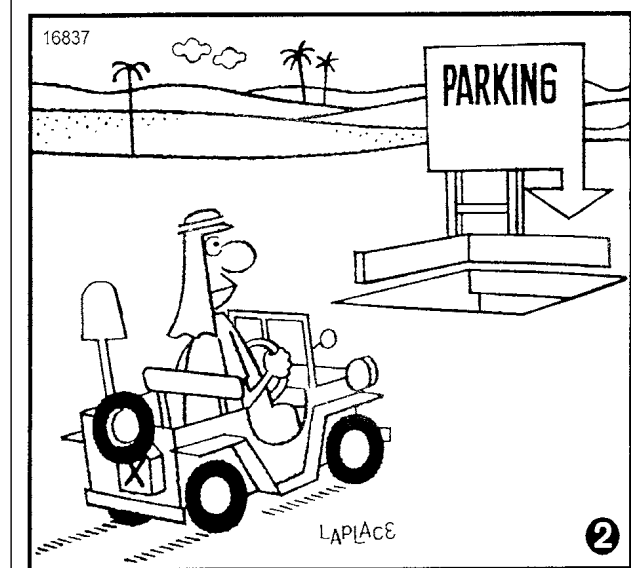
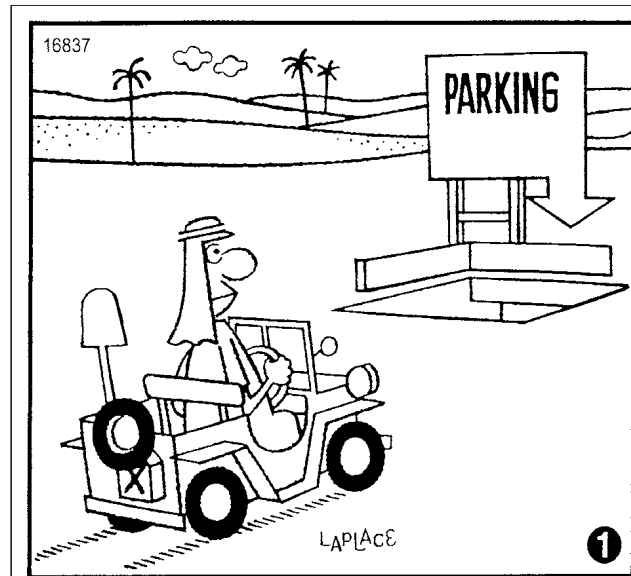


BEN



Êtes-vous observateurs?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



SOLUTION

- 1 Le coude gauche de l'homme.
- 2 Le bas du pare-brise est incomplet.
- 3 La trace de la roue avant est plus courte.
- 4 Post-ition du coin intérieur du souterrain.
- 5 Le bras de la flèche est moins est moins large.
- 6 Forme de la colline d'extrême droite.
- 7 Le pied de l'arbre du milieu est plus court.
- 8 Moins de feuilles dans l'arbre de gauche.

Horoscope



Bélier (21 mars au 19 avril)

En ce début de semaine, la « rencontre » de la Lune et de Mars en Verseau pourrait accélérer l'évolution d'un processus de sélection. Une responsabilité contraignante ne devra plus nécessairement vous incomber exclusivement, et les autres se devront de participer davantage afin d'effectuer leur juste part du travail. Permettez-vous d'y faire allusion...



Cancer (22 juin au 22 juillet)

Étant donné que Mercure maintenant en Capricorne, face à votre Signe, favorise l'expression orale, vous devriez avoir le verbe plus facile. Profitez de cette influence pour exposer vos projets ou prendre la parole devant un groupe. Mais par ailleurs, notez que le duo Lune-Mars en Verseau pourrait contribuer à bousculer légèrement votre début de semaine...



Balance (23 septembre au 23 octobre)

Maintenant que Mercure est en Capricorne, au carré de votre Signe, il faudra peut-être envisager de former une alliance inusitée afin de l'emporter sur le parti adverse. Étant donné qu'un rival profite toujours d'un manque de coopération entre ses opposants, il sera primordial de vous concentrer sur votre objectif principal et de tendre la main à ceux qui le partagent.



Capricorne (22 décembre au 19 janvier)

Les turbulences de la conjonction Lune-Mars en Verseau risque de créer un climat nettement moins détendu que vous ne le souhaiteriez. Toutefois maintenant que Mercure « s'approche » peu à peu de Pluton en Capricorne, vous pourriez faire une percée significative dans une démarche d'ordre plus intellectuel. Des projets résulteront également d'une certaine correspondance.



Taureau (20 avril au 20 mai)

Peu importe le type de désaccord, il n'est jamais bon de s'énerver et d'élever le ton. D'ailleurs, l'opinion publique est souvent plus favorable à ceux qui savent garder leur calme qu'à ceux qui se laissent décontenancer. Et puis, on attire plus de mouches avec du miel qu'avec du vinaigre. Pensez-y bien si le climat martien du duo Lune-Mars en Verseau de ce début de semaine accentue votre impulsivité.



Lion (23 juillet au 22 août)

Il faut battre le fer quand il est chaud. Le bon jour pour faire quelque chose, c'est le jour où on l'a décidé. La conjonction Lune-Mars en Verseau, face au Lion, vous investit de la détermination nécessaire à donner le meilleur de vous-même. Les démarches de ce début de semaine devraient entraîner les conséquences souhaitées. Bonne initiative, mais pas de précipitation...



Scorpion (23 octobre au 21 novembre)

Aussi bien élaborée qu'elle puisse être, la théorie ne permet pas d'évaluer toutes les conséquences d'un changement avec autant de précision que sa mise en application. Le duo de la Lune avec Mars en Verseau vous suggère de faire un test afin de mettre un concept en pratique. Que cela fonctionne ou non selon vos attentes, il n'y aura pas de surprises à l'horizon.



Verseau (20 janvier au 18 février)

Vous aurez l'occasion de corriger une erreur et de repartir à neuf. C'est la confiance qui permettra d'amener une relation professionnelle au palier supérieur. Du moment que cette condition sera remplie, n'attendez pas plus longtemps, vous avez le feu vert! Avec le duo Lune-Mars en Verseau, le fruit de votre labeur plaira et recevra les commentaires élogieux des plus sévères critiques.



Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Il ne faut pas mettre la clôture avant d'avoir planté les piquets. Avec la Lune qui aujourd'hui « croise » Mars en Verseau, une certaine hâte risque de vous amener à brûler les étapes. Pour bien faire, essayez de tempérer votre empressement, et laissez-vous habiter par une patience issue de sagesse et de détermination. Par ailleurs, endurance et force physique seront accrues.



Vierge (23 août au 22 septembre)

Étant donné que la Lune « rencontre » Mars en Verseau, quelques difficultés peuvent provenir d'un manque de communication et de coordination. Afin d'éviter les anicroches et d'assurer le bon déroulement d'une activité, veillez à ce qu'il n'y ait pas de facteurs inconnus dans l'équation. Il n'y a aucun mal à effectuer quelques vérifications avant de passer à l'action.



Sagittaire (22 novembre au 21 décembre)

Avec une conjonction Lune-Mars en Verseau, une situation peut évoluer en accéléré. Même si les transformations abondent dans le sens de vos aspirations, vous risquez de ne disposer que de peu de temps afin de vous y préparer. Alors vous gagnerez à prévoir plusieurs coups d'avance dans votre plan d'action afin de ne pas vous faire prendre au dépourvu.



Poissons (19 février au 20 mars)

La « rencontre » de la Lune et de Mars en Verseau risque de surcharger votre horaire et de vous désorganiser. Accordez-vous le droit de reporter une affaire à plus tard. Mieux vaudra travailler lentement en prenant soin de s'attarder aux détails plutôt que de bâcler un projet en cherchant à gagner du temps. Établissez vos priorités et permettez-vous de relaxer afin de vous ressourcer.

CAMPAGNE DU GÂTEAU LATUQUOIS

55 ans de générosité

AUDREY TREMBLAY
Collaboration spéciale

LA TUQUE— Les Latuquois ont fait preuve d'une grande générosité, dimanche, à l'occasion de la 55^e campagne du Gâteau latuquois. L'événement a permis d'amasser 88 081 \$. Cet argent servira à aider les plus démunis pendant la prochaine année par l'entremise du Centre de bénévolat.

«Peu importe les résultats, on ne peut faire autrement que d'être fier de la population latuquoise. On voit que les citoyens veulent être associés aux succès de la campagne du Gâteau latuquois», a lancé le président du Centre de bénévolat, Alain Riendeau.

Cette collecte, qui est présentée au Complexe culturel Félix-Leclerc, a beaucoup changé depuis 55 ans.

«La population est fidèle au rendez-vous! C'est un véritable rassemblement familial, multigénérationnel»

«L'événement a débuté au sous-sol de l'église avec la vente de pâtisserie. On ramassait de petits montants qui aidaient les gens à traverser la période de Noël qui est une période qui devrait être joyeuse, mais qui est extrêmement pénible et difficile pour les personnes démunies. La générosité de la population a fait en sorte que la campagne a grossi d'année en année», se souvient le président du Centre de bénévolat, Alain Riendeau.



Les pompiers du Service sécurité incendie de la Ville de La Tuque ont amassé les dons des automobilistes devant le Complexe culturel Félix-Leclerc.

— PHOTO: AUDREY TREMBLAY

Le Centre de bénévolat aide la communauté de différentes façons tout au long de l'année, mais c'est majoritairement par les bons de nourriture.

«Les besoins sont grandissants. Notre manière d'aider les gens est un peu différente depuis la fermeture du vestiaire. [...] On se consacre davantage aux besoins en sécurité alimentaire», explique Alain Riendeau.

Ce dernier se dit toujours étonné et triste de constater que chaque année 10 % des demandes proviennent de nouvelles personnes.

«On s'assure que chaque dollar dépensé soit bien dépensé. [...] On aimerait ça être capable de répondre encore plus aux besoins des gens. Par contre, on doit se mettre des limites parce qu'on ne peut pas donner ce que l'on n'a pas», affirme M. Riendeau.

Il faut dire que plus de 95 % de

l'argent amassé va directement aux plus démunis. Le Centre de bénévolat ne paie aucun salaire, il est tenu à bout de bras par moins d'une dizaine de bénévoles.

«On est à environ 4 % en frais d'administration. C'est l'extrême minimum», soutient-il.

Plus d'une centaine de bénévoles ont rendu l'événement possible. Des dizaines d'artistes latuquois, de tous âges et de tous genres, ont également été nombreux à mettre la main à la pâte pour animer cette journée. Ils se sont succédé sur la scène devant le public. Les citoyens ont été nombreux à se déplacer au Complexe culturel Félix-Leclerc pendant la journée.

«La population est fidèle au rendez-vous! C'est un véritable rassemblement familial, multigénérationnel», a conclu M. Riendeau.



► PARTY DE NOËL POUR LE 100^e DE SAINTE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT

À l'occasion de son 100^e anniversaire de fondation, la municipalité de Sainte-Angèle-de-Prémont tenait samedi après-midi un party pyjama pour les enfants suivi en soirée d'un party de Noël pour les plus grands. Lors du party pyjama, un film de Noël a été présenté et les enfants ont pu rencontrer le père Noël. La petite Élie Bellemare était très heureuse de recevoir un cadeau de la part du plus célèbre résident du pôle Nord.

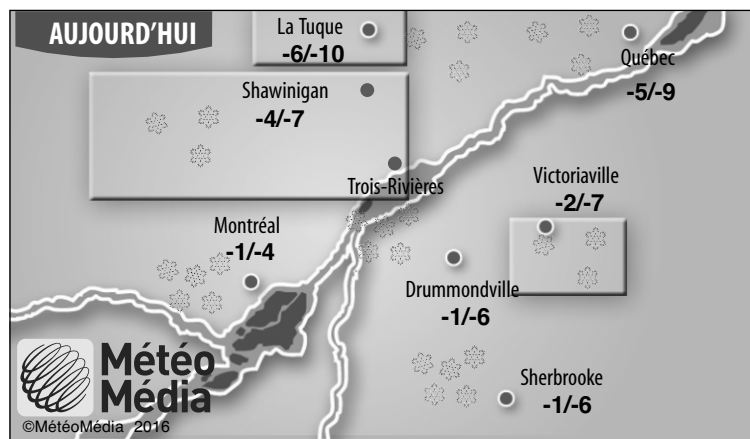
— PHOTO: OLIVIER CROTEAU



► LE PÈRE NOËL S'ARRÊTE À NICOLET

Le père Noël était de passage à Nicolet samedi où il est allé à la rencontre des enfants. Pour l'occasion, des tours de carriole étaient proposés aux participants ainsi qu'une distribution de maïs soufflé et de boisson chaude. Les organisateurs invitaient les familles à prendre part à un rallye dans les commerces du centre-ville.

— PHOTO: OLIVIER CROTEAU



Localité	Demain	Mercredi	Jeudi	Vendredi
La Tuque	PRÉC. 20% MAX: -1 MIN: -5	PRÉC. 60% MAX: 0 MIN: -3	PRÉC. 70% MAX: 0 MIN: -3	PRÉC. 40% MAX: -2 MIN: -11

AU QUÉBEC		
Baie-Comeau	Sol	-6/-8
Barrage Gouin	Var	-8/-9
Chibougamau	Var	-8/-9
Gaspé	Nei	-4/-6
Gatineau	Nei	-1/-4
Iles de la Mad.	Nei	-2/-4
Joliette	Nei	-3/-6
La Grande	Var	-9/-10
La Malbaie	Var	-7/-11
La Tuque	Nei	-6/-10
Maniwaki	Nei	-1/-4
Québec	Nei	-5/-9
Rimouski	Var	-6/-8
Rivière-du-loup	Var	-6/-10
Saguenay	Var	-6/-10
St Georges	Nei	-5/-9
St-Hubert	Nei	-1/-4
St-Hyacinthe	Nei	-1/-4
St-Jean	Nei	0/-4
St-Jérôme	Nei	-2/-6
Sept-Îles	Sol	-5/-13
Sorel	Nei	-4/-7
Val d'Or	Nei	-3/-5
Valleyfield	Nei	-1/-4
Victoriaville	Nei	-2/-7

LE MONDE		
Amsterdam	Sol	4/3
Athènes	Var	14/6
Bruxelles	Sol	6/0
Buenos Aires	Ora	29/16
Hong Kong	Sol	26/20
Lisbonne	Var	18/10
Londres	Var	8/3
Los Angeles	Sol	20/10
Madrid	Plu	15/7
Mexico City	Var	28/22
Moscou	Nei	-5/-5
New York	Mel	8/2
Paris	Sol	8/1
Rio	Ave	28/22
Rome	Sol	16/6
Tokyo	Var	17/10

AU CANADA		
Calgary	Var	-15/-22
Charlottetown	Nei	-1/-4
Edmonton	Var	-16/-20
Fredericton	Sol	-3/-11
Halifax	Sol	-1/-7
Ottawa	Nei	-1/-4
Québec	Nei	-5/-9
Régina	Nei	-9/-15
Saint-Jean	Var	-2/-5
Toronto	Var	5/-2
Victoria	Ave	5/0
Yellowknife	Nei	-15/-20

LES MARÉES (HNE)			
La Perade		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
0h51	1.7	1h48	1.1
10h21	0.9	12h12	0.9
13h48	1.4	14h54	1
22h03	0.8	23h54	0.8

LE SOLEIL	
7h17	16h03
Durée totale du jour: 8h46	

LA LUNE	
7 dec.	13 dec.
20 dec.	29 dec.

AU SOLEIL					
Acapulco	Sol	31/22	Martinique	Ave	31/25
Bermudes	Var	20/18	Myrtle Beach	Plu	18/10
Barbades	Ora	28/26	Montego Bay	Ora	30/24
Cancun	Ora	30/25	Orlando	Ave	28/21
Fort Laurder.	Ora	27/24	Puerto Plata	Ave	29/22
Freeport	Var	27/21	Puerto Vallarta	Sol	21/10
Key West	Var	28/24	Tampa	Plu	28/22
La Havane	Ora	28/24	West Palm B.	Ora	28/23

LE VENT	
NE 10 km/h	
FACTEUR VENT	
-8	
INDICE UV	
0 (Bas)	

ALMANACH	
Max Normal	-1°
Min Normal	-10°
Max Record	1941
Min Record	1940
	-29°

LNH

ASSOCIATION DE L'EST SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Montréal	25	17	6	1	1	16	74	56	36	12-1-1-0	5-5-0-1	4-5-1-0	G-1
Ottawa	25	15	8	2	0	12	59	59	32	9-5-2-0	6-3-0-0	6-3-1-0	G-1
Tampa Bay	27	14	11	1	1	12	77	72	30	7-3-0-1	7-8-1-0	4-5-1-0	P-1

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
N.Y. Rangers	26	17	8	0	1	17	95	65	35	10-4-0-1	7-4-0-0	5-4-0-1	G-1
Pittsburgh	25	15	7	2	1	13	80	75	33	10-2-1-0	5-5-1-1	5-4-0-1	G-2
Columbus	23	14	5	3	1	13	73	52	32	8-3-1-0	6-2-2-1	7-1-1-1	G-3

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Philadelphie	27	14	10	1	2	11	87	85	31	8-5-0-2	6-5-1-0	7-3-0-0	G-5
Washington	23	13	7	1	2	13	58	53	29	8-4-0-0	5-3-1-2	4-4-1-1	P-2
Boston	25	14	10	0	1	12	59	55	29	6-5-0-0	8-5-0-1	5-4-0-1	G-3
New Jersey	24	11	7	5	1	9	63	66	28	7-0-2-0	4-7-3-1	3-4-2-1	G-1
Detroit	26	12	11	3	0	9	65	69	27	6-6-2-0	6-5-1-0	4-4-2-0	G-1
Floride	25	12	11	0	2	10	60	63	26	7-4-0-0	5-7-0-2	5-4-0-1	P-1
Toronto	24	10	9	2	3	10	72	77	25	8-3-0-0	2-6-2-3	4-4-0-2	P-2
Caroline	25	10	10	3	2	9	58	65	25	7-3-0-0	3-7-3-2	5-4-0-1	G-1
N.Y. Islanders	24	9	10	3	2	8	62	71	23	7-4-2-2	2-6-1-0	4-3-3-0	P-1
Buffalo	24	9	10	2	3	8	49	62	23	4-5-1-2	5-5-1-1	4-5-0-1	P-1

ASSOCIATION DE L'OUEST SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Chicago	27	16	8	2	1	14	74	68	35	10-2-1-1	6-6-1-0	5-4-1-0	P-2
St. Louis	25	14	7	3	1	13	69	70	32	11-1-2-1	3-6-1-0	7-2-1-0	P-1
Winnipeg	28	13	13	2	0	12	74	81	28	8-5-0-0	5-8-2-0	4-6-0-0	G-2

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
San Jose	25	15	9	1	0	15	60	51	31	9-3-0-0	6-6-1-0	6-3-1-0	G-3
Edmonton	26	14	10	1	1	13	79	68	30	6-6-0-0	8-4-1-1	5-4-0-1	G-2
Anaheim	25	12	8	4	1	12	64	59	29	7-4-0-1	5-4-4-0	5-3-1-1	P-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Los Angeles	25	13	10	0	2	12	66	66	28	9-3-0-1	4-7-0-1	6-2-0-2	P-1
Minnesota	23	11	8	2	2	11	64	50	26	7-3-0-0	4-5-2-2	4-3-1-2	P-3
Nashville	24	11	9	2	2	11	71	66	26	8-2-1-1	3-7-1-1	5-4-1-0	P-2
Dallas	26	10	10	6	0	10	66	85	26	6-3-2-0	4-7-4-0	4-4-2-0	G-1
Calgary	27	12	13	1	1	10	63	79	26	5-7-0-0	7-6-1-1	6-3-1-0	G-2
Vancouver	25	11	12	1	1	8	58	75	24	8-5-1-0	3-7-0-1	6-3-1-0	G-1
Arizona	23	8	11	3	1	6	56	72	20	5-5-0-1	3-6-3-0	3-3-3-1	P-3
Colorado	23	9	13	0	1	9	49	69	19	4-8-0-1	5-5-0-0	3-6-0-1	P-5

LNH

Samedi 3 décembre

Chicago 1 Philadelphie 3
 Boston 2 Buffalo 1
 Caroline 2 N.Y. Rangers 4
 New Jersey 5 Nashville 4 (P)
 Toronto 2 Vancouver 3 (F)
 Washington 1 Tampa Bay 2 (F)
 Detroit 3 Pittsburgh 5
 Floride 0 **Ottawa** 2
 Winnipeg 3 St. Louis 2 (P)
 Columbus 3 Arizona 2 (F)
 Dallas 3 Colorado 0
 Anaheim 2 Edmonton 3 (P)
Dimanche 4 décembre
Montréal 5 Los Angeles 4 (F)
 Tampa Bay 0 Caroline 1 (P)
 Philadelphie 4 Nashville 2
 Detroit 4 N.Y. Islanders 3 (P)
 Winnipeg 2 Chicago 1
 Minnesota 2 à Edmonton, 21h30.
 Anaheim à Calgary, 21h30.
Lundi 5 décembre
 Arizona à Columbus, 19h.
Ottawa à Pittsburgh, 19h.
 Buffalo à Washington, 19h.
 Floride à Boston, 19h.
Mardi 6 décembre
 Edmonton à Buffalo, 19h.
 Vancouver à New Jersey, 19h.
 Floride à Philadelphie, 19h.
 N.Y. Rangers à N.Y. Islanders, 19h.

Montréal à St. Louis, 20h.
 Detroit à Winnipeg, 20h.
 Colorado à Nashville, 20h.
 Arizona à Chicago, 20h30.
 Calgary à Dallas, 20h30.
Mercredi 7 décembre
 Minnesota à Toronto, 19h30.
 Boston à Washington, 20h.
 Caroline à Anaheim, 22h30.
Ottawa à San Jose, 22h30.

MARQUEURS

NOTE: en date du 4 décembre.

	B	A	Pts
McDavid, Edm	11	23	34
Kucherov, TB	13	16	29
Tarasenko, STL	13	14	27
Seguin, Dal	9	18	27
Crosby, Pit	16	10	26
Scheifele, Win	13	13	26
Malkin, Pit	9	16	25
Kane, Chi	8	17	25
Kessel, Pit	8	16	24
Laine, Win	16	7	23
Galchenyuk, Mon	9	14	23
Pavelski, SJ	8	15	23
Simmonds, Phi	11	11	22
Burns, SJ	10	12	22
Anisimov, Chi	10	12	22
Panarin, Chi	9	13	22
Voracek, Phi	8	14	22
Giroux, Chi	7	15	22
Ehlers, Win	4	18	22
Draisaitl, Edm	10	11	21
Foligno, Clb	9	12	21
Atkinson, Clb	8	13	21
Backstrom, Was	7	14	21
Benn, Dal	7	14	21
Marchand, Bos	7	14	21
Wennberg, Clb	6	15	21
Getzlaf, Ana	2	19	21
Van Riemsdyk, Tor	11	9	20
Stamkos, TB	9	11	20
Skinner, Car	9	11	20

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 4 décembre.

	MJ	B	A	Pts
Galchenyuk	24	9	14	23
Weber	24	8	10	18
Radulov	22	4	14	18
Markov	24	2	15	17
Pacioretty	24	5	10	15
Gallagher	24	5	8	13
Byron	24	7	5	12
Shaw	24	5	5	10
Danault	24	5	4	9
Petry	23	3	6	9
Mitchell	24	5	2	7
Desharnais	23	3	4	7
Plekanec	24	1	6	7
Beaulieu	20	1	5	6
Lehkonen	15	3	1	4
Emelin	24	1	3	4
Pateryn	17	1	3	4
Carr	11	1	1	2
Flynn	13	0	2	2
Montoya	7	0	2	2
Hudon	3	0	2	2
Terry	5	0	1	1
Price	17	0	0	0
Hanley	5	0	0	0
Barberio	4	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	Ba	JB	Moy	%Arr.
Price	14	3	1	29	2	1,71	,946
Montoya	3	3	1	22	1	3,13	,903

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Notre-Dame	26	20	5	1	0	91	59	56
S. St-François	25	19	6	0	0	112	70	54
Lévis	24	15	7	1	1	89	77	39
T.-Rivières	24	10	7	6	1	64	62	31
Jonquière	25	6	13	2	4	59	90	22

SECTION TACKS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Magog	26	17	8	0	1	86	69	51
Lac-St-Louis	26	17	9	0	0	108	77	47
C.C.-LeMoy.	24	15	8	1	0	88	69	41
C.A.-Gir.	24	10	14	0	0	71	81	28
Chât.	24	7	16	1	0	48	90	20

SECTION C.C.M.

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Eustache	25	17	4	3	1	105	72	49
L.-Montréal	24	13	10	0	1	65	65	39
C.E.-Blondin	24	11	9	3	1	80	70	33
Gatineau	25	6	17	2	0	68	102	18
Amos	24	2	21	0	1	45	126	7

Samedi 3 décembre

L.-St-Louis 4 T.-Rivières 1
 Amos 7 Saint-Eustache 9
Dimanche 4 décembre
 S. St-François 6 L.-Montréal 4
 Saint-Eustache 2 C.E.-Blondin 1 (P)
 C.A.-Gir. 1 Cant. De Magog 3
 Amos 2 Gatineau 6
 Lévis 2 Albatros N.-Dame 3
 L.-St-Louis 1 C.C.-LeMoy. 4
Mercredi 7 décembre
 C.A.-Gir. au C.E.-Blondin, 11h.
 St-Eustache à L.-St-Louis, 12h45.
 Lévis à Chât., 15h.
 Amos à T.-Rivières, 17h15.
 S. St-François au C.-LeMoy., 17h45.

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 4 décembre.

	MJ	B	A	Pts
Karlsson	25	5	15	20
Hoffman	23	8	10	18
Turris	25	10	6	16
Stone	24	7	9	16
Dzingel	25	6	7	13
Brassard	25	4	7	11
Ryan	21	3	5	8
Phaneuf	25	2	6	8
Pageau	25	3	4	7
Smith	25	3	3	6
Pyatt	25	2	4	6
Wideman	20	1	5	6
Kelly	25	1	2	3
Mehtol	23	0	3	3
Neil	24	1	1	2
Ceci	25	0	2	2
Borowicki	25	0	1	1
Anderson	18	0	0	0
Lazar	8	0	0	0
Claesson	7	0	0	0
Condon	6	0	0	0
Terry	5	0	0	0
McCormick	5	0	0	0
Varone	3	0	0	0
Hammond	2	0	0	0
Englund	1	0		

Brady au premier rang de l'histoire de la NFL

Associated Press

FOXBOROUGH — Tom Brady est devenu le meneur de la NFL pour les victoires en carrière par un quart-arrière, signant son 201^e gain lors d'une victoire de 26-10 des Patriots de la Nouvelle-Angleterre face aux Rams de Los Angeles.

Brady a complété 33 de ses 46 passes pour 269 verges de gains et un touché. «L'important, c'est la victoire. Je me considère chanceux d'avoir joué avec une très bonne équipe», a déclaré Brady.

Il avait rejoint Peyton Manning au premier rang de la NFL la semaine dernière, en battant les Jets de New York.

«Je crois que c'est un record qui ne sera jamais battu, a dit le porteur de ballon LeGarrette Blount. Il va continuer à accumuler plusieurs victoires, j'en suis certain.»

Brady a réussi sa seule passe de touché du match au premier quart, sur un jeu de 14 verges avec Chris Hogan. Blount a marqué le premier majeur du match sur une course de 43 verges au premier quart, se débarrassant du demi de sûreté Maurice Alexander en pivotant. Blount a accumulé 88 verges de gains sur 18 courses.

Les Patriots (10-2) ont gagné sept de leurs huit derniers matchs. Ils ont un calendrier difficile pour terminer la saison, alors que trois de leurs quatre derniers adversaires ont des fiches gagnantes.

GROSSE VICTOIRE DES CHIEFS À ATLANTA

Eric Berry a marqué un touché sur un retour d'interception, puis a aussi atteint la zone des buts sur un retour d'interception sur une tentative de converti de deux points et les Chiefs de Kansas City ont signé une victoire spectaculaire de 29-28, face aux Falcons d'Atlanta.

Les Falcons (7-5) ont effacé un retard de 27-16 et ont pris les devants 28-27 sur une passe de touché de cinq verges d'Aldrick Robinson avec 4:32 à faire.

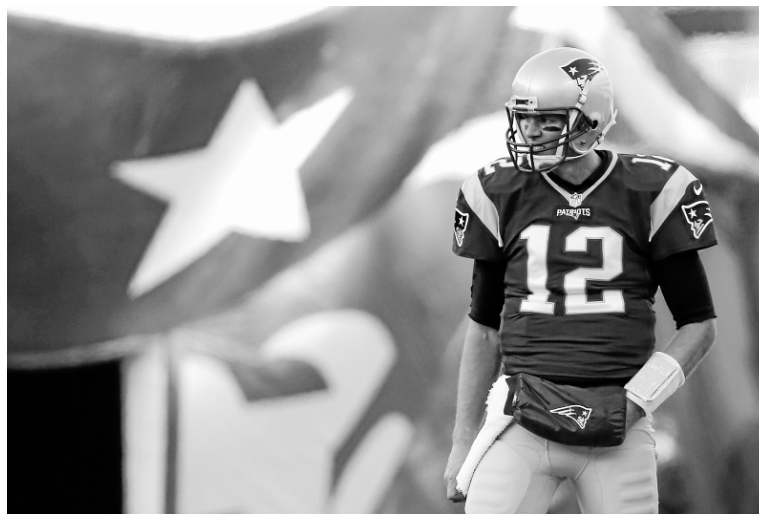
Ils ont tenté un converti de deux points, espérant obtenir un cousin de trois points. Cependant, Berry a intercepté une passe de Ryan et a traversé le terrain pour placer les Chiefs (9-3) en avant pour de bon.

Berry avait réussi un autre jeu important avec moins d'une minute à faire en première demie, interceptant une passe de Ryan au centre du terrain et filant sur 37 verges pour un touché.

FLACCO MALMÈNE LES DOLPHINS

Joe Flacco a lancé quatre passes de touché et récolté 381 verges de gains tandis que les Ravens de Baltimore malmenaient les Dolphins de Miami en première demie, dimanche après-midi, en route vers une victoire à sens unique de 38-6 qui mettait un terme à une série de six victoires des Floridiens.

Les Ravens (7-5) menaient 24-0 à la mi-temps, après que Flacco eut



Tom Brady a devancé Peyton Manning pour le plus grand nombre de victoires par un quart-arrière dans l'histoire de la NFL. —PHOTO: AFP

taillé en pièces la deuxième meilleure défensive de la NFL. Flacco a complété 27 de ses 34 tentatives de passe pour 258 verges et trois majeurs au cours des 30 premières minutes de jeu, et la défensive des Ravens a limité les Dolphins à 115 verges de gains et provoqué une interception aux dépens de Ryan Tannehill.

Flacco a conclu la rencontre avec un record de concession de 36 passes complétées en 47 opportunités, de loin sa meilleure prestation jusqu'ici cette saison. Il avait entamé la rencontre avec 11 passes de touché et 10 interceptions.

LES STEELERS FREINENT LES GIANTS

Les Steelers de Pittsburgh ont mis fin à la série de victoires des

Giants de New York grâce à une formule habituelle.

Ben Roethlisberger a amassé 289 verges par la voie des airs et deux touchés, Le'Veon Bell a cumulé 182 verges à l'attaque et les Steelers ont forcé Eli Manning à commettre plusieurs erreurs pour finalement l'emporter 24-14.

Les Giants n'ont amassé que 56 verges par la course et ils n'ont pas été en mesure de profiter de leurs rares occasions.

Les Steelers se sont pour leur part réinventés à la suite d'une série de quatre défaites à la mi-saison. Plutôt que d'essayer de malmenier leurs adversaires avec leur puissante attaque, comme ils l'ont fait au cours des cinq premiers matchs de la saison, les Steelers se fient à Bell et à la défensive pour revenir dans la course aux séries.

EN BREF

SKI DE FOND

Harvey neuvième

LILLEHAMMER (PC) — Le fondeur Alex Harvey a pris le neuvième rang de la poursuite de 15 kilomètres en style classique dimanche à la Coupe du monde de Lillehammer, en Norvège. Huitième avant le départ grâce à ses deux dixièmes places obtenues au sprint classique et au 10 kilomètres libre vendredi et samedi, l'athlète de Saint-Ferréol-les-Neiges est parti 51,4 secondes après le meneur provisoire, le Suédois Calle Halfvarsson.

Harvey a profité de la première moitié de l'épreuve pour mettre de la pression sur la tête de la course aux côtés de skieurs norvégiens, se hissant même au quatrième rang à la mi-parcours. Il n'a cependant pu maintenir le rythme et a dégringolé au classement, terminant à 16,2 secondes du vainqueur, le Norvégien Martin Johnsrud Sundby. En retranchant ses 51,4 secondes de retard au départ, Harvey aura finalement parcouru les 15 km en 39 minutes et 1,6 seconde.

SKI ALPIN

Grenier 25^e

LAKE LOUISE (PC) — La Suisse Lara Gut a gagné le super-G, dimanche, dans le cadre de la Coupe du monde de ski alpin de Lake Louise. Valérie Grenier, de Mont-Tremblant, fut la meilleure skieuse canadienne avec une 25^e place en vertu d'un temps de 1:04,28.

BASEBALL

Selig élu au Temple

OXON HILL (AP) — L'ancien commissaire Bud Selig et l'ex directeur général John Schuerholz ont été élus au Temple de la renommée du baseball.

Selig est devenu le cinquième commissaire à voir les portes du temple s'ouvrir à lui. Il a dirigé le sport pendant plus de 22 ans, au cours d'une époque qui a vu le baseball gagner en popularité. Sous son règne, il y a toutefois eu l'annulation de la Série mondiale en 1994 et une augmentation de l'utilisation des stéroïdes. Schuerholz a pour sa part été d.g. des Braves d'Atlanta lorsque l'équipe a gagné 14 titres de section consécutifs. Il a d'ailleurs été le premier directeur général de l'histoire à diriger deux équipes championnes de la Série mondiale: les Royals de Kansas City, en 1985, et les Braves, en 1995.

Tiger Woods: retour réussi, mais pas gagnant

NASSAU (AFP) — L'ancien numéro un mondial Tiger Woods a bouclé sa première compétition depuis quinze mois dimanche, à Nassau, mais le «Tigre» est encore loin de pouvoir jouer les premiers rôles sur le circuit PGA.

Après 470 jours d'attente, Woods a enfin inscrit son nom au classement final d'une épreuve du circuit PGA. Le joueur de golf le plus célèbre de la planète a terminé à la 15^e place du Hero World Challenge, épreuve qui n'opposait que 18 joueurs invités.

Avec un total de 284 (-4), il a terminé à 14 longueurs du vainqueur, le Japonais Hideki Matsuyama qui a empoché son quatrième titre PGA, devant le Suédois Henrik Stenson, deuxième, et les Américains Rickie Fowler, Matt Kuchar et Dustin



Tiger Woods a fini la semaine avec 24 oiselets, plus qu'aucun autre joueur. —PHOTO: AP

Johnson, troisièmes ex aequo. Sans surprise, Woods a marqué le

coup physiquement lors de ce quatrième jour de compétition, après la plus longue période loin du circuit de sa carrière.

Alors qu'il avait fait belle impression jusque-là, en particulier vendredi avec une carte de 65 (-7), il a coïncé dimanche avec trois bogeys et trois double bogeys qui ont relégué au second plan ses cinq birdies.

Mais l'Américain, vainqueur de 14 titres du Grand Chelem, a dressé un bilan positif de ce retour très attendu qui a paru un temps impossible, tant son dos, opéré trois fois entre 2014 et 2015, le faisait souffrir.

«Le plus important, c'est le plaisir que j'ai pris à être à nouveau en compétition et d'affronter les meilleurs joueurs au monde», a-t-il insisté.

«Cela m'a beaucoup manqué, j'adore la compétition, je suis simplement heureux de rejouer», a poursuivi le joueur aux 79 titres PGA qui aura 41 ans fin décembre.

Preuve qu'il peut viser haut, Woods a fini la semaine avec 24 oiselets, plus qu'aucun autre joueur. Mais sa carte finale de 76 est la pire de la semaine: «J'ai fini deux trous avec un score de 7, on ne peut pas à ce niveau faire des 7, il y a encore beaucoup de travail devant moi», a admis celui qui a longtemps été obnubilé par le record de 18 victoires en Grand Chelem de Jack Nicklaus. S'il n'a pas encore arrêté son calendrier pour 2017, il a clairement donné rendez-vous au Masters d'Augusta, du 6 au 9 avril, le premier tournoi du Grand Chelem de l'année.

Un dinosaure audacieux!

Les changements apportés par John Tortorella sourient aux Blue Jackets

MATHIAS BRUNET
La Presse

MONTREAL — Qualifié par plusieurs de dinosaure pour ses habiletés sociales, John Tortorella n'en est pas moins audacieux au chapitre technique et tactique.

Non seulement les Blue Jackets de Columbus connaissent-ils un étonnant début de saison, mais encore ils gagnent en dépit d'ajustements majeurs apportés au système de jeu de l'équipe l'été dernier.

Parmi les nouveautés, les défenseurs de l'équipe ont reçu l'ordre de réduire le nombre de passes latérales et de viser essentiellement des sorties de zone dans un axe nord-sud.

«C'est vraiment le plus gros ajustement qu'on a eu à faire par rapport à la saison précédente. Je n'avais jamais eu à jouer de cette façon», confiait au bout du fil le défenseur David Savard ces derniers jours.



Après une vingtaine de matchs, les Blue Jackets de John Tortorella représentent une belle surprise dans la LNH: ils affichent le meilleur jeu de puissance, pointent au deuxième rang pour le nombre de buts marqués et sont cinquièmes pour les buts accordés. —PHOTO: AP

«On s'améliore à chaque match à ce chapitre. Il y a eu une période de rodage, mais on a quand même réussi à s'en tirer correctement dans les premiers matchs. Torts voulait accélérer notre vitesse de jeu pour avoir une transition plus rapide et laisser moins de temps à l'adversaire de s'ajuster.»

Les défenseurs n'ont pas nécessairement à viser la palette de leurs coéquipiers à l'attaque quand la pression adverse est forte.

«Ce ne sont pas toujours des

passes directes, dit Savard. Parfois, on envoie la rondelle dans des espaces libres où nos attaquants se rendront pour la récupérer. On n'a pas le talent d'un club comme Chicago. Cette façon de jouer fonctionne bien pour nous.»

À l'attaque, les joueurs sont sommés de diriger un maximum de rondelles vers le filet, peu importe s'il s'agit de chances de marquer de qualité ou non.

Après une vingtaine de matchs, les Blue Jackets ont une fiche de

13-5-4 et flirtent avec le sommet du classement général malgré la jeunesse de leurs effectifs. La moyenne d'âge de leurs six premiers défenseurs est de 23 ans, tandis que celle de leur top 9 à l'attaque est de 25 ans.

L'équipe se classe au premier rang en supériorité numérique avec un taux d'efficacité supérieur à 25 %, deuxième au chapitre des buts marqués par match et cinquième pour les buts accordés.

On parle désormais de Tortorella comme d'un candidat au trophée Jack-Adams remis à l'entraîneur-chef par excellence de la LNH.

Tortorella ne craint pas de faire confiance à ses jeunes joueurs. Les défenseurs Seth Jones, 22 ans, et Zack Werenski, 19 ans, bénéficient du meilleur temps d'utilisation au sein du club. Le premier centre, Alex Wennberg, a 22 ans et répond avec une production de 20 points en 22 matchs. On ne s'ennuie plus de Ryan Johansen, échangé pour Seth Jones l'an dernier!

David Savard n'est pas en reste non plus avec un temps d'utilisation supérieur à 21 minutes. «Werenski est déjà un gros atout. On observe son immense talent offensif, mais il s'améliore défensivement. Les entraîneurs commencent à le faire jouer contre les

meilleurs trios adverses.»

Même s'il a seulement 26 ans, Savard est amené à assumer plus de leadership.

«Je ne suis pas le gars le plus vieux encore, mais avec autant de jeunes en défense, ça nous permet de vieillir un peu plus vite, si je peux dire. Seth Jones est plus jeune que moi, mais on a pas mal la même expérience dans la LNH.»

Parmi les autres innovations apportées par Tortorella, la fin des entraînements du matin les jours de match.

«Il a demandé aux vétérans. Avec les nombreuses journées de voyage et les séquences de deux matchs en deux soirs, il voulait qu'on soit le plus reposés possible. Les gars aiment ça, et tout le monde a désormais sa petite routine. Les gars font leurs étirements par eux-mêmes, certains, comme moi, prennent des marches et vont jouer avec les enfants au parc. On a toujours la possibilité d'aller à l'aréna, car il y a toujours quelqu'un là-bas pour nous accueillir, mais la plupart n'y vont pas. J'en donne plus pendant le réchauffement d'avant-match ou je fais du vélo de façon plus intense en arrivant à l'aréna.»

On ne change pas une formule gagnante. Pour l'instant, tout sourit à John Tortorella et aux Blue Jackets.

DÉFI DU CANADA DE PATINAGE ARTISTIQUE

Laurence Cormier fait bonne figure

LOUIS-SIMON GAUTHIER
ls.gauthier@lenouvelliste.qc.ca

TROIS-RIVIÈRES — Les efforts déployés par les clubs locaux de patinage artistique et le programme Sport-études de l'Académie les Estacades portent leurs fruits. On en a eu une preuve éloquente, en fin de semaine à Pierrefonds, alors que quatre patineurs de la Mauricie prenaient part au Défi de Patinage Canada, une compétition réservée à une certaine tranche d'âge et regroupant quelques-uns des meilleurs espoirs au pays.

«C'est l'une de nos bonnes cuvées. Certaines années, nous n'étions pas en mesure d'envoyer des jeunes au Défi et là, on en a quatre d'un seul coup. C'est très encourageant pour l'avenir», lance avec fierté la coordonnatrice du programme de patinage artistique des Estacades Johanne Benoit, qui a observé ses jeunes tout au long du week-end.

Parmi eux, Laurence Cormier a certainement signé l'une des bonnes performances. Obligée de ralentir la cadence au cours des derniers mois en raison d'une blessure au bas du dos, la championne provinciale chez les juniors effectuait un retour à la compétition, cette fois dans la catégorie des pré-novices. Malgré un programme court décevant, la jeune athlète de Maskinongé a pris le 25^e rang sur plus de 60 participantes, notamment en vertu d'un excellent programme long.

«N'eût été son programme court, Laurence pouvait aspirer au top 5 au Canada, estime Johanne Benoit. Elle n'a que 12 ans, mais si elle continue comme ça, elle va continuer de récolter de bons résultats.»

Laurence Cormier avait épaté en février, au Colisée de Trois-Rivières, quand elle avait distancé plus de 170 patineuses pour enlever les grands honneurs des Championnats B de section



Laurence Cormier a terminé 25^e au Défi de Patinage Canada, en fin de semaine à Pierrefonds. —PHOTO: FRANÇOIS GERVAIS

Québec, la plus importante compétition de son groupe d'âge.

Aussi présents à Pierrefonds

en fin de semaine, Jeremy Burns et Véronique Turbide ont terminé au cinquième rang sur sept

couples qui figuraient à l'horaire chez les pré-novices. Le tandem avait mérité le bronze lors des provinciaux. «Ils ont surpassé leurs marques personnelles autant dans le programme long que court.»

Burns n'a pas chômé à Pierrefonds puisqu'il a aussi enfilé ses patins dans la classe individuelle chez les juniors, où il s'est contenté de la 24^e place sur 26 inscrits. Finalement, William St-Louis (novice) a loupé sa qualification pour le Championnat canadien de seulement deux positions, lui qui a fini le Défi de Patinage Canada en 20^e position. Seuls les 18 meilleurs accédaient aux nationaux. «William visait le canadien, mais son programme court lui a coûté cher. Il est quand même passé très près.»

Au cours des prochaines semaines, plusieurs patineurs de la région déploieront leurs énergies afin de se préparer pour les Jeux du Québec, prévus à Alma à la fin de l'hiver.

«Elle va faire du bien!»

Le Blizzard va chercher une rare victoire à Thetford Mines



STEVE TURCOTTE

steve.turcotte@lenouvelliste.qc.ca

TROIS-RIVIÈRES — À son deuxième essai, Sébastien Vouligny a savouré un premier gain à la barre du Blizzard. Une victoire de 5-4 en fusillade, que les Trifluviens ont mérité après avoir réussi à se relever d'un déficit de deux buts très tôt dans la soirée à Thetford Mines. L'Assurance a dû se contenter d'un seul point parce que Jonathan Bellemare a été le seul à déjouer un gardien en fusillade.

«Autant Marco Cousineau a été solide entre les poteaux en méritant la première étoile, autant notre capitaine a montré le chemin en fin de semaine. La semaine



Le nouvel entraîneur-chef du Blizzard, Sébastien Vouligny, n'a pas hésité à louer le travail de son capitaine Jonathan Bellemare. —PHOTO: FRANÇOIS GERVAIS

n'a pas été facile, Jonathan nous a appuyés là-dedans et sur la glace, il a fait preuve de beaucoup de leadership», soulignait Vouligny. «Elle va faire du bien, cette victoire! Ça termine en beauté une grosse semaine. Prochaine étape, c'est la

pratique de mercredi, et j'ai bien l'impression que beaucoup de nos joueurs vont s'y pointer. Ils sentent que nous sommes en train de bâtir quelque chose.»

Nicolas Corbeil, Yann Joseph, Mathieu Guertin et Marc-André

Huot ont marqué pour les vainqueurs en temps réglementaire contre l'ancien gardien des Cataractes Gabriel Girard. Seule ombre au tableau, le Blizzard a échappé une avance de 4-2.

«Je prends le blâme pour ça, j'étais un peu trop excité derrière le banc. J'aurais pu calmer davantage les choses. Mais ce n'est pas facile, gagner à Thetford. L'Assurance mise sur de gros attaquants de puissance à l'attaque qui sont durs à contrer. Considérant ce que nous venons de traverser, nous pouvons être fiers de cette performance.»

Avant le match, le nouveau directeur-gérant Samuel Fortier avait réalisé une première transaction avec les Marquis, qui amenait le joueur de centre de 24 ans Jérémy Vigneault-Bélanger dans la cité de Laviolette.

En retour, les droits sur Stefano Giliati ont été cédés à la formation du Saguenay. Du même coup, les droits sur Yann Sauvé appartiennent désormais à Jonquière pour compléter la transaction qui a amené François Fortier à Trois-Rivières.

«Jérémy est un joueur de centre qui pourra pivoter notre troisième trio et il sera bien utile en avantage numérique», a signalé Fortier par voie de communiqué.

Le prochain rendez-vous local du Blizzard aura lieu le vendredi 9 décembre à 20 heures alors que les Prédateurs de Laval seront les visiteurs au Colisée.

ESTACADES

L'offensive des Lions a le dessus

TROIS-RIVIÈRES (ST) — La défense en béton armé des Estacades midget AAA a été percée par les Lions du Lac-St-Louis samedi, qui sont repartis du Complexe sportif Alphonse-Desjardins avec un gain de 4-1. Les adolescents de Frédéric Lavoie ont baissé pavillon parce que leurs visiteurs ont dominé les deuxième et troisième tiers, après un premier vingt partagé. Seul Cédric Desruisseaux a marqué pour les Estacades. Le choix de première ronde des Tigres de Victoriaville totalise 16 buts depuis le début de la saison.

LES DRAGONS S'INCLINENT

Les Dragons n'ont pas fait le poids, samedi à Montréal, devant le Boomerang du Cégep André-Laurendeau.

Le Boomerang n'a eu besoin que de dix minutes pour prendre l'avance 3-0, en route vers un gain facile de 6-2. Dans ce match ponctué de 18 avantages numériques, les protégés de Kevin Desrochers n'ont pas été en mesure de rivaliser avec leurs puissants hôtes sur les unités spéciales.

Hubert fier du redressement opéré

Les Patriotes terminent leur première moitié de saison avec une défaite de 2-1

STEVE TURCOTTE

steve.turcotte@lenouvelliste.qc.ca

TROIS-RIVIÈRES — C'est par un revers de 2-1 encaissé face aux étudiants de Queen's, samedi soir, que les Patriotes de l'UQTR ont conclu leur première moitié de saison. Un résultat décevant, compte tenu que le tableau indicateur ne reflétait pas l'allure du match. Le gardien Kevin Bailie a été sensationnel devant son filet, privant les Trifluviens du sort qu'ils méritaient.

«Nous avons joué un excellent match. Mais on a été stoppé par le meilleur gardien universitaire au pays. Il a volé le match à la Carey Price. Je calcule que nous avons raté plusieurs chances de marquer par notre faute mais ça n'enlève rien à son travail, il a fait la différence», relatait Marc-Étienne Hubert. Sébastien



Les Patriotes entament le long congé des Fêtes en quatrième place de leur section, une position plutôt inhabituelle pour eux. L'entraîneur Marc-Étienne Hubert se dit malgré tout encouragé par le redressement entrepris par les siens au cours des dernières semaines. —PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Auger a lui aussi bien fait avec 33 arrêts, mais il n'a pas été en mesure de freiner Slater Dogget en fin de match, un but qui a fait la différence. «Il n'y pouvait rien sur ce jeu. C'est plate d'accorder le but vainqueur avec moins de deux minutes à jouer, quand tu as aussi bien fait. En même temps, je le sentais venir, ce but-là. Au hockey, quand tu rates

trop de chances, généralement ça finit par te rattraper.»

Les Patriotes remettent donc leur équipement avec un dossier de 11-5-1, rendement qui leur confère la quatrième place dans la section Est. Voilà une place bien inhabituelle pour ce programme, l'un des plus glorieux au pays.

Par contre, il faut noter que les

Patriotes ont disputé un match de moins que Queen's, les meneurs qui totalisent 27 points. À 23 points, les Patriotes ne sont pas en si fâcheuse position que ne le laisse croire cette quatrième place. D'ailleurs, elle n'empêchera pas Hubert de dormir.

«On a vécu beaucoup d'adversité depuis le début de la saison et notre départ n'a pas été à la hauteur. Par contre, on a réussi à redresser la situation de belle façon. On peut être fier de ça», témoignait Hubert.

«Le message aux gars, c'est que c'est très prometteur pour la deuxième moitié de saison. La parité est de plus en plus présente dans notre ligue. Or, on a montré au cours des dernières semaines que nous pouvons néanmoins tirer notre épingle du jeu.»

La période des Fêtes est parfois généreuse avec les clubs universitaires. Certains joueurs des rangs professionnels sautent la clôture année après année à cette période, ce qui peut modifier l'équilibre des forces. Hubert ne cache pas travailler pour recevoir un tel cadeau sous son sapin. «On a ciblé un de ces joueurs, les premiers contacts ont été établis. Il cadre bien dans notre équipe. On espère pouvoir le convaincre de se joindre à nous», conclut Hubert.

L'attaque débloque dans un match de fous

GUILLAUME LEFRANÇOIS
La Presse

LOS ANGELES — De la façon dont les choses allaient pour le Canadien dernièrement, toute victoire allait faire du bien au moral des troupes.

La dernière victoire en Californie datait d'il y a trois saisons. La dernière victoire dans l'Ouest, en général, remontait à octobre 2015, et c'était contre un gardien, Joni Orto, qui n'est même plus dans la Ligue nationale. Les joueurs répètent que ces séquences ne veulent rien dire, mais une tendance lourde s'installait.

Parlant de tendance lourde, il y avait aussi cette attaque qui ne générait plus grand-chose depuis une soirée de cinq buts contre les Red Wings, le 12 novembre.

C'est pourquoi, au-delà du résultat, la manière était aussi importante dimanche. Le Canadien n'a pas livré une copie parfaite contre les Kings, mais une victoire de 5-4 en tirs de barrage fera assurément plus de bien que si l'équipe l'avait emporté 2-1.

Une production de quatre buts, c'est une première depuis justement la victoire contre les Wings. Et ces buts sont venus de plusieurs sources: l'avantage numérique, le premier trio, de même que le trio de David Desharnais. «C'est un match qui nous donne beaucoup de confiance, a estimé l'attaquant Paul Byron, auteur du but décisif en tirs de barrage. En début de saison, tous les buts rentraient dans le filet. Ça allait moins bien dernièrement, mais on continuait à travailler fort. Des buts, ça donne confiance.»

Dans le même ordre d'idées, Max Pacioretty a lui aussi connu une soirée imparfaite défensivement. «J'aurais aimé corriger quelques erreurs», a-t-il après le match, sans doute en lien avec sa couverture un peu molle sur le quatrième but des Kings, celui de Trevor Lewis (à sa défense, Alexei



Contre toute attente, on a eu droit à un festival offensif entre le Canadien et les Kings, dimanche à Los Angeles. —PHOTO:AFP

Emelin était hors position).

Sauf que jumelé à un centre offensif d'élite en Alex Galchenyuk, Pacioretty ressemblait de nouveau au quadruple marqueur de 30 buts qu'il est. Il a marqué son premier but d'un tir chirurgical, pris depuis le côté droit, comme il en a tant marqué ces dernières années. Son deuxième but, l'aurait-il marqué s'il jouait sans confiance? On l'a souvent vu laisser passer des occasions de tirer au but en avantage numérique depuis quelques semaines. Cette fois, il l'a fait, et la circulation lourde lui a souri. Une sortie de trois points, même imparfaite, devrait faire le plus grand bien au capitaine du CH.

UN BESOIN PLUS URGENT?

La renaissance offensive du Tricolore a pris tout son sens en troisième

période, quand Galchenyuk a quitté le match, blessé à la jambe droite.

Pour l'heure, on n'en sait pas plus sur son état. Il a été aperçu dans les corridors du STAPLES Center après le match et il marchait péniblement. Les plus optimistes souligneront toutefois qu'il se déplaçait sans béquilles.

Mais si le CH devait être privé de son meilleur compteur pour plusieurs semaines, la production des acteurs de soutien deviendrait cruciale, car au centre, derrière Galchenyuk, personne ne s'est vraiment démarqué jusqu'ici cette saison.

Le centre le plus productif du Canadien, après Galchenyuk, est David Desharnais, avec neuf points (dont deux dimanche). Torrey Mitchell et Tomas

Plekanec suivent avec sept points chacun.

Desharnais est en train de développer une bonne chimie avec Andrew Shaw, qui a marqué un cinquième but à ses 11 derniers matchs. Si cette chimie continue d'opérer, une partie du casse-tête de Michel Therrien serait résolue.

Mais avant même que Galchenyuk tombe au combat, l'ajout d'un centre offensif apparaissait comme une nécessité si le Canadien souhaite veiller tard au printemps. Si le numéro 27 doit s'absenter à long terme, la nécessité deviendra une urgence pour Marc Bergevin.

Le Canadien terminera son long voyage de cinq parties sur la route mardi, à St.Louis contre les Blues.



› BEAUVILLIER SAUTE ENCORE SON TOUR

L'entraîneur des Islanders de New York Jack Capuano a de nouveau confiné Anthony Beauvillier à la galerie de presse, dimanche, lors d'une défaite de 4-3 en prolongation contre les Red Wings de Detroit, à Brooklyn. L'ancien capitaine des Cataractes avait déjà sauté son tour jeudi dernier à Washington, 24 heures après avoir récolté une passe face aux Penguins de Pittsburgh dans une victoire de 5-3. En 18 matchs cette saison, l'attaquant de 19 ans a récolté sept points et affiche un différentiel de +5. Avant d'être envoyé dans les gradins, Beauvillier avait eu la chance d'évoluer sur le premier trio des Islanders, aux côtés de John Tavares. —PHOTO:AP



CHIFFRE DU JOUR

50

Le gardien de 35 ans Yann Danis a bloqué 50 rondelles dans une victoire de 3-2 en prolongation des IceCaps de St. John's, dimanche face aux Penguins de Wilkes-Barre/Scranton lors d'un match de la Ligue américaine.

SPORTS



Innové
pour exalter

LE BLITZ DE FIN D'ANNÉE

PROFITEZ D'UN RABAIS ADDITIONNEL MAXIMAL DE

2000\$*

À L'ACHAT
AU COMPTANT

POUR LES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS

(Le rabais de 2 000 \$ s'applique pour l'Altima 2017)

ROGUE ONE
UNE HISTOIRE DE STAR WARS
LE 16 DÉCEMBRE AU CINÉMA

ROGUE ONE : UNE HISTOIRE DE STAR WARS.
© 2016 ET ™ LUCASFILM LTD. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

FINANCEMENT À PARTIR DE

0%^Δ JUSQU'À 84 MOIS

POUR LES MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS SUIVANTS :

Micra SR à boîte manuelle, Versa Note SV à boîte manuelle
et Juke SV à traction avant et boîte manuelle



Micra SR illustrée



Versa Note SL illustrée*

MICRA 2016

OBTENEZ

3250\$[‡]

EN RABAIS TOTAUX
au financement à un taux standard

pour la **MICRA SR 2016** à boîte automatique. Inclut un rabais supplémentaire de **500 \$** (après taxes) si vous êtes déjà propriétaire d'une Honda, Toyota, Hyundai, Mazda ou Nissan[‡].



Juke SV illustré*

JUKE 2016

OBTENEZ

6600\$[‡]

EN RABAIS TOTAUX
au financement à un taux standard

pour le **JUKE SL 2016** à traction intégrale. Inclut un rabais supplémentaire de **600 \$** (après taxes) si vous êtes déjà propriétaire d'une Honda, Toyota, Hyundai, Mazda ou Nissan[‡].

VERSA NOTE 2016

OBTENEZ

4500\$[‡]

EN RABAIS TOTAUX
au financement à un taux standard

pour la **VERSA NOTE S 2016** à boîte manuelle. Inclut un rabais supplémentaire de **500 \$** (après taxes) si vous êtes déjà propriétaire d'une Honda, Toyota, Hyundai, Mazda ou Nissan[‡].



Sentra SR Turbo avec
Ensemble Privilège illustrée*

SENTRA 2017

LOCATION À PARTIR DE **195\$[‡] / MOIS** PENDANT 60 MOIS

C'EST
COMME
PAYER **45\$[‡]** / SEMAINE POUR
LA SENTRA S 2017
à boîte manuelle

CONSULTEZ CHOISISSEZNISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 1er décembre 2016 au 3 janvier 2017. Pour les offres de location ci-dessous, le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 100 000 km pour un terme de 60 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Les frais de transport et de prélivraison, les frais de 100 \$ sur le climatiseur (le cas échéant), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires (si applicables) sont compris. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. * Le rabais additionnel de 2 000 \$ est applicable à l'achat au comptant d'une Altima 2017. Le rabais sera déduit du prix négocié avant les taxes. Δ L'offre de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 84 mois s'applique au financement des modèles 2016 neufs suivants : Micra SR à boîte manuelle / Versa Note SV à boîte manuelle / Juke SV à traction avant et boîte manuelle sur approbation de crédit. Exemple de financement pour la Micra SR 2016 à boîte manuelle, basé sur un prix de vente de 17 688 \$ financé à 0 % pour un terme de 84 mois, ce qui équivaut à 84 versements mensuels de 211 \$ avec 0 \$ en comptant initial ou un échange équivalent. Les frais de crédit sont de 0 \$, pour une obligation totale de 17 688 \$. † Le rabais total de 3 250 \$ / 4 500 \$ / 6 600 \$ est applicable au financement à un taux standard uniquement par l'entremise de NCF, d'un modèle 2016 neuf : Micra SR 2016 à boîte automatique / Versa Note S 2016 à boîte manuelle / Juke SL à traction intégrale. Il est composé d'un rabais applicable au financement à un taux standard de 2 750 \$ / 4 000 \$ / 6 000 \$ (déduit du prix de vente négocié avant taxes) et du rabais supplémentaire de 500 \$ / 500 \$ / 600 \$ (déduit du prix de vente négocié après taxes) offert aux propriétaires d'un véhicule de marque Honda, Hyundai, Toyota, Mazda ou Nissan. Ce rabais ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné ni à aucune autre offre. ‡ Le rabais total des modèles 2016 illustrés tels que la Versa Note SL à boîte CVT / Juke SV à traction avant et boîte automatique est de 4 000 \$ / 4 600 \$ et est applicable au financement à un taux standard uniquement par l'entremise de NCF. Il est composé d'un rabais applicable au financement à un taux standard de 3 500 \$ / 4 000 \$ (déduit du prix de vente négocié avant taxes) et du rabais supplémentaire de 500 \$ / 600 \$ (déduit du prix de vente négocié après taxes) offert aux propriétaires d'un véhicule de marque Honda, Hyundai, Toyota, Mazda ou Nissan. Ce rabais ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné ni à aucune autre offre. † Visitez le <http://www.nissan.ca/fr/finance/ncf-loyalty-program.html> pour les détails du rabais supplémentaire. ‡ L'offre à la location des modèles suivants : Sentra S 2017 à boîte manuelle / Sentra SR Turbo 2017 avec boîte CVT et Ensemble Privilège pour un terme de 60 mois et équivaut à 60 mensualités de 195 \$ / 356 \$ (avec 0 \$ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. † Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. Les offres sont d'une durée limitée et sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance. Les modèles sont illustrés à titre indicatif seulement. Les offres peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Ces offres n'ont pas de valeur d'échange au comptant. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.nissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada Inc., 2016.